La Voz de Navarra

Lea usted mañana "La Voz de Navarra"

PAMPLONA, MARTES 19 DE NOVIEMBRE DE 1935. DIARIO INDEPENDIENTE AÑO XIII.--NUM. 3.894. --APARTADO 29.-- TELEFONO 1797

HEMEROTECA ENTRADA 21 NOV. 1935 MADRID

INTERESES DE PAMPLONA

REALIZACIONES ESCOLARES

No podemos menos de felicitarnos de la sesión que últimamente celebró nuestro Concejo y en la que se votó por fin una halagüeña realización escolar. La moción que trajo a primer plano la cuestión en este que pudiéramos llamar último envite estaba suscrita por dos concejales infatigables ciertamente, en la preocupación escolar, los señores Goñi Urriza y Dorronsoro, pero la verdad es que todo el Ayuntamiento comparte por igual y con una emulación digna de los mayores elogios la inquietud por la cultura de la ciudad. Buena prueba de ello son los antecedentes del asunto, la importancia de la cuantía que en estos tiempos últimos sobre todo ha destinado nuestro Municipio para consignaciones escolares y, recientemente, cosa de estos días, el celo con que la Comisión de Gobierno, recogiendo los estímulos de sus dignos miembros y de todos los concejales, ha tramitado la moción de aquellos dos compañeros, uno de los cuales, el señor Goñi, hubo de tributar un aplauso a aquélla por la celeridad que había puesto en su despacho favorable. Honorifiquemos, por ello, los pamploneses a nuestro Ayuntamiento. Su nobilísima emulación escolar le hace digno de nuestra gratitud y si nosotros no atendemos a convencionalismos para criticar cuando se trata de obvenir al bien de Pamplona y al de Navarra, tampoco podemos en estricta justicia silenciar estos actos diligentes por el bien ciudadano y el de Navarra entera.

La moción, informada favorablemente por la Comisión y aprobada por el Ayuntamiento, incluye las obras siguientes:

El grupo de Argaray, que será construído en la manzana que está entre los Escolapios y los Salesianos, y la cual desde hace tiempo— y éste es otro de los índices de la preocupación escolar del Municipio— se tiene destinada a este efecto. Para este edificio hay presupuestada una cantidad de pesetas 624.447'21.

El grupo de la Estación del Norte, de nueva planta también, y cuyo emplazamiento no está determinado concretamente, pero que caerá, probablemente hacia el Barrio de Lapoya. Hay presupuestada una cantidad de pesetas 150.000 para su coste.

Vienen por fin las ampliaciones de los grupos de Arrosadia (Mochuelo), Rochapea, Errotazar y Magdalena, para los cuales están indicadas consignaciones de 13.000, 25.000, 65.000 y 67.000 pesetas respectivamente. Según hacíamos observar en un artículo publicado aquí mismo hace unos días, el desdoblamiento de estos grupos es indispensable si es que se quiere obtener el rendimiento escolar debido. Decíamos allí que entre las dificultades que se exhiben está la de no poder escolarizar párvulos.

Sólo por ésto es ya remarcable la última sesión del Municipio. Pero sucede además que el señor Azcárate nos dió cuenta de una interesantísima conversación habida por él con el gestor señor Gómez Itoiz, quien, oficiosamente y traduciendo las impresiones de la Diputación, puso a aquél al corriente de los planes magníficos que la Corporación Foral tiene en proyecto y que culminarán en la construcción de edificios para Instituto, Escuela Normal y Graduada anexa. De la versión que nos refirió el señor Alcalde accidental se desprende que la Diputación entra en cálculos de acometer estas edificaciones escolares a base de que el Ayuntamiento le entregue tres manzanas del Ensanche, la 40, la 41 y la 42, que caen por Ultrapuertos, es decir, hacia la Estación del Plazaola, más el 25 por 100 del coste total de la graduada. Este 25 por 100 se había cifrado en 375.000 pesetas, dado que la graduada se hiciera para acoger una población escolar de 1.500 alumnos, pero este supuesto hay que desestimarlo, ya que no es aconsejable atribuirle semejante cabida, sino de una mitad aproximadamente, en cuyo caso las 375.000 pesetas se rebajan considerablemente. O sea que la graduada vendría a costar al Municipio, en definitiva, unas 800.000 pesetas, valor que se descompone en 600 mil pesetas por las manzanas que entrega y una cifra que no puede precisarse por el momento, pero que andaría alrededor de las 200.000 pesetas, para el 25 por 100 de la graduada. La proposición no es ciertamente una ganga para el Ayuntamiento, y no lo es porque de momento el Municipio no necesita hacer este dispendio y, un poco más adelante, la dificultad escolar que hubiera de sentirse por aquella parte del Ensanche pudiera resolverse satisfactoriamente con un grupo escolar parecido al de Argaray que acaba de acordarse, es decir, de un contenido de 10 aulas o algo más. El presupuesto formulado para el de Argaray comporta pesetas 624.000 cantidad, que es posible obtenga reducción, pues no se ha de olvidar que el proyecto actual se hizo en momentos de una mayor constricción legalista que obligaba a recargar el presupuesto. Hay que adeudar entre las partidas de cargo contra la proposición otra importante. Y es que la Diputación, por su reciente circular, subvenciona con el 25 por 100 las construcciones escolares, con lo cual la graduada, hecha por el Municipio, rebajaría aquella cantidad. Resumiendo, pues, diremos que hay mucha diferencia desde el valor verdad de la necesidad o conveniencia municipal al que consta en la proposición de la Diputación, unas 250.000 pesetas, así grosso modo". Téngase en cuenta, sin embargo, que nosotros nos referimos a la estricta necesidad escolar del Ayuntamiento por aquella parte y que ya sabemos no es de la misma jerarquía de la graduada que propone la Diputación. Cantidad es, desde luego, que ha de hacer reflexionar seriamente al Ayuntamiento, aun cuando éste quiera valorar cumplidamente la importancia que para la ciudad tengan las nuevas edificaciones que la Diputación propone. Por esto nos parece razonable la contraindicación que muy acertadamente hizo, según la referencia, el propio señor Azcárate al señor Gómez Itoiz. Y es la de que el Ayuntamiento podría hallar base a la negociación si la Diputación le entregaba sin cargo alguno y a título de compensación los edificios actuales de Instituto y Normal.

A nosotros nos pareció que el Ayuntamiento, dicho sea con todos los respetos, no hizo todo el honor debido a la referencia oficiosa de la Excma. Diputación que nos sirvió el señor Azcárate, tan suculenta por cierto para cuantos nos profesamos románticos de la cultura de Pamplona y de Navarra entera. Bien es verdad, y dicho sea en descargo de todos, que el miedo a comprometer la suerte del Informe de Gobierno y a extraviar esterilmente la moción de los señores Dorronsoro y Goñi, interesante, entre otras cosas, por su misma sencillez, contuvo los entusiasmos excesivos por aquella proposición. Muy cauta y eficazmente, por cierto, se eligió el partido de que lo bueno no fuera trabado por lo mejor. Por ésto precisamente es de esperar que el Ayuntamiento ha de retornar con decisión a ocuparse de este gran asunto y de considerarlo bajo la atrayente forma a que lo ha llevado la acertada inducción del señor Azcárate.

¿Que para qué destinaría el Ayuntamiento estos edificios? Ya se indicó también, en la sesión última al socaire de la discusión; para mejorar el grupo de Compañía. Y quizás mejor, se nos ocurre a nosotros, para proyectar sobre ellos ese plan de altura que nos sugirió hace unos días la Directiva del Orfeón en orden a la mayor exaltación de la cultura y del arte en la ciudad y en Navarra; otro proyecto al que hay que dar un cauce municipal lo antes posible.

CARNET POLITICO

El Partido Nacionalista Vasco en Tafalla

—ooo—

El acto del Urumea

Tenemos noticia de que en vista del resultado de una asamblea municipal extraordinaria celebrada en Tafalla por los afiliados al Partido Nacionalista Vasco en aquella ciudad la Junta Municipal tafallarra y todos los afiliados de dicha ciudad al mencionado partido han quedado dentro de la Organización del mismo con todos los derechos y obligaciones a ello inherentes, habiendo dado el Napar Buru Batzarra el oportuno decreto en el sentido expuesto.

EL MITIN DE DONOSTIA. AUTOBUSES DE IRUÑA

A medida que pasan los días crece el entusiasmo por el gran acto que se va a celebrar en Donostia el próximo domingo y en el que los infatigables diputados patriotas Aguirre Monzón e Irujo contestarán cumplidamente a los discursos de los políticos españoles que han pasado por aquel frontón. Y al mismo tiempo que de reto, tiene este acto el carácter de homenaje a la minoría vasca. Son ambos, a cada cual, dos motivos de singular interés para atraer gentes nacionalistas de todas partes y se espera que sea éste un gran día. Aquí, en Iruña, ha empezado a desarrollarse un gran entusiasmo alrededor de este acontecimiento que todavía tiene otro gran aliciente. Este es de carácter artístico, y es la gran Misa que, cantada por un conjunto de 350 voces, se va a estrenar en Donostia con motivo de la misa aniversario del gran vasco Arana-Goiri'tar Sabin y nacionalistas fallecidos. La perspectiva, por lo expuesto, no puede ser más halagüeña, y como todo esto además va a costar poco dinero, pues el servicio de autobús se ha contratado a razón de 7'50 pesetas, asiento, por el viaje de ida y vuelta, la combinación no puede ser mejor. Se saldrá alrededor de las siete y media y se saldrá de allí hacia las siete también. Inscripciones en el Secretariado de N. B. B., Zapatería, número 50, piso segundo, Euzko Etxea y Euzko Gaztedia.

Jel-Ekintza.

EL SEÑOR

D. MARIANO ARRASATE Y JURICO

Ex-diputado Foral y Provincial de Navarra

falleció en esta ciudad el día 18 del actual

después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Su resignada hermana doña Claudia; primos y demás parientes e interesados, y sus herederos fiduciarios don José Iturria, M. I. Canónigo de la Colegiata de Roncesvalles y don Aurelio Jiménez, Párroco de Lumbier

SUPLICAN a sus amigos y conocidos le tengan presente en sus oraciones y asistan a los funerales que en sufragio del alma del finado se celebrarán MAÑANA, miércoles, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de San Nicolás, por lo que recibirán especial favor.

La conducción del cadáver al cementerio de Lumbier tendrá lugar esta tarde, sobre las TRES y MEDIA.

DOMICILIO: Sarasate, 32

Pamplona, 19 de Noviembre de 1935

Todas las misas que se celebren mañana en la Santa Iglesia Catedral y cinco parroquias de esta ciudad, así como en la parroquia de Lumbier, serán aplicadas en sufragio del alma del finado.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

GOBIERNO CIVIL

—ooo—

Estamos constitucionalmente garantizados

—ooo—

Pero desde el 28 nos hallaremos sin autos de servicio público

En la visita que ayer tarde hicimos al señor Gobernador nos mostró la complacencia que había sentido en los dos actos que se celebraron el domingo y a los que concurrió con mucho gusto, el homenaje al obrero Pedro Trinidad, que se celebró por la mañana, y el que tuvo lugar por la tarde en Viana, en recuerdo de César Borgia, a los cuales se asociaron grandes núcleos de gente.

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS Y LOS TRANSPORTISTAS

Nos dijo también que había recibido del subsecretario de Obras Públicas el siguiente telegrama: "En Consejo de Ministros recientemente celebrado se acordó la celebración de una reunión de elementos interesados directamente en el transporte por carretera; y con el fin de iniciar los trabajos preparatorios de la misma ruego a V. E. tenga la bondad de hacer saber por oficio o por medio de publicidad a su alcance que podrá asistir un representante por cada asociación que en esa provincia exista constituída con finalidad social exclusiva de transportes mecánicos por carretera, para lo cual deberán dirigir comunicación al jefe de Coordinación de Transportes en este ministerio antes del próximo jueves día 21, indicando la persona en quien recaiga la designación, que habrá de ser socio de la entidad representada y a la cual se le hará saber oportunamente detalles de organización de la reunión que se proyecta.

PARA EL DIA 28 SE ANUNCIA EL PARO DE LOS TRANSPORTISTAS

Nos dijo también con respecto a este asunto que le habían visitado los representantes de la Agrupación Navarra de Transportistas, señores Urruzola y Sainz-Calderón, para manifestarle su propósito de proceder al paro por tiempo indefinido de los transportes de mercancías en autocamión y de pasajeros en ómnibus y taxis a partir del 28 del actual, como resultado de las trabas y cargas fiscales impuestas en diversas disposiciones ministeriales.

LA VITRINA Y LA BANDERA PARA LA GUARDIA CIVIL

Nos dijo también que, según le daba cuenta el jefe de la Comandancia de la Guardia civil de Navarra, tenía ya en su poder la vitrina que ha de guardar la bandera que en fecha próxima ha de ser entregada.

A este propósito nos dijo el señor de Sola que como esperaba, de un día para otro recibir la enseña que se había encargado a Madrid, había cambiado impresiones con el citado jefe acerca del día en que dicho acto ha de celebrarse, y pudiendo calcularse que éste tendrá lugar en los primeros días de Diciembre, se ha pensado en el día 8, que es domingo, para que con la antelación debida se gestione del director general del benemérito Instituto la autorización correspondiente para que puedan venir a tomar parte en el solemne acto de referencia la escuadra y bandas del Colegio de la Guardia Civil de Valdemoro.

VUELTA A LA NORMALIDAD

Por último dijo que en el "Boletín Oficial" de ayer lunes, se insertaba el Decreto de la Presidencia del Gobierno restableciendo en Navarra, como en otras provincias más, el régimen normal determinado en la Constitución y una circular suya llamando la atención de las Juntas municipales del censo para que tengan muy presente la orden ministerial determinando que las listas de electores se expongan al público en forma bien ostensible de manera que los interesados puedan revisarlas con facilidad y formular las reclamaciones que a su derecho correspondan.

NOTAS

Estudios carlistas

Quien quiera conocer el fundamento ideológico que precedía a las guerras carlistas necesita tener una idea de una obra que se publicó en Constanza (Alemania) el año 1796 con el título de "Theorie du pouvoir politique et religieuse" que no hace falta traducir pues que lo entenderán todos los lectores, sobre todo si aclaramos que pouvoir es poder en castellano.

Esta obra se recogió y no fué conocida hasta q. se reeditó años más tarde por los contrarrevolucionarios franceses. Según su autor, que es el vizconde de Bonald, y no su hijo el cardenal, como dice Schmidt, el niño aprende la palabra de sus padres y ello origina un pensamiento por tanto este pensamiento es heredado de sus padres. Como el hombre no inventa la palabra, tampoco puede inventar las leyes, continúa diciendo.

Como la palabra es tradición oral, es anterior al pensamiento individual pero como el signo o palabra es anterior al pensamiento, éste es divino. Por tanto es Dios quien ha revelado al hombre el lenguaje y todas las primeras verdades.

Texeiro cae en los extremos tradicionales y defiende sin atenuaciones que todo conocimiento y ciencia, así sobrenatural como natural, se derivó a los hombre de Adam, instruído por Dios.

Esta doctrina de Bonald se llamó tradicionalismo y no hay que suponerla idéntica con el carlismo español. Es notable lo que de aquel sistema escribe Menéndez Pelayo en la pág. 413 del todo VII de sus **Heterodoxos españoles**. "Escuela siempre sospechosa y para muchos vitanda que la Iglesia nunca ha hecho más que tolerar, llamándola al orden en repetidas ocasiones y en el último Concilio de un modo tan claro que ya no parece lícito defenderla, sino con grandes atenuaciones "Se refiere a Gregorio XVI y al Concilio del Vaticano.

MATXIN

MUNICIPALES

—ooo—

Sesión de la Junta de Catastro

—ooo—

Pandilla de chicos malhechores copada

En nuestra entrevista de ayer con el señor Azcárate nos manifestó éste que bajo su presidencia había celebrado sesión, en segunda convocatoria, el pleno de la Junta de Catastro, en la que se despacharon los abundantes asuntos que figuraban en el orden del día.

¡¡GRAN TRIUNFO DE LAS FUERZAS DE LA GUARDIA MUNICIPAL!!

Nos dijo también el alcalde en funciones que por los agentes municipales habían sido hechos "prisioneros" todos los miembros de una "compañía" de valientes "guerrilleros", los cuales convenientemente instruídos al mando de un capitán, y armados de palos, tirabeques y otros instrumentos, se apostaban en las puertas de los colegios de niños y a la salida de éstos se echaban como fieras contra ellos, desvolijándoles de todo lo que llevaban, desapareciendo seguidamente conforme al plan de los abisinios, "por guerrillas", para reunirse en un punto determinado donde el capitán repartía entre sus "soldados" equitativamente el botín.

Todos ellos fueron hechos prisioneros y puestos a disposición del Tribunal de Menores, quien se encargará de hacerles desistir de la "provechosa carrera que habían abrazado.

LA COMISION DE FOMENTO

Ayer por la tarde, en el salón del Municipio celebró sesión la Comisión de Fomento, despachando todos los asuntos que había pendientes.

UN CONCIERTO

—ooo—

En obsequio al señor Obispo

Sabemos que dentro de pocos días va a ser ofrecida por una entidad religiosa al Excmo. Sr Obispo de esta Diócesis, doctor Olaetxea, una velada-concierto de gran interés artístico, puesto que en ella intervendrán valiosos elementos de esta ciudad un artista que no ha actuado hace bastante timpo y que cuando se presenta ante el público es escuchado con suma complacencia.

Procuraremos tener al corriente a nuestros lectores de esta fiesta que se prepara en honor de nuestro venerable Prelado.

Caja de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCELENTISIMA DIPUTACION

Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Libreta ordinaria a la vista...	2'50 %
Imposiciones anuales...	3'50 %
Imposiciones semestrales...	3'00 %
Cuentas corrientes a la vista...	1'25 %

SEGUROS SOCIALES.—PENSIONES A LOS 65, 60 ó 55 AÑOS A CAPITAL CEDIDO Y A CAPITAL RESERVADO.—RENTAS INMEDIATAS.— CAPITALES HERENCIA.— DOTES INFANTILES.— SEGURO DE MATERNIDAD.— SEGURO DE ACCIDENTES DE TRABAJO.— HOMENAJES A LA VEJEZ.— BONIFICACIONES A LOS IMPONENTES.

OFICINAS CENTRALES

En su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.--Nuevo Ensanche

SUCURSALES: Aibasua, Aoiz, Artajo, Arriba, Caparroso, Carcastillo, Cascante, Cirella, Echalar, Elizondo, Estella, Irurzun, Isaba, Leiza, Lesaca, Lodosa, Los Arcos, Marcilla, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera de Bidasoa.

Del momento

ANORMALIDAD MONETARIA

Cuando casi estábamos convencidos de que la conversión del famoso empréstito oro nos iba a despreocupar de las dificultades monetarias, ya que se nos anunciaba que pronto iba a disponerse de una masa de reserva a todo evento, el señor Ventosa ha venido a descorazonarnos tirando de un soplo el castillo de naipes que levantaran las buenas palabras del señor Chapaprieta en la aurora rosada de las restricciones. Resulta que no sólo no nos hemos librado de aquellos vergonzosos atrasos que Francia, entre otras naciones, nos echó en cara, causados por la lentidad del Centro de Contratación en servir los pedidos de moneda extranjera, sino que encima aumenta su causa inicial y determinante, o sea, el déficit de la balanza comercial, el cual se anuncia ya con un saldo en contra para este ejercicio de unos 300 millones, es decir, bastante mayor que el del año pasado. La situación es inquietante porque se ha hablado de dos arbitrios ciertamente anómalos, o disponer de las reservas del Banco de España o devalúar la pesetas.

Sería absurdo pensar ahora en la devolución, trato inútil que se va dando de mano en las cancillerías financieras que lo han ensayado y que todo lo más que hace es engañar durante cierta temporada y detener parcialmente el colapso.

Disponer de las reservas es lo más expiditivo, pero peligroso siempre y más en estos momentos. Hay un camino que no está ensayado lo suficientemente. Es enderazar esa catastrófica trayectoría que se ha venido siguiendo con los tratados de comercio, una parte de los cuales está en quiebra y, como si fueran pocas las denuncias, leemos en un periódico de Levante que Cechoeslovaquia ha decretado el cierre de sus fronteras para las uvas, naranjas y mandarinas, por haber terminado la vigencia del tratado sin hacerse otro. Hay que aumentar las exportaciones sacando a todo trance a flote los tratados de comercio y favoreciéndose en este momento tan especial de la política de sanciones a Italia, algunos de cuyos productos de exportación tanto se parecen a los españoles.

EL COMIENZO DE LA SALUD

La estatificación es el mal de nuestros tiempos. El agarrotamiento que impone sin freno alguno a tantas actividades sociales está determinando resultados contrarios a la economía. El fracaso inaudito de los emplastos trigueros por ejemplo, en España, la economía dirigida por ahí, la intervención incompetente y rabiosa del poder público en la "regulación" de la producción y en el régimen de los mercados, la falta de sentido de la realidad y aun de las leyes fundamentales de la economía en el tratamiento a la industria y al comercio, el terrible parasitismo burocrático que se va decretando en muchos sitios, están poniendo en evidencia la inutilidad del sistema. Su fracaso no puede ser más definitivo. Lleno está el mundo de producto elaborado que se arrincona en los almacenes mientras las materias primas se pudren en los cotos criaderos ¡la producción se multiplica además con los sustitutivos y crece en todas partes la marea de la oferta, contrariamente a todos los pesimismos de Malthus. A pesar de todo, muchas criaturas carecen de lo necesario. Como se ha dicho tantísimas veces, más que crisis de producción lo que hay es crisis de consumo. Pues bien, en la medida que la estatificación se da, el área de las irregularidades económicas aumenta. Hay que provocar una reacción antiestatal. El Estado no sabe ni puede saber de todas las cosas que se abstengan, pues, en la máxima medida posible de intervenir en la vida de la agricultura, industria y comercio, limitando su acción a garantizar el libre juego de las fuerzas económicas, por una parte, y el estímulo de la iniciativa individual y del espíritu de empresa. Algo muy parecido a esto acaba de pedir al propio Jefe del Gobierno la Unión Nacional Económica como solución a las dificultades en que se debate el actual momento económico. Si la intervención estatal no es aconsejable por lo que se va viendo, en parte alguna, calcúlese lo que tiene que pasar en España, en donde la estadística está en pañales. Ahora mismo, todo el problema de las importaciones famosas de Marcelino Domingo es en el fondo un problema de estadística, y sería injusto acumular los fallos de él personalmente a ningún político, absolviendo al verdadero culpable, que es el Estado o, quizá mejor, la clásica incuria ciudadana.

ECLESIASTICAS

—ooo—

Visitantes del Sr. Obispo

Cumplimentaron al señor Obispo de la Diócesis la Junta Directiva de los Esclavos de María, la de las Obreras Católicas con su director el M. I. señor don Alejo Eleta; una delegación de directivos de los Sindicatos profesionales; representantes del Seminario; el Secretario de la Junta Provincial de Beneficencia, señor Añoveros; las seis Superiores de las Hermanas de la Caridad de la ciudad; la Junta de la Adoración Perpetua y Universal con su director, don Eduardo Lázaro; la Junta Diocesana de Acción Católica, con su consiliario, don Juan Mañeru, y Secretario, don Julio Espelosín. También visitaron a S. I. varios señores Canónigos y diversos Párrocos de la Diócesis.

EN EL "GAYARRE"

—ooo—

Brillante despedida de la la Compañía Guerrero-D. de Mendoza

—ooo—

"Pluma al viento", de Dicenta, hijo

La obra de Joaquín Dicenta (hijo) "Pluma en el viento", puesta el domingo en escena por la Compañía Guerrero-Mendoza, es lóbrega y triste como una noche tenebrosa de invierno, sin resplandores de luna ni titileo de estrellas. Deja el alma anegada en sombras y el corazón sumido en la amargura.

Pero encierra un gran fondo de verdad. La calumnia es un arma terrible que destroza el buen nombre, y a su influjo malhadado la honra queda hecha añicos y vuela como pluma en el viento.

Pinta el autor amores pueblerinos, apasionados y violentos. Miguelón, un mozo fanfarrón y perdonavidas, quiere lograr por la fuerza el amor de "Mari-Blanca", la hija del alcalde. Y éste, que codicia una tierra del mozo, no vacila en cederle su hija a cambio de ella. Pero Mari Blanca" se niega a aceptar a "Miguelón" porque su corazón es de otro. Y de aquí nace el drama terrible.

"Miguelón" urde una burda patraña: manda a un criado suyo que una noche, cuando el padre de "Mari Blanca" está ausente, salte a la calle desde la ventana de ella en el momento en que los mozos se hallan reunidos en la plaza para ir de ronda

¿Quién podrá ya dudar de la culpabilidad de "Mari Blanca"? Se arma un revuelo, sale a la plaza Andrea, otra moza despechada y celosa porque el mozo que la galanteaba en otro tiempo es el que ama a "Mari Blanca". Andrea compone, para que los mozos la canten por el pueblo, esta copla:

Aunque presuma de honrada,
no fíes de "Mari Blanca":
que a un mozo cierra la puerta
y a otro abre la ventana.

Como reguero de pólvora, se difunde la noticia por el pueblo. Las comadres—que están pintadas con gran acierto—la difunden y la comentan.

Cuando al día siguiente sale la pobre "Mari Blanca" observa por todas partes grupos animados que enmudecen al acercarse ella. Ve que la miran con desvío, y por fin llega a sus oídos la terrible copla. Se encuentra con su mozo, y cuando cree hallar amparo siquiera en él, ve que la rechaza con horror y con odio.

Han visto huir entre las sombras a su cómplice; es inútil que niegue. Llegan el padre y el cura anciano. Quiere aquél lanzarse sobre ella y éste le detiene. Todos prestan oídos a la terrible calumnia; todos la creen culpable; todos la desprecian y aborrecen. También el cura, "el cachito de pan", como le llaman en el pueblo, cree en su deshonra. Sin embargo son los suyos los únicos brazos que la acogen con cariño, y la aleja de aquellas gentes que la desprecian y aborrecen.

"Mari Blanca" regresa al convento donde pasó sus primeros años. Cuando a los diez años conversa un día con otra monjita en el sosegado ambiente del claustro, llega hasta sus oídos, entonada por un arriero que pasa, la terrible copla, que va a clavarse como una flecha en su corazón.

Con esta obra se despidió la Compañía. María Guerrero tuvo a su cargo el difícil papel de "Mari Blanca", y logró dar cima a su cometido con su habitual acierto. Rosario García Ortega hizo destacar con vigorosos rasgos el carácter de "Andrea", la moza celosa y despechada. No menos acertado estuvo Carlos D. Mendoza en su papel de "José Luis", el mozo atormentado que llora la ruina de su amada. Fernando Sola, y en fin, todos los actores, estuvieron afortunados, siendo muy digno de ser destacado José Capilla, "el cachito de pan", que fué reiteradamente aplaudido en varias de sus recitaciones.

El púbico llenó el teatro, siendo ésto una buena prueba de la creciente acogida que ha tenido la Compañía, y aplaudió largamente.

POR CASTEJON

—ooo—

Para su iglesia parroquial

Para la construcción de esta iglesia se reciben donativos en las oficinas de la Asociación Católica de Padres de Familia, Plaza del Castillo, 7, bajo, Pamplona.

Donativos recibidos en la presente semana:

	Pesetas
U. U., de Pamplona	5,00
Una navarra	50,00
S. F., de Pamplona	25,00
M. J., de Pamplona	10,00
Total	90,00

M.C.D. 2022

Del País

Gran animación ante el anunciado mítin nacionalista en el frontón Urumea, de Donostia

Caserío destruido por el fuego.-En honor de don Manuel Rezola.-Jarana por la venta de Prensa de opuestos colores. Tres heridos en un batzoki por un intruso. Un ahogado en Deva.

Vizcaya

Bilbao, 18 (23'30)

LOS ACTOS DE GERNIKA

Aumenta el entusiasmo con motivo del gran mitin que, organizado por la Federación Nacional de eMndigoizales, ha de tener lugar el próximo domingo en el frontón de Gernika, y en el que usarán de la palabra los conocidos propagandistas don Esteban Urkiaga, don Pedro de Basaldua, "Altzeta" y el diputado a Cortes don José Antonio de Agirre.

Por la mañana se celebrará una solemne misa, y es fácil que después del mitin se celebren otros importantes actos.

Se ha organizado un servicio de autobuses.

El señor Agirre hablará también por la mañana en el mitin que se celebrará en el Uurumea, organizado por el G. B. B.

DIPUTACION

En la Diputación se recibieron diversas visitas de las que dió cuenta el señor Gallano, el cual dijo a los periodistas quea las dos de la tarde había conferenciado con el gestor señor Pérez Arancibia, que se encuentra en Madrid. Dijole éste que había realizado diversas gestiones en los ministerios. Esta mañana se entrevistó con el ministro de Agricultura, señor Usabiaga, con quien conversó sobre la Reforma Agraria en relación con el País Vasco.

Le dijo el ministro que espera, para tomar una determinación sobre el asunto, que la Junta central despache el informe para, en vista del mismo, procurar satisfacer los deseos expuestos por el señor Pérez Arancibia.

También conversó con el señor Usabiaga sobre asuntos de carácter pecuario, ya que el Estado por una parte y le Diputación por otra, tienen a su cargo los servicios y esta modalidad origina con frecuencia inconvenientes que la Diputación quiere evitar, y recaba para sí el terecho de mantener estos servicios, pero sin que tenga que pagar por este concepto ningún cupo al Estado.

El señor Usabiaga se mostró propicio a atender estas indicaciones y prometió ocuparse con interés del asunto.

También hizo el señor Arancibia algunas gestiones sobre la Escuela Elemental del Trabajo.

GOBIERNO CIVIL

En el Gobierno civil se recibieron numerosas visitas y se dió cuenta a los informadores de haber sido recibido un telegrama del subsecretario de Obras Públicas, referente a los transportes por carretera.

Esta mañana salió el señor Rico con dirección a Madrid, donde se propone pasar varios días.

Durante su ausencia se ha encargado de su despacho el secretario, señor Fernández Angulo.

Los periodistas se enteraron esta mañana de que por el Ministerio de la Guerra había sido concedida la Cruz del Mérito Militar al secretario general del Gobierno civil de Vizcaya, don Cipriano Fernández Angulo con motivo de su actuación durante los sucesos de octubre del año último. Los periodistas felicitaron con este motivo al señor Fernández Angulo.

REGRESAN LOS COMISIONADOS

Están ya de regreso en Bilbao los comisionados de las diversas Corporaciones, entidades y Comités de Ferrocarriles par gestionar se lleve a cabo el proyecto de ferrocarriles de Arrigorriaga a Trespaderne.

EL PROBLEMA DE LOS TRANSPORTES

Por la Solidaridad de Patronos de transportes de Vizcaya ha sido facilitada una nota relacionada con el problema de los transportes por carretera. Se dice en ella que se ha acordado por unanimidad el paro, el día 28 del corriente, cumpliendo instrucciones del Comité central.

Por noticias particulares, sabemos que los propietarios de camiones y taxis se proponen acusar las bajas de sus vehículos antes del día 25.

Una y otra medida obedecen al deseo de protestar contra los proyectos del Gobierno de gravar los transportes por carretera en proporciones tales que los transportistas no sólo consideran elevadas, sino que crean serias dificultades, pues elevan el coste del transporte por carretera a precios inabordables.

Guipúzcoa

San Sebastián, 18 (23'30)

DIPUTACION

El presidente de la Gestora, señor Bellido, no acudió hoy a su despacho por hallarse ligeramente indispuesto.

Se han recibido noticias, según las cuales, el vicapresidente de la Comisión Gestora, señor Andonegui, ha embarcado en Nueva York con rumbo al Havre, esperándose llegue a dicho punto el día 21 par regresar seguidamente

GOBIERNO CIVIL

a San Sebastián.

Visitó al gobernador una Comisión del Ayuntamiento de Rentería, entreterándole de haber recibido, por mediación del señor Usabiaga, 2.500 pesetas con destino a las cantinas escolares. Le dieron cuenta también de un despacho dirigido al ministro de Obras Públicas para que se anuncien cuanto antes las subastas de las obras de defensa contra las inundaciones.

El capitán jefe de la zona armera, señor Garrigos, que ha sido destinado a la Comandancia de la Guardia civil de Valladolid, estuvo en el Gobierno civil para despedirse del señor Muga.

El señor Muga ha recibido un oficio de los transportistas en el que anuncian el planteamiento de la huelga general para el día 28 del actual, para protestar de las trabas y cargas fiscales impuestas por el Gobierno.

En el despacho del gobernador y convocados por el mismo, se reunieron los representantes de la Federación de Pósitos y Cofradías de pescadores, haciéndole entrega de una nota que será estudiada por el señor Muga, el cual se pondrá al habla con el gobernador de Vizcaya para llegar a la solución del pleito pesquero entre Vizcaya y Guipúzcoa.

El domingo por la mañana, el señor Muga se trasladó a Pasajes para girar una visita a los edificios incendiados en Trincherpe y, principalmente, ver el albergue que se había proporcionado a las familias que perdieron todo su ajuar en el siniestro.

Dijo también el señor Muga que la Cruz Roja, deseando acudir en socorro de las familias obreras perjudicadas por el incendio de ayer en Pasajes, había acordado abrir una suscripción de carácter público en la que se admitirán donaciones en metálico, ropas o muebles.

SUCESO SANGRIENTO

Sobre las diez de la noche del domingo ocurrió en Pasajes un sangriento suceso.

Cuando se hallaban jugando al mus en el Batzoki varios compañeros, se presentó un individuo llamado Santiago Urquizar Uberenteria, que no era socio de la entidad, el cual entabló una discusión de carácter político con los jugadores. La discusión se fué agriando y ante la actitud provocativa del intruso, se trató de arrojarle del local. Ya en la puerta, Santiago sacó una navaja de grandes dimensiones, con la cual hirió a tres hombres.

Se dió aviso a un guardia municipal y dos serenos, los cuales consiguieron sujetar al agresor.

Los heridos fueron trasladados a la Casa de Socorro. El más grave se llama Cirilo Aranguren, de 29 años, casado, chófer, domiciliado en Pasajes Ancho. Presentaba una parte de la cara completamente abierta, siendo preciso practicarle una intervención quirúrgica. Otro de los heridos es Miguel Ayestarán Elizalde, de 26 años, al que se le apreciaron varias heridas incisas, calificándose su estado de pronóstico reservado. El tercer herido presentaba heridas incisas en los dedos de la mano derecha, de carácter leve.

El Juzgado interviene en el asunto.

FASCISTAS Y ANTIFASCISTAS

El domingo, después del mediodía, un joven fascista pregonaba a grandes voces el semanario "Arriba". Saliéronle al encuentro algunos jóvenes antifascistas y surgieron luego otros vendedores que voceaban semanarios antifascistas.

Estos incidentes dieron lugar a una gran aglomeración de público. Se dieron gritos y se repartieron algunos golpes. Cundió la alarma y el público corrió en todas direcciones. Pero los curiosos continuaban llegando y arremolinándose en torno de los voceadores.

Enterado el gobernador, mandó que saliera una camioneta de guardias de Asalto. Al echar éstos pie a tierra, el público, alarmado, se dió a la fuga.

Poco después de la una, quedaba restablecida la calma.

DEPORTE VASCO

En el Moderno han jugado Izaguirre E. y Múgica II contra Escudero y Bengoechea, ganado estos últimos y quedando sus contrarios en 26 para 45.

—oOo—

En el Urumea lucharon Arbeloa y Zabaleta contra Echániz A. y Ugarte.

El dinero salió en favor de los primeros. No hubo más igualadas que en los tantos 2 y 4. Salieron por delante los favoritos y ganaron fácilmente el partido, dejando a sus rivales en 29 para 45.

HOMENAJE A UN JABONERO

Hoy se ha celebrado el homenaje al presidente de la Cámara de la Industria, don Manuel Rezola.

Asistieron representantes de todos los jaboneros de la península.

Durante el acto se entregó un busto al señor Rezola.

INCENDI OEN UN CASERIO

En Amézketa se declaró un incendio en el casería llamado "Loyola-Berri", propiedad de Ignacio María Ulacia.

El edificio quedó completamente destruído, así como también la cosecha, calculándose las pérdidas en pesetas 20.000.

HALLAZGO DE UN CADAVER

En Beasain ha aparecido en el río Oeba, debajo del puente de hierro, el cadáver de Eusebio Uralde, de 36 años, que tuvo la desgracia de caerse del puente.

GRAN ENTUSIASMO ANTE EL MITIN DEL URUMEA

Crece por momentos la animación y el entusiasmo ante el anuncio del mitin nacionalista que se ha de celebrar el domingo próximo en el Urumea. Hasta ahora han sido contratados varios trenes especiales de Bilbao y Bergara y es indudable que la afluencia ha de ser enorme.

Noticias de Madrid

Los jefes gubernamentales se reúnen en Buenavista para tratar -según dijeron- de la designación de Gobernador general de Cataluña. Aunque no lo dijeron debieron igualmente ocuparse de un banquete cívico-militar en recuerdo y honor del general Pavía

La República y la Cruz Roja. Un discurso del señor Alcalá Zamora.-Toma de posesión del fiscal general de la República.-La viuda de don Luis Bello pide el indulto de su hijo. Suspensión de "La Linterna".-La escalera de casa del señor Azaña parece de la Ceda.

LOS PLUSES DE LA GUARDIA CIVIL CAUSADOS CON MOTIVO DE LOS SUCESOS DE OBTUBRE LOS ABONARA LA GENERALIDAD

Madrid.—El miembro de la Comisión de Presupuestos señor Rodríguez de Viguri ha aclarado esta tarde en el Congreso ante varios periodistas parte de la versión que el viernes último facilitó don Abilio Calderón después de haberse reunido bajo su presidencia la Comisión de Presupuestos.

Dijo el señor Rodríguez de Viguri que no era exacto que se carguen a la Generalidad los gastos por los pluses a la Guardia civil durante los sucesos de obtubre por haber participado en el movimiento de aquella epoca dicho organismo catalán.

Lo que ocurre —añadió— es que el Consejo de Estado ha informado que corresponde pagar a la Generalidad los servicios de orden público durante la época que los tuvo a su mando y la única variación que ha introducido la Comisión es que el Estado pagará a la guardia civil para después descontar el importe de los pluses a la Generalidad.

TOMA DE POSESION DEL NUEVO FISCAL DE LA REPUBLICA

Madrid.—Esta mañana a las doce ha tomado posesión de su cargo el nuevo Fiscal General de la República, don Marcelino Valentín Gamazo. Asistieron al acto el Presidente del Tribunal Supremo, don Diego Medina, los presidentes de las siete salas del alto organismo y todos los magistrados. Asistieron también el Fiscal de la Audiencia Territorial don Gabriel de la Escosura, oficiales del Supremo y de la Audiencia, jueces de Madrid, así como la Junta de Gobierno del ilustre Colegio de Abogados, procuradores notarios y secretarios judiciales.

El señor Valentín Gamazo es un destacadísimo abogado, nieto del conocido jurisconsulto señor Gamazo, pertenece al cuerpo de abogados del Estado y de la Audiencia Territorial y era en la actualidad Secretario del ilustre Colegio de Abogados de esta capital.

El señor Valentín Gamazo pronunció unas palabras de salutación.

Recibió numerosas felicitaciones.

SE DESCARTA LA CANDIDATURA DEL CONDE DE GUELL. PONIA COMO CONDICION LA VUELTA A LA NORMALIDAD CONSTITUCIONAL CATALANA

Madrid.—Según impresiones que hemos podido recoger parece descartado el nombramiento del Conde de Guell para el Gobierno General de Cataluña a consecuencia de las condiciones que dicho señor impuso al Gobierno para la aceptación del cargo, una de las cuales, según tenemos enterdido, era la inmediata vuelta a la normalidad constitucional en aquella región.

SE SUSPENDE EL SEMANARIO "LA LINTERNA"

Madrid.—Por orden del ministro de la Gobernación ha sido suspendida la publicación del semanario "La Linterna".

Se desconocen los motivos de tal medida.

UNA ANCIANA, ATROPELLADA POR UN AUTO

Madrid.—Isabel Barroso López, de 79 años, domiciliada en Bolívar, seis, sufrió lesiones que le produjo al atropellarla en el Paseo de las Delicias el auto 226 que conducía Domingo Marín.

La víctima fué trasladada al Hospital Provincial.

IMPOSICION DE BRAZALETES CON ASISTENCIA DEL PRESIDENTE D LA REPUBLICA

Madrid.—Esta mañana a las doce se ha verificado en el Hospital de la Cruz Roja, antiguo de San José y Santa Adela, de cuyo patronato eran presidentes los ex reyes, un acto con motivo de la entrega de los brazaletes a las nuevas enfermeras que han terminado sus estudios.

Al acto fué invitado el Presidente de la República. Al llegar S. E. de la Cruz Roja, fué recibido por el ministro de Justicia y Trabajo, señor Salmón, el Director de Seguridad, señor Gardoqui, el Presidente de la Junta Suprema de la Cruz Roja, don Ricardo Burguete, el personal médico del establecimiento y otras personalidades, así como algunas enfermeras de las numerosas que constituyen el cuerpo.

Se procedió a la entrega de los brazaletes. Antes de ello el Secretario de la Institución dió lectura a una memoria, y también el Director del establecimiento, Dr. Salvador Pascual, que fué clínico de cabecera del ex Príncipe de Asturias, dió lectura otra en que, al examinar la obra realizada en España por la Cruz Roja y más concretamente por el Hospital que egenta, tuvo alguna alusión para la protección que la Institución merecía a los antiguos poderes.

En medio de alguna curiosidad se levantó a hablar el Presidente de la República que en su habitual elocuencia dió cumplida réplica al Director del Hospital de la Cruz Roja.

La República —dijo— también se ha preocupado y se preocupa de la Cruz Roja como lo demuestra el que se sigue manteniendo este establecimiento y la subvención que sus gobiernos le prestan.

Conocen la importancia de esta función y los desvelos que debe merecer. Por ello yo me honro en venir a este acto a imponer los brazaletes a las enfermeras de la nueva promoción. La Cruz Roja, institución internacional de trascendentales fines, tiene mucho que hacer ante los problemas que presentan las guerras. Especialmente la necesidad de prevenir y combatir las guerras química y bacteriológica debe ocupar la atención de su pehsonal para preservar a todos, sobre todo a la clase civil.

Recordó luego el jefe del Estado su interés constantepor la institución de la Cruz Roja y su preocupación por ella en los tiempos en que durante el pasado régimen desempeñó el ministerio de la Guerra.

Terminó asegurando que la República se preocupa tanto como cualquier otro sistema por las cosas vitales; seguirá prestando la atención debida a la Cruz Roja.

El Jefe del Estado cosechó aplausos al acabar su elocuente y repentizado discurso.

Acto seguido se procedió a la entrega de los brazaletes a las nuevas enfermeras.

DICE EL MINISTRO DE INSTRUCCION PUBLICA

Madrid.—La ministro de Instrucción Pública ha vuelto a hacer unas declaraciones sobre las cuestiones de su departamento.

Dice que le preocupa la situación de los Institutos recientemente creados y la de los colegios de sordomudos.

También se preocupa de reorganizar la vida de la Universidad de Barcelona. Todavía no hay ningún acuerdo relacionado con la provisión de cátedras de Universidades y la modificación de la enseñanza en varias facultades. Acerca de las obras del teatro de la Opera, todavía no ha dictaminado la Escuela de Arquitectura, ni cree pueda hacerlo enseguida porque el cuestionario es bastante complejo. Respecto a la crisis del teatro lírico ha prometido estudiar con carido las propuestas hechas.

CONFERENCIA CHAPAPRIETA-GIL ROBLES

Madrid.—A las cinco de la tarde el Presidente del Consejo señor Chapaprieta visitó en el ministerio de la Guerra al señor Gil Robles.

CONCILIABULU DE PERSONAJES CEDISTAS Y GUBERNAMENTALES

Madrid.—Poco antes de las seis de la tarde llegaron al ministerio de Guerra los diputados de la Ceda señores Esparza y Martínez de Artajo.

A preguntas de los periodistas manifestaron que venían espontáneamente al ministerio y que no habían sido llamados por nadie. Los informadores les preguntaron qué impresiones había y qué les había parecido el discurso pronunciado en Zaragoza por el Presidente del Consejo y los diputados de Acción Popular se negaron a hacer manifestación alguna y pasaron al despacho donde se encontraban reunidos el Presidente, los ministros de la Guerra y Gobernación y los señores Casanueva y Azpeitia.

EL MINISTRO DE LA GOBERNACION NO SABE PARA QUE HA SIDO CITADO A LA CASA DE GIL ROBLES

Madrid.—A las cinco y veinte llegó al Palacio de Buenavista el ministro de la Gobernación, señor De Pablo Blanco. Se le preguntó si la reunión que había comenzado en el despacho del señor Gil Robles obedecía a algún acontecimiento político.

—No sé —contestó—. Ahora voy a informarme.

—¿Ha sido ya nombrado el Gobernador Genera lde Cataluña?

—Aun no se nada de este asunto. A otras preguntas de los informadores, el señor de Pablo Blaco contestó con evasivas.

Minutos después llegaban al ministerio de la Guerra los señores Azpeitia y Casanueva, diputados de Acción Popular.

SE ASEGURA QUE CHAPAPRIETA CREE CONTAR CON EL DECRETO DE DISOLUCION. SE HACEN MUCHOS COMENTARIOS DE SU DISCURSO DE ZARAGOZA

Madrid.—En el Congreso se hicieron esta tarde bastantes comentarios alrededor del discurso pronunciado ayer en Zaragoza por el Jefe del Gobierno. El diputado Radical señor Rey Mora en un grupo de diputados se extrañaba del caracter de este discurso dedicado a zaherir a los elementos que constituyen una de las minorías que apoyan al Gobierno.

El diputado señor Taboada que se hallaba presente en el grupo comentaba también el discurso, negando algunas de las afirmaciones hechas por el señor Chapaprieta, tales como la de que cuando se desarrolla el debate sobre el centro de contratación de moneda hubiera en el salón solamente una docena de diputados.

El señor Taboada afirmaba que había en el salón más de un centenar de diputados y el interés de la Cámara por este debate quedó bien claramente expresado con el hecho de que nueve señores diputados pidieran la palabra.

El señor Barcia comentando también el discurso del jefe del Gobierno dijo que parecía una confirmación de los rumores que circularon el sábado en los centros políticos que aseguraban que el señor Chapaprieta cree contar con el decreto de disolución de Cortes.

A MARTINEZ DE VELASCO NO LE PARECE QUE LA CAMARA TENIA 150 DIPUTADOS EL OTRO DIA

Madrid.—Estuvo en el Congreso el ministro de Estado señor Martínez de Velasco al que los periodistas preguntaron si iba a acudir también al ministerio de la Guerra, donde se hallaban reunidos los señores Chapaprieta y Gil Robles. Contestó negativamente diciendo que iba a la Academia Española donde da una conferencia a las seis el sabio portugués señor Dantas.

—Terminaron ustedes el sábado? —preguntó otro informador.

—Desde luego.

Después le dieron cuenta los informadores de los comentarios que se hacía sobrbe el discurso del señor Chapaprieta y el señor Martínez de Velasco no hizo ninguno por su parte. Se acercó entonces al grupo el diputado agrario señor Igual quien le dijo que la afirmación del señor Chapaprieta de que la Cámara estaba desanimada el viernes había producido algún malestaf. Había muchos más de doce diputados, cerca de ciento cincuenta.

—Eso no es verdad —dijo el señor Martínez de Velasco.

Manifestó por último el ministro de Estado que esperaba que esta semana fuera tranquila y que el miercoles o jueves reunirá a los diputados de su grupo para tratar de la reforma de la Ley Electoral.

ELEMENTOS CASTRENSES HOMENAJEAN AL GENERAL PAVIA, EL DEL GOLPE, CON UN BANQUETE EN EL QUE NADIE OCUPO LA PRESIDENCIA

Madrid.—En el Congreso se hicieron también comentarios sobre una cena celebrada al parecer el pasado sábado en un café del Paseo de Recoletos en honor del general Pavia a la que asistieron algunos elementos castrenses aunque vistiendo de paisano.

La presidencia de la mesa se dejó vacía.

SE RESUELVE EL LABORIOSO PACTO DEL GOBERNADOR DE CATALUÑA

Madrid.—A las seis y cuarto salió del ministerio de la Guerra el ministro de la Gobernación y contestando a preguntas de los periodistas dijo:

—Nos hemos ocupado exclusivamente del nombramiento de Gobernador General de Cataluña y ya está acordado en firme quien va a ser.

Los periodistas preguntaron si se trataba de alguno de los cinco señores que figuraban en la lista entregada por el señor Cambo. Concretamente se refirieron al señor Villalonga. El ministro dijo que no podía decir nada hasta mañana después del Consejo.

—¿Están de acuerdo todos los grupos políticos en la persona que ha de desempeñar este cargo?

—Yo creo que si, porque aunque la Lliga no ha estado representada en la reunión supongo que mostrará su conformidad con el Gobierno.

A otras muchas preguntas que los informadores le hicieron contestó el señor de Pablo que hasta mañana después del Consejo nada se sabría, excepto si el Presidente querría decir algo esta misma tarde.

Dijo por último que no había combbinación de gobernadores, por haberse ocupado exclusivamente del Gobernador General de Cataluña y que el Presidente del Consejo quedaba todavía reunido en el ministerio de la Guerra para tratar de algunos asuntos referentes a los presupuestos y la cuestión de Hacienda.

MAÑANA SE SABRA EL NOMBRAMIENTO DEL GOBERNADOR DE CATALUNA

Madrid.—A las siete menos veinte de la tarde terminó la conferencia de los señores Gil Robles y Chapaprieta. El jefe del Gobierno a preguntas de los periodistas sobre el motivo de la entrevista dijo.

El ministro de la Gobernación y yo hemos estado hablando con el señor Gil Robles acerca del nombramiento que se hará mañana definitivamente de Gobernador General de Cataluña He tenido también una conferencia con el Presidente de la Comisión sobre los proyectos económicos.

Esto ha sido lo fundamental de la entrevista. ¿Puede usted decirnos el nombre del nuevo gobernador de Cataluña? El señor Chapaprieta contestó: No puedo decirlo hasta que lo conozca el Presidente de la República. Se llevará a su firma después del Consejo de mañana.

También se le preguntó si la visita del señor Azpeitia tenía alguna relación con las conversaciones celebradas esta tarde ya que se unía esta entrevista con la oposición que hizo e señor Azpeitia en el salón de Sesiones al proyecto de derechos reales.

—Nada de eso, el señor Azpeitia ha venido para hablar al señor Gil Robles de otros asuntos.

El señor Chapaprieta se despidió de los periodistas diciendo que iba a trabajar al ministerio de Hacienda y que quizá después fuese a la Presidencia.

LA SEÑORA VIUDA DE BELLO PIDE EL INDULTO DE SU HIJO

Madrid.—La señora viuda de don Luis Bello ha presentado un razonado escrito en la Sala de Gobierno del Tribunal Supremo. En él se solicita que su hijo don Lorenzo Bello le sea indultada la pena que le impuso la Audiencia Provincial de Santander. El escrito presentado por la madre de don Lorenzo Bello ha sido remitido con toda urgencia al Tribunal sentenciador. Es este el que tiene que proponer el indulto para que después lo acuerde definitivamente la Sala de Gobierno.

A AZAÑA LE LLENAN LA ESCALERA DE VIVAS CONTRARIOS

Madrid.—Esta tarde ha sido muy comentado en los círculos y tertulias políticas el hecho de haber aparecido en la mañana de hoy la escalera del señor Azaña cubierta en todos sus peldaños de vítores de significación muy contraria a la que él tiene.

EL INFORME DE LA AUTOPSIA DEL CADAVER DE LA MUJER QUE PRESENTABA SINTOMAS DE VIDA

Madrid.—Se ha practicado la autopsia en el cuerpo de Amparo Bravo Blanco por los doctores Cortés y Reinoso, asistidos por el practicante don Víctor Rojas con asistencia de las autoridades judiciales.

El informe de dicha diligencia dice: Falleció con motivo de lesiones gravísimas orgánicas del corazón, el cual contiene válvulas llenas de esclerosmas con asistencia casi osea y trastornos importantísimos de las coronias, siendo por tanto la muerte instantánea a consecuencia de angina de pecho.

El cadáver ha manifestado la anormalidad infrecuentísima de no haber presentados los fenómenos de rigidez cadavérica que anteceden siempre a la putrefación. En este caso se han presentado los síntomas de putrefacción antes que los de rigidez y hasta el sepelio sobbre todo en todas las extremidades torácicas y parte superior del ojo, los cuales podían abrirse con toda facilidad estando ya vidriados y deprimidos con las manchas típicas de la esclertica, signos de certeza de muerte y presentado el cadáver en los organos genitales signos evidentes de deputrefacción".

Terminada la diligencia de autopsia se procedió al enterramiento del cadáver.

EL SEÑOR CHAPAPRIETA Y LOS PERIODISTAS

Madrid.—Desde el ministerio de ló Guerra el jefe del Gobierno marchó al de Hacienda donde despachó con los directores generales y recibbió al Presidente de la Comisión Parlamentaria de Hacienda señor Adame.

A las ocho y media de la noche recibió a los periodistas el señor Chapaprieta a quienes dijo: Pocas noticias porque supongo que ya los habrán dado a ustedes una referencia de la reunión celebrada esta tarde en el ministerio de la Guerra.

Nos ocupamos del nombramiento de Gobernador General de Cataluña y para eso llamamos al ministro de la Gobernación que es ne quien depende el cargo.

Llegamos a un acuerdo y supongo que mañana es probable que firme el nombramiento el Presidente de la República.

—Podemos conocer el nombre del nuevo gobernador? —preguntó un periodista.

No. Hasta que no loconozca su excelencia no se puede hacer público.

Habló después el Presidente del Consejo de su viaje a Zaragoza y dijo. No mereren más que elogios aquellas autoridades por las arertadas medidas que tomaron y al pueblo también hay que elogiarle por la entusiasta acogida que me tributó. Estoy satisferhísimo del reribimiento que me dispensaron en Catalayud y en Zaragoza. En esta sapital no se podía dar un paso por las calles y agradecí vivamente los aplausos que me tributaron. Por algunos sitios fuimos andando sin que ocurriera el menos incidente.

Por cierto que el Gobernador señor Duelo lo está haciendo maravillosamente.

A una pregunta de un periodista contestó que mañana en el Parlamento continuara la discusión del proyecto sobre derechos reales.

—Hay presentadas numerosas enmiendas —dijo un reportero—.

—Precisamente para eso ha sido la conferencia que he celebrado con el señor Adame. Queremos aligerar la discusión y tengo unas impresiones francamente favorables Toda la semana actual la dedicaremos en el Congreso a discutir los proyectos que ya conocen ustedes de caracter económico mezclándolos con otros que ya se conocen. Está ultimado el dictámen referente a utilidades y casi terminado el que se refiere al timbre. Hay tarea para toda esta semana. Creo que el próximo miércoles continuará la interpelación del señor Ventosa sobre el problema monetario que alternará con la discusión de otros proyectos. Yo quiero a todo trance que en estos cuatro o cinco días se aprueben los proyectos que tienen una proyección en el presupuesto. Quiero que se aprueben indefectiblemente

(Continúa en la siguiente página)

EL DOMINGO DE CHAPAPRIETA

El jefe del Gobierno estuvo en Calatayud y Zaragoza

Se le ofrecieron dos banquetes y pronunció dos discursos, defendiendo su continuación en el Poder

ZARAGOZA. — El domingo por la mañana el jefe del Gobierno estuvo en Calatayud, inaugurando la Escuela de Trabajo. Se le dispensó muy cariñosa acogida y fué obsequiado con un banquete.

A las cinco de la tarde llegó el presidente a Zaragoza, marchando directamente al Gran Hotel.

En la explanada que hay frente al mismo una compañía del regimiento de Gerona, número 22, con bandera y música, le tributó honores de ordenanza.

En las aceras y bocacalles un público numeroso aplaudió al presidente, que revistó las tropas.

En el Gran Hotel esperaban al señor Chapaprieta el presidente del Consejo de administración del Monte de Piedad, el director de la Caja de Ahorros, el presidente de la Confederación de Cajas de Ahorros, el director general de la Caja de pensiones para vejez de Barcelona, el gerente de "Heraldo de Aragón", el rector de la Universidad, el presidente de la Federación patronal, el presidente de la Audiencia, el delegado de Hacienda, y los diputados a Cortes por Zaragoza, señores Guallar y Ramírez.

El señor Chapaprieta felicitó al general Villegas por la marcialidad de las tropas que le rindieron honores.

Tras un breve descanso, y acompañado del deán de la catedral, señor Pellicer, y las autoridades, el presidente se dirigió a visitar el templo del Pilar que, en aquel momento se hallaba lleno de fieles, examinando con detenimiento las ricas joyas que guarda la Basílica.

A continuación recorrió las obras en construcción acompañado del arquitecto y del canónigo, señor Guallar, prometiendo que, si como monumento nacional que es, puede hacer algo en favor, lo hará gustosísimo.

Acto seguido se dirigió al edificio de la Caja de Ahorros de Zaragoza, donde el director pronunció un discurso en el que puso de manifiesto la potencia del ahorro en esta provincia, cosa que se pone de relieve con la existencia de 51.500 libretas.

El capital es de 75 millones y da idea de lo repartido que está el hecho de que sólo hay 200 libretas con cantidades que superen a la cifra de 15.000 pesetas.

Habló a continuación don Eliseo Migoya, que pronunció un extenso discurso acerca del ahorro.

Luego habló el señor Chapaprieta, quien dijo que daba por bien empleado su viaje a Zaragoza, sólo por haber escuchado las muestras del trabajo que representa esta institución.

Añadió que como no es un ministro político, sino un ministro que ha querido impulsar la economía del país, tiene que pensar forzosamente en estas instituciones, que son instrumento de mérito a través de las cuales se desarrolla la economía del país.

Terminado su discurso el señor Chapaprieta fué muy ovacionado.

A las diez y media de la noche, se ha organizado en el Círculo Mercantil un gran banquete en honor del presidente del Consejo.

A los postres, el jefe del Gobierno, pronunció un discurso sobre temas económicos.

Analizó extensamente la situación económica del país e hizo un estudio de los proyectos que tiene presentados al Parlamento.

Insistió en la necesidad de que continúe este Gobierno u otro análogo apoyado por el bloque gubernamental.

Habló extensamente de la ley de Restricciones y de los próximos presupuestos y terminó diciendo que considera de todo punto necesario que sean aprobados los presupuestos y las demás leyes económicas que ha confeccionado.

Al finalizar su discurso el señor Chapaprieta fué muy aplaudido también.

—×—

M.C.D. 2022

así como el presupuesto que hará que todo esté ultimado en la fecha prevista que es antes de Navidad.

Con respecto del presupuesto ya están dictaminados los de Obligaciones Generales, Presidencia del Consejo y Estado y es propósito de la Comisión ultimar rápidamente los restantes con objeto de que la discusión no se interrumpa todos los días discutiremos presupuestos porque como esto implica que las sesiones de Cortes duren una hora más, podrán simultanearse con otros proyectos. Y nada más. Esto es todo lo que el día da de sí, puesto que ni comentarios ni rumores hay. Nosotros vamos a una labor con objeto de realizarla en las partes que ya se conocen. Desde el ministerio de Hacienda el jefe del Gobierno se trasladó a la Presidencia.

HAY DISCREPANCIAS ENTRE LAS DERECHAS AL PROYECTO DE DERECHOS REALES

Madrid.—La segunda reunión en el ministerio de la Guerra se celebró entre los señores Chapaprieta, Gil Robles, Adame, Presidente de la Comisión de Hacienda de la Cámara, Casanueva y Azpeitia. Estos tres últimos notarios y además significados miembros de la Ceda.

El señor Azpeitia ha intervenido en la discusión del proyecto de Derechos Reales y ha mantenido una tesis opuesta a la del proyecto.

Desde luego se supuso que esta reunión obedecía al deseo de orillar las dificultades que se han presentado en torno a este proyecto de derechos reales que concita la animosidad de las minorías de derechas en el Parlamento.

El punto más debatido en este proyecto es el del caudal relicto en las sucesiones direcas y sobre este tema según nuestras noticias versó la deliberación.

El señor Chapaprieta se manifestó dispuesto a suavizar el proyecto p no se mostró contrario a encontrar una frmula que permita su aprobación en la Cámara.

Durante largo tiempo cambiaron impresiones los reunidos, manteniendo el señor Azpeitia el espíritu de las enmiendas presentadas en la Cámara y al fin se convino en que la Cámara discuta el articulo primero en el cual no hay diferencias y se abitre la fórmula en el artículo segundo y el tercero, a cuyo efecto al llegar a este punto se suspenderá la discusión para que la Comisión redacte de nuevo esos artículos.

Las impresiones que tenían los representantes de la Ceda que asistieron a la reunión tran optimistas dando por supuesto que el señor Chapaprieta ha de suavizar en forma que permita modificar el proyecto de conformidad con el criterio sustentado por las derechas en s ucampaña electoral en lo que se refiere a la intangibilidad del Patrimonio familiar.

ALBA Y LOS PERIODISTAS

MADRID—El presidente de las Cortes conversó con los periodistas.

Se le preguntó si hasta él había llegado el propósito del Gobierno de modificar el proyecto de derechos reales y contest negativamente.

Dijo que hasta ahora el programa es el mismo que staba propuesto el viernes y por consiguiente mañana se entraría a primera hora en la discusión del proyecto de derechos reales.

Y se le pidió una referencia de la sesión celebrada el sábado en la comisión reorganizadora del partido radical y contestó que es cierto que a la reunión de la minoría del jueves próximo él llevará unas cuantas propuestas.

Negó que la comisión fuera a disolverse como se había afirmado gratuitamente en la Prensa.

LO DEL BANQUETE DEL SABADO COMIENZA A TRAER COUA.-EN LA REUNION DE GUERRA, PREOCUPO EL ASUNTO

MADRID.—La prmera parte de la reunión celebrada en Guerra entre el presidente del Consejo y los señores Gil Robles y de Pabuo, aparte la versión dada por el nombramiento de gobernador general de Cataluña, tuvo excepcional interés político.

Se habló en esta reunión del acto celebrado el sábado en el café del paseo de Recoletos por un grupo de elementos políticos y militares que se reunieron a conmeorar un hecho de la vida del general Pavía.

El acto fué debidamente autorizado por la Dirección General y en torno de este asunto hubieron de conversar ayer tarde los señores Gil Robles y De Blanco.

En el Congreso, donde se comentó mucho la celebración de este banquete y la significación del mismo, dijeron algunos diputados que tratarían de ello en la sesión de mañana.

CHAPAPRIETA NO TIENE NOTICIAS

MADRID.—A las nueve menos cuarto llegó a la Presidencia el Jefe del Gobierno quien dijo a los periodistas que no tenía nada que añadir a las manifestaciones que había hecho al salir de la reunión celebrada en Guerra y a lo que había repetido momentos después en el Ministerio de Hacienda a los periodistas que le habían visitado.

Un periodista le preguntó si en la visita que había hecho al Presidente de la República después de almorzar, le había sometido a su sanción algún decreto interesante y contestó negativamente. Ahora—terminó diciendo—trabajaré una hora para preparar los asuntos que he de llevar mañana al Congreso y no espero recibir ninguna visita.

MADRUGADA EN GOBERNACION

Madrid.—El ministro de la Gobernamanifestó esta mañana a los periodistas que había impuesta una multa de quinientas pesetas al periódico "La Nación" por publicar una fotografía no pasada por la censura. Añadió que habiendo visto algunas quejas en los periódicos sobre deficiencias en las listas electorales había dado órdenes para su corrección.

EN AIX LE PROVENCE

—ooo—

Comienza el juicio de la causa por asesinato del rey Alejandro y M. Barthou

AIX-LE-PROVENCE. — Esta mañana comenzó la vista del proceso con motivo del asesinato del rey Alejandro de Yugoeslavia y Barthou. El presidente de la sala irndió honores a la memoria de las víctimas.

Se procedió a la designación de jurados, lectura del acta de acusación, etc. Mas tarde comenzaron los debates. Estos son muy lentos, pues han de ser traducidos. El presidente hizo el balance del atentado señalando que había habido cuatro muertos y siete heridos.

A continuación fué interrogado el acusado Kralj, quien se negó a contestar. A continuación lo hizo en un sentido vago sin concretar. La vista continúa.

AIX LE PROVENCE.— Por la tarde continuó el proceso contra los asesinatos del rey Alejandro y Barthou.

El procesado Kralg, negó que la designación de los asesinos se hiciese por sorteo. El procesado reconoce que era portador de dos pistolas y de una granada.

Véase una información relativa a este proceso en la página sexta de este número

La Vasconia Pamplona

Capital social...	7.500.000 de pesetas
Idem desembolsado	6.000.000 „
Reservas...	4.000.000 „

INTERESES QUE ABONA ESTA SOCIEDAD

Cuentas corrientes a la vista...	1'50 % anual
LIBRETAS DE CAJA DE AHORROS...	2'50 % anual
Imposiciones a tres meses...	3'00 % anual
„ a seis meses...	3'60 % anual
„ a plazo de un año...	4'00 % anual

Los tipos precedentes de interés son los máximos establecidos por el Consejo Superior Bancario a partir de 1.º de Enero de 1935).

Ignacio del Valle

AGENTE DE NEGOCIOS

Agencia de Compra.--Venta de casas, chalets, caseríos, terrenos y fincas, colocación de capitales, con operaciones ampliamente estudiadas, préstamos hipotecarios, traspasos, administraciones, etcétera. Consultas gratis

HUARTE (Pamplona) Teléfono 5

ANUNCIO

Se abre concurso para la construcción por contrata de un edificio de nueva planta con destino a domicilio social del CIRCULO CATOLICO DE OBREROS DE ESTELLA, con arreglo al Proyecto y condiciones obrantes en el actual domicilio de esta Sociedad, P. de los Fueros, N.º 26, ESTELLA), donde pueden presentarse las proposiciones en pliego cerrado, durante todo el mes de Noviembre.

LA JUNTA DIRECTIVA.

Regiones

AGASAJO A FUENTES PILA. EL SEÑOR SAINZ DICE QUE EN LAS PROXIMAS ELECCIONES, NINGUN PARTIDO OBTENDRA 300 DIPUTADOS

SANTANDER.—La Agrupación Regional Independiente celebró el anunciado homenaje al dpiutado a Cortes montañés don Santiago Fuentes Pila. El agasajo consistió en un banquete popular que presidió el citado diputado.

Le acompañaban los señores Sainz Rodríguez, Zamanillo, diputados también y directivos de la Agrupación Regional independiente. Asistieron representaciones de toda la provincia.

Después de leídas las adhesiones pronunció breves palabras el concejal monárquico señor Bustamante Villalba. Habló luego el señor Sainz Rodríguez que elogió la actuación del agasajado en el Parlamento. Dijo que en estos tiempos de componendas no es frecuente la actitud del señor Fuentes Pila, que procede rectamente sin oficiosidades de abogado ni astucias de político.

Añadió que no creía que ningún partido obtuviese en las próximas elecciones una mayoría de trescientos diputados, y enjuició a la Ceda calificándola de acomodaticia. Por último hizo uso de la palabra el señor Fuentes Pila para agradecer el agasajo.

Dijo que la Agrupación Regional Independiente e sla casa solariega de las derechas. Explicó luego la significación que a juicio suyo tenía el acto, de acusación contra tanta traición y tanto acomodo. Añadió que la actuación en el Parlamento ha consistido en decir la verdad y cumplir fielmente el deber que sus electores le encomndaron. Atacó después al partido radical de Santander e hizo el elogio de los dirigentes de la Agrupación Regional Independiente.

Terminó diciendo que el homenaje es más para la montaña que para él.

UN MITIN DE IZQUIERDA REPUBLICANA QUE RESULTA BASTANTE ACCIDENTADO

ALMADEN.— Se celebró ayer en la plaza de toros el mitin anunciado en que han tomado parte el presidente de la Unión Republicana y los señores Torres Campañá, Pascual Leone y el ex ministro de Hacienda señor Lara. Hizo la prseentación de los oradores el doctor José Luis Rodríguez.

A continuación hicieron uso de la palabra los señores Torres Campañá el cual, por las frecuentes interrupciones fué muy breve, y el señor Pascual Leone que como los anteriores, fué también interrumpido. Hizo el desglose de la República que se dió el pueblo en la surnas y la que existe en la actualidad, constituída por el bloque gubernamental. En este momento se entabla un diálogo entre socialistas con el puño en alto y otros de la Ceda, dominando los primeros con varios vivas, entre ellos el de Largo Caballero. Como el escándalo arrecia, el orador no se le puede oír y el público continúa a pesar de haber tratado de poner orden el tercer teniente de alcalde don José R. Risco, y cuando el escándalo entre el público era imponente, apareció en la tribuna de los oradores el doctor pedro Vallina, el cual fué recibido con una ensordecedora ovación.

Vallina reeomendó orden y la compostura para escuchar a los oradores logrando calmar los ánimos por lo que el señor Leone continuó hablando.

El señor Lara que también fué ninterrumpido al principio logró con gran habilidad, le ovacionaran en algunos momentos de su discurso, así como al terminar.

UN HOMBRE MUERTO DE UNA PUÑALADA. CASOS DE CURANDERISMO

LAS PALMAS. — En la ciudad de Guía, en un cafetín se encontraban varios individuos tomando copas. Inesperadamente cayó al suelo uno de ellos llamado Antonio Aguiar González bañado en sangre.

Fué conducido al Hospital donde falleció en el momento de ingresar. Presentaba una puñalada en la ingle derecha. Fueron detenidos los individuos que le acompañaban. Se ignora si hubo discusión o se trata de una venganza o un hecho fortuito.

La Policía ha descubierto en la barriada de Guarteteme varios casos de curanderismo. La vecina de Arugas, Isabel Rodríguez de 27 años, después de visitar a una curandera, se ha vuelto loca en grado extremo hasta el punto de que ha habido necesidad de colocarla la camisa de fuerza.

Dicha curandera había prometido a Isabel dinero, y se comprometió a traer de Cuba a su padre por mediación de los espíritus.

UN AUTO MATA A UN HOMBRE

TRUJILLO.— En el kilómetro cincuenta de la carretera de Madrid a Badajoz cerca de esta población, el automóvil de la Diputación Provincial de Cáceres atropelló al obrero Leatargo G. Cuadrado Salgado de 39 años cuando cruzaba la carretera de regreso de su trabajo. Resultó muerto. Deja viuda y cuatro hijos.

Instituto Radio - Terapéutico

RAYOS X

San Ignacio, 10 de 11 a 1, y de 3 a 4

Tratamiento del cáncer y otros tumores sin operación. Afecciones tuberculosas de huesos, articulaciones (tumores blancos), piel (lupus), ganglios, etc.

Bocios, neuralgias, tiñas y merorragias.

J. MARIA SAN JULIAN

Rayos X y Aparato digestivo

MOS - COLITIS - HEMORROIDES VARICES, etc

Información del Extranjero

Cincuenta y dos Estados pusieron ayer en práctica las sanciones contra Italia, a quien sientan muy mal y las recibe con algazara y banderolas

—ooo—

Venizelos aconseja a sus partidarios apoyen al régimen monárquico en su país para que aparezca Grecia unida ante la inminente guerra europea. Aumenta la resistencia etiope.

LOS GUERRILLEROS ETIOPES CONSTITUYEN UNA MOLESTIA CONSTANTE

ASMARA.—Las fuerzas italianas que operan en el Norte de Africa están llevando a cabo movimiento envolvente de gran importancia estratégica con la finalidad de acabar con unas bandas etíopes de guerrilleros nocturnos cuyas actnvidades sin a la posición italiana no han dejado de ser una molestia constante.

Se informa que las fuerzas italianas han capturado ayer al subjefe etíope y que varias escuadrillas de aviones se ha estacionado en el nuevo aeródromo establecido en Aksun, donde estarán preparados para apoyar cualquier avance italiano.

SE TEME EL HAMBRE PORQUE LOS CAMPESINOS NO SIEMBRAN, DICE SU PARTE

ADDIS ABEBA.—Aumenta la escasez de comestibles, sobre todo pesa la amenaza del hambre en la primavera próxima si se confirman los informes que se van recibiendo de que los campesinos se abstienen de sembrar cereales por ahora previamente en la época más propicia para hacerlo.

LOS ITALIANOS CRUZAN EL TAZAKE

ASMARA.—El sábado las fuezas del general Maradigna han cruzado por cuatro sitios el río Takazze, sin encontrar resistencia.

Los soldados italianos están constuyendo dos puentes, lo que se interpreta como preparasión del ataque contra Gondar.

Las tropas efectuaron el paseo del río utilizando pequeños puentes que construyeron los ingenieros militares.

INUNDACIONES

PANAMA.—Debido a la lluvia se ha desbordado varios ríos produciéndose grandes inundaciones en algunas zones, principalmente en el pueblo del Llano, donde han quedado destruídos 400 edificios.

En la capital se han dispuesto los socoros necesarios y ordenado que salga u naeroplano con víveres y medicinas para arrojarlos sobre una porción de terreno que ha quedado aislada por las aguas y donde se hallan unas 00 personas.

En el Canal de Panamá y al Norte de Pedro Mguel, ha habido desprendimientos de tierras.

Se han derrumbado más de medio millón de metros cúbicos.

Las dragas trabajan para proceder a la extracción de tierras.

LOS ITALIANOS BOICOTEAN LAS MERCANCIAS EGIPCIAS

EL CAIRO.—Dos vapores italianos se han abstenido de efectuar su aprovisionamiento acostumbrado de cigarrillos y otros productos en este puerto, habiendo decidido boicotear a las mercancías egipcias.

UN AVIADOR QUE NO SE ENTIENDE CON LOS CONSEJEROS DEL NEGUS

ADDIS ABEBA.—El aviador negro Hubert Julian, que había venido a esta para incorporarse a las fuerzas etíopes, ha renunciado a su propsito y ha salido ya para Jibuti, debido a las dificultades surgidas entre el mismo y los consejeros del emperador Selassie.

SUECIA YA NO COMPRA A ITALIA

ESTOCOLMO.—Hoy ha dejado ya Suecia de efectuar importaciones de Italia.

VENIZELOS RECOMIENDA A SUS PARTIDARIOS QUE ACEPTEN LA MONARQUIA EN VISTA DE LO QUE SE PREPARA

ATENAS.—Venizelos ha profetizado que se está aproximando una guerra europea y ha pedido a sus partidarios acepten la Monarquía para que Grecia sea una nación unida, pidiendo a cambio de este apoyo la amnistía de los que participaron en la revolución de Agosto último.

EN INGLATERRA COMPRAN MILLONES DE CARETAS PARA GASES

LONDRES.—El ministro de la Guerra prepara un proyecto de compra de cuarenta millones de caretas contra gases asfixiantes.

EL LEADER NACIONALISTA EGIPCIO SERA UN ALIADO DE INGLATERRA PERO NO UN VASALLO

EL CAIRO.—El leader del partido wafdista, Nahas Uasha ha dicho a un periodista comentando las actuaes circunstancias de divergencia en las relaciones anglo-egipcias y ha dicho que desea ser un aliado de la Gran Bretaña, pero nunca su vasallo.

Si a mí—agregó—se me encargara la formación de u nGobierno, aceptaría solamente después e restaurada la Constitución de 1923 y de haberse elegido un Parlamento.

UNO QUE ROMPE CON ROOSEVELT

DETROIT.—El político Conghlin ha pronunciado un discurso anunciando el rompimiento definitivo de la relación con Roosevelt.

UN IMPORTANTE TRATADO

WASHINGTON.—El Presidente Roosevelt ha hecho público el texto del nuevo Tratado comercial con Cananá.

En virtud del acuerdo se concede a los Estados Unidos una rebaja en los impuestos aduaneros.

En correspondencia, Norteamrica concede también rebajas al Canadá.

El Tratado afecta nada menos que a cien tarifas americanas.

ROOSEVELT SE NIEGA A INTERVENIR EN LA CUESTION RELIGIOSA DE MEJICO

NUEVA YORK.—Roosevelt se ha negado nuevamente a apoyar toda investigación referente a la intolerancia religiosa en Méjico.

Contestando al jefe de los Caballeros de Colón ha dicho que las cuestiones religiosas so nasuntos interiores de las naciones y que una intervención de Estados Unidos en cualquier sentido pudiera poner en peligro las relaciones pacíficas existentes entre los dos Estados. — — — — — — —

LA FUERZA PUBLICA DISPERSA A LOS MANIFESTANTES

EL CAIRO.—Fuerzas de policía han obligado a la muchedumbre agolpada ante la redacción de un periódico a que se dispersara.

Varias personas fueron pisoteadas por los caballos y otras heridas por golpes dados por los guardias con los bastones.

Se han practicado bastantes detenciones.

PERSISTE EL ESTADO TURBULENTO EN EGIPTO

EL CAIRO.—Durante toda la mañana se reciben noticias de encuentros desórdenes y luchas en los cuales resultan heridos de golpes y atropellos varias personas.

Estos incidentes se desarrollan en los distritos más alejados.

MAREJADA EN EL MAR DEL NORTE

EL HAVRE.—A consecuencia de una volenta tempestad y de intensa niebla no ha podido entra ni salir en él ningún buque.

DOS ESTUDIANTES HERIDOS

EL CAIRO.—Dos estudiantes resultaron heridos al intentar romper el cordón que los policías habían formado alrededor de la plaza de la Opera, donde había de celebrarse un entierro fingido.

EN UNA MESA ELECTORAL RESULTAN MUERTAS NUEVE PERSONAS

CORDOBA (Argentina).—En unas elecciones suplementarias verificadas el domingo en la ciudad de Mercades se ha producido un tiroteo resultando muertos nueve de los miembros de la mes electoral y uno de los asaltantes.

Se efectparon más de treinta detenciones.

TIFONES EN FILIPINAS

MANILA.—A consecuencia de un tifón en la región de Luzon resultaron dos personas muertas.

Las comunicaciones están interrumpidas.

HUELGA EN DETRIOT

DETROIT.—A consecuencia de una diferencia sobre la cuestión de salarios se ha planteado una huelga de ochocientos empleados de cna fábricas de piezas para automóviles.

SE SIGU ELLAMANDO GENTE A FILAS

ROMA.—Tres nuevos cupos han sido llamado sa filas mediante un decreto oficial de movilización.

CINCUENTA Y DOS NACIONES HAN EMPEZADO A CUMPLIR LAS LAS SANCIONES

GINEBRA.—Cincuenta y dos naciones que foman parte de la Sociedad de Naciones han empezado hoy la aplicación de sanciones, Albania, Austria, Hungría y Paraguay se abstienen, creyndose que obrarán independientemente Alemania. Estados Unidos en un sentido paralelo al de las sanciones, quedando únicamente el Japón y Brasil sin expresar su opinión a este respecto.

ESTUDIANTES AMERICANOS DECLARAN EL REGIMEN NAZI „BARBARO E INTOLERANTE"

MADISON.—Los representantes de once grupos de estudiantes de la Universidad de Wiscousin han declarado el régimen nazi "bárbaro e intolerante", con ocasión de la llegada del doctor Hans Luther, embajador de Alemania, que ha venido a visitar a sus amigos particulares.

AGITACION ITALIANA POR LA APLICACION DE LAS SANCIONES

ROMA.—A consecuencia de haber comenzado la aplicación de sanciones impuestas por la mayoría de los países miembros de la Sociedad de Naciones se esperan en todo el país manifestaciones estudiantiles de protesta.

Como medida de precaución las embajadas y Legaciones de todos los países que participan en las sanciones están cuidadosamente custodiadas durante las primeras horas de la mañana.

Particularmente la embajada inglesa, donde, según las autoridades es más probable que se originen los disturbios es acordonada por guardias armados.

Grupos de tropas regulares y policía metropolitana han sido destacados en aquellos puntos de las ciudades italianas donde los establecimientos y consulados ingleses se hallan emplazados. Como un espontáneo gesto de desafío, los edificios y las casas de todo el país especialmente en Roma, están abanderados y miles de personas llevan la enseña nacional en la mano o en el sombrero.

Grandes grupos de estudiantes se han concentrado con gran alarma por parte de las autoridades pero no ha habido sucesos que lamentar.

LA REGION NORTE DE CHINA, REPUBLICA AUTONOMA

MEIPING.—La región Norte de China será declarada República Autónoma.

El general Doihara ha dicho a las autoridades del Norte de China que de no proilamarse en un futuro inmediato en régimen autónomo en dicho distrito estaba dispuesto a enviar cinco divisiones para mantener el orden.

UN JEFE JAPONES DICE QUE LA EXPLOTACION DE LOS PUEBLOS ASIATICOS POR INGLATERRA SE HALLA EN CHINA

TOKIO.—Los efectivos japoneses en Chan Hay Kuán, que son actualmente cinco mil hombres, han sido reforoados.

Trenes militares hacen su llegada continuamente.

El jefe del Estado Mayor del Japón ha declarado que la base de la explocación de los pueblos de Asia por Inglaterra se halla en China.

La paz e nExtremo Oriente no podrá ser restaurada más que si se consigue romper la influencia británica china

A LAS SANCIONES CONTESTAN LOS ITALIANOS ENGALANDANDO LOS CIUDADANOS

ROMA.—Con arreglo a las órdenes del Gobierno todas las ciudades están engalanadas como contestación a la aplicación de sanciones.

LOS ITALIANOS COMIENZAN A MARCHAR HACIA GONDAR.--LOS GUERRILLEROS ETIOPES DAN QUEHACER

ASMARA.—Las fuerzas del general Maravigna han cruzado por cuatro sitios distintos el río Takezze sin encontrar resistencia.

Los italianos consolidan las posiciones con ametralladoras y artillería y parece que se ha iniciado el avance hacia Sondar.

Una columna de askaris avanza con rapidez a lo largo del Mai Uebi con el intento de copar a las bandas de guerrilleros etíopes.

Las fuerzas italianas que operan en el Norte de Abisinia están llevando a cabo un movimiento envolvente de gran importancia.

Prosiguen los vuelos de reconocimiento de la aviacin.

La ciudad de Antalo ha sido bombardeada.

Varias escuadrillas de aviones se han concentrado en Aksun para apoyar el avance italiano.

Se espera que la batalla verdaderamente importante que pudiera influir en el curso de la guerra tendrá lugar a fines de Diciembre.

Por otra parte se dice que los contratos de obreros italianos empleados en Abisinia tocan a su término y desean volver a Italia.

Las autoridades italianas han recidido la incrorpora por la fuerza de dichos contratos.

SE BATE A ETIOPES EMBOSCADOS EN LA MALEZA

ROMA.— El comunicado oficial del mariscal De Bono dice que el segundo cuerpo de ejército puso en fuga a numerosos etíopes emboscados entre la maleza. En la zona de Mai Uebi grupos de etíopes fueron derrotados siendo hecho prisionero el jefe Fitauri Bitau. En el Hogaden continúa la consolidación de las posiciones.

EL RAS SEYUM HA CONSEGUIDO RODEAR EL ALA DERECHA ITALIANA. EL RAS DESTA ATACA

ASMARA.— Las tropas del Ras Kazza han salido hacia el sur con el fin de cooperar a la defensa de Harrar; otras informaciones dicen que una columna de tropas abisinias de las fuerzas del Ras Seyum han conseguido rodear el ala derecha italiana. También se dice que el Ras Desta ha atacado a los italianos por sorpresa en la región de Dolo, causándoles grandes pérdidas.

LOS ABISINIOS DE LOS TERRENOS OCUPADOS, CONTRA EL INVASOR

ADDIS ABEBA.— El Gobierno abisinio afirma que la población civil de los alrededores de Makale se ha sublevado contra los italianos, y que éstos han bombardeado las chozas.

EL MARISCAL BADOGLIO SALE PARA SU PUESTO

NAPOLES. — El mariscal Dadoglio nuevo gobernador del Africa Oriental embarcó anteanoche para Asmara. Le acompañan dos hijos, uno oficial aviador y otro del arma de artillería.

COMIENZA LA VISTA POR LOS LLUEVE TORRENCIALMENTE EN FRANCIA

PARIS.—En muchos departamentos franceses llueve torrencialmente. Del Havre no ha podido salir ni entrar ningún barco. Las aguas del Ródano han alcanzado un nivel de seis ochenta metros.

INUNDACIONES EN INGLATERRA

LONDRES. — En estos últimos días han caído fuertes lluvias en el sur de Inglaterra. En algunos lugares están cubiertas de agua grandes extensiones de terreno.

EN LA COSTA ATLANTICA DE ESTADOS UNIDOS HAY UN TEMPORAL COMO NO SE HA CONOCIDO EN ESTOS VEINTE AÑOS

NUEVA YORK.— Se ha desencadenado sobre la costa de Norteamérica en el Atlántico, el temporal más violento conocido desde hace veinte años. Hay algunos vapores en peligro.

NO SORPRENDE LA SUSTITUCION DEL GENERAL DE BONO

ASMARA— La noticia de que el general De Bono va a ser sustituido por el mariscal Badoglio no ha causado sorpresa. Se espera que el nombramiento tendrá influencia favorable en el desarrollo de las operaciones.

Se considera poco probable que estas sean aceleradas. Por otra parte se dice que la característica de las futuras operaciones en virtud del nombramiento de Badoglio será la rapidez.

TRES MAESTROS, ASESINADOS EN PUEBLA

MEJICO. — Comunican de Puebla que han sido asesinados tres maestros de una escuela agrícola.

"LE TEMPS" CREE QUE VA A ACELERARSE EL RITMO DE LA CAMPAÑA

PARIS.— El periódico "Le Temps" ve en el nombramiento del mariscal Badoglio una aceleración rápida del avance italiano en Etiopía.

EL GRAN CONSEJO FASCISTA PROCLAMA LA GUERRA SANTA, SEGUN UN PERIODICO ITALIANO

ROMA.—Un periódico italiano dice que la decisión del Gran Consejo Fascista es el comienzo de una guerra santa nacional.

LOS DIPUTADOS GUBERNAMENTALES SON 448

LONDRES.—Según los resultados, el Gobierno dispone en la Cámara de 448 diputados. Mac Donald ha desmentido vaya a pasar a la Cámara de los Lores ante su derrota electoral

EN UNA REUNION RESULTA UN MUERTO Y HERIDOS GRAVES

PARIS.—En una reunión sangrienta en una taberna de Marsella se cruzaron cuarenta disparos, resultando un muerto y tres heridos gravísimos.

DE BONO, DISPUESTO A REGRESAR A ITALIA

FRENTE DEL TIGRE.— El general De Bono esperaba a Badoglio en Masaua y de allí regresará a Italia.

UN MOVIMIENTO POR LA RESTAURACION DE LOS ESTADOS SIRIOS

JERUSALEM.— La Policía se seguridad francesa ha descubierto una conjura que tenía por finalidad liberar Siria y el Líbano del yugo extranjero y la unión de los diversos estados sirios.

Han sido detenidos individuos, entre los que figuran abogados, catedráticos y funcionarios de Policía.

EL "TIMES", PARTIDARIO DE SOSTENER EN EL GABINETE A HOARE Y EDEN

LONDRES.—El "Times" comentando la modificación del Gabinete, no admite que se ponga fin a la colaboración de Hoare y Eden en el Foering Office. Estos cambios se interpretarían equivocadamente en el extranjero, lo que sería muy lamentable.

NEGOCIACIONES POR UN EMPRESTITO ENTRE LONDRES Y MOSCOU

LONDRES. — Se dice que se han entablado negociaciones entre Londres y Moscou para conceder a los soviets un importante empréstito. La operación sería finanziar comprar rusas de material ferroviario inglés y suministrar los fondos necesarios para reanudar el servicio parcial de la Deuda Imperial Rusa.

LAS SANCIONES LEVANTAN INDIGNACION EN ITALIA

ROMA.—Los comentarios de la Prensa con motivo de la reunión del Consejo ascista son un largo grito de indignación contra lo que califican la vergüenza y la injusticia de la sanción.

El "Giornale" dice que estas son una puñalada por la espalda a un pueblo civilizador.

MANCHUKUO MOVILIZA

PEKIN.— Noticias recibidas de Tien Ssin dcen que se ha ordenado la movilización en el Manchukuo. Han llegado a Chag Ghai Kuam, 18 aviones y un tren de material japonés.

LOS NAVIOS ITALIANOS NO PUEDEN DESCARGAR LAS MERCANCIAS

LA VALETTE, (Malta).— 17 navíos mercantes italianos han tenido que abandonar el puerto sin haber podido descargar las mercancías.

BALDWIN COMIENZA SUS GESTIONES PARA LA FORMACION DEL GABINETE

LONDRES.— Daldwin ha comenzado ya sus conversaciones acerca de la constitución y el programa del Gobierno, conferenciando con Mac Donald.

M.C.D. 2022

ASOCIACION DE LA VELA AL SANTISIMO SACRAMENTO

Durante los días laborables del presente mes la Exposición de S. D. M. se hará en la capilla de Nuestra Señora del Camino, desde las cinco hasta las siete de la tarde.

EN EL HOSPITAL DE BARAÑAIN

Novena a la Virgen Milagrosa

Desde el día 19 del actual en la forma siguiente:

Todos los días por la mañana, misa a las ocho y media, haciéndose los cultos de la novena, y por la tarde la función será a las cinco y cuarto.

El día 27, festividad de la V. de la Medalla Milagrosa, la misa solemne será a las nueve y media, siendo la función de la tarde a la misma hora de los días anteriores.

Habrá un solemne triduo con sermón a cargo de un Padre Paúl de la Residencia de Pamplona.

EN SANTO DOMINGO

Novena al Amor Misericordioso

Del 16 al 24 de Noviembre en la forma siguiente:

Por la mañana, a las seis Rosario de la Aurora, misa con cánticos y ejercicio de la novena. A las ocho, misa de comunión y novena.

Por la tarde, a las siete, exposición de Su Divina Majestad, estación, rosario, novena, sermón, reserva e himno del Amor Misericordioso ante su altar.

Los sermones del novenario están a cargo del P. Fr. Félix Muñiz, O. P., del convento de Atocha de Madrid.

EN LOS PP. CARMELITAS

Novena a San Juan de la Cruz

Del 1 al 24 del corriente mes de Noviembre en la forma siguiente:

Por la mañana ejercicio de la novena en la misa de ocho.

Por la tarde, la función será a las siete.

Día 24, fiesta de San Juan de la Cruz.

Por la mañana, a las ocho, misa solemne.

Por la tarde, a las seis y tres cuartos, función solemne con exposición de Su Divina Majestad.

EJERCICIOS ESPIRITUALES EN LA CASA DE SAN FRANCISCO JAVIER DE PAMPLONA-BURLADA

Tendrán lugar del 25 al 29 de Noviembre para señoras y señoritas.

Director, el R. P. Gómara, S. J.

Del 10 al 16 de Diciembre para caballeros.

Del 18 al 23 de Diciembre para obreras.

EJERCICIOS ESPIRITUALES

Tendrán lugar en la "Casa de San Francisco Javier de Burlada (Pamplona(.

Darán principio el día 23 de Noviembre para terminar el 29 del mismo mes siendo esta tanda especial para señoras y señoritas y serán dirigidos por el R. P. A. Gómara de la Compañía de Jesús.

* * *

La correspondencia a la señora directora de la Casa de Santos Ejercicios. Pamplona (Burlada). Teléfono 2620.

EJERCICIOS ESPIRITUALES EN LOYOLA

Habrá dos tandas una en erdera y otra en euzkera.

La primera, (en erdera), dará principio el día 4 de Noviembre, siendo únicamente para señoras y señoritas.

La segunda, (en euzkera), dará principio el día 25 de Noviembre.

* * *

Quien desee hacerlos puede dirigirse a Eulalia Etayo, Casa de Ejercicios, Loyola.

EN LOS PP. PAULES

Misas a las 5,30, 6,15, 7 y 8 los días ordinarios y los domingos a las 6, 7, y 9, con plática a las 8 y a las 10.

Por la tarde exposición a las 6,30.

EN LOS PP. REDENTORISTAS

Todos los días: Misa cada media hora, de seis a diez, y a las once; los días festivos, también a las doce.

Todos los domingos: En la misa de seis y media, homilía, y en la de doce, instrucción.

Todos los jueves: Por la mañana, a las seis y media y a las ocho, comunión de los Coros de los Jueves Eucarísticos.

ADORACION NOCTURNA

Rea lServicio Eucarístico para el mes de noviembre:

Día 19.—Turno octavo, Cor Jesu. Por don Julián Tejada y esposa.

Día 20.—Turno cuarto, San Pascual. Por don Francisco Martinena.

Día 22.—Turno duodécimo, San Fermín. Por don Nemesio Aramburu.

Día 23.—Turno segundo, Virgen del Camino. Por don Ramón Bajo y esposa.

Día 26.—Turno primero, San Miguel Por don Francisco Ansaldo.

Día 27.—Turno tercero, San Pedro. Por don Joaquín Iturria.

Día 28.—Turno quinto, Santiago. Por don Javier Sanz, honorario.

Día 30.—Turno séptimo, Circuncisión. Por difuntos de un adorador.

Día 16.—Turno San Tarsicio, y el día 17 misa de comunión y retirada de la guardia.

EN LOS PP. DOMINICOS ——

Todos los días, a las seis, misa del Rosario de la Aurora, cantado, y ejercicio del mes. Se reza igualmente en la misa de siete y media; y en el rosario de la tarde; cantándose, al final, un responso por los difuntos.

EJERCICIOS ESPIRITUALES

"Casa de San Francisco Javier" de Burlada-Pamplona

La segunda tanda especial para señoras y señoritas, será del 23 al 29 del actual mes de Noviembre, y será dirigida por el R. P. A. Gómara, de la Compañía de Jesús.

EJERCICIOS ESPIRITUALES

de San Ignacio de Loyola, en la Casa de Cristo Rey.—Tudela.

Mes de Noviembe.—Del 24 al 30 para señores Sacerdotes.

Director: Un R. P. de la Compañía de Jesús.

NOTICIAS Y SUCESOS

Un hombre muerto de hambre.-Herido de gravedad al reventar la escopeta con que cazaba

Camioneta reducida a cenizas.-Desprendimiento de tierras en una vía férrea.-Lamentable negligencia de un electricista.-Venta robada.-Por los aledaños del campo de Osasuna

CASA DE SOCORRO

Se presentaron ayer y fueron asistidos los siguientes:

Roque Alonso, de 43 años, de herida contusa en el cuero cabelludo y contusión en la nariz, por caída.

Juan José Gutiérrez, de 15 años, de herida contusa en el antebrazo izquierdo y erosiones generalizadas, por caída de bicicleta.

Contabilidad y Cálculo Mercantil

ENRIQUE AYARRA

CIUDADELA, 12 3EGUNDO

José Azcárate, de 14 años, de erosiones en el muslo, pierna derecha y codo, por caída de bicicleta.

Blas Leza, de 31 años, de herida contusa en la frente, por caída.

Alberto Amigot, de dos años, de herida contusa en la parte interior del labio superior, por caída.

Todos de carácter leve.

Casa Arrillaga

RELOJERIA -- OPTICA

AJARNAUTE, Zapatería, 50, PAMPLONA

AL PERRO FLACO PULGAS

En el Gobierno civil se recibió un parte del jefe de explotación del Ferrocarril del Plazaola comunicando que ayer por la mañana, al salir para San Sebastián el tren correo número 2, tuvo que detenerse en el kilómetro 10 (tunel de Berriosuso) a consecuencia de un importante desprendimiento de tierras que había interceptado la línea; por cuyo motivo tuvo que hacerse el transporte de viajeros y mercancías en autobuses de Pamplona a Sarasa y viceversa.

MADERAS

De pino, Roncal y entarimados

ANTONIO ERICE

INCENDIO DE UNA CAMIONETA

De Irurozqui comunican que tardes pasadas al llegar al kilómetro ocho de la carretera de Ripodas a Irurozqui una camioneta destinada al transporte de correspondencia y viajeros conducida por Rufino Indart, vecino de aquel pueblo, se produjo en la misma un incendio a causa de la rotura del tubo de la gasolina, prendiendo las llamas en el vehículo sin que los esfuerzos del conductor, único ocupante, y algunos vecinos del pueblo de Amirizaldu pudieran evitar que el coche quedase completamente inservible.

LA IMPRUDENCIA DE UN ELECTRICISTA LA PAGA UN JOVEN CICLISTA

En Tafalla, el sábado por la tarde, al pasar montado en su bicicleta por la Avenida de la República el joven Antonio Espronceda Valencia, de 13 años, fué alcanzado por un hilo de la red conductora de energía eléctrica que un electricista que estaba haciendo una reparación en la casa número 14 tuvo la imprudencia de dejar caer a tierra con peligro de los transeuntes, como le ocurrió al ciclista de referencia, que resultó con quemaduras y contusiones de pronóstico reservado, por cuyo motivo se ha dado cuenta del hecho al Juzgado.

HALLAZGO DE UN CADAVER

De Tafalla comunican que el sábado por la tarde fué encontrado en el camino de Sansoain, en término de Pueyo, el cadáver de un hombre, al parecer mendigo, como de unos setenta años de edad, que no ha podido ser identificado porque carecía en absoluto de documentos y es desconocido en la comarca.

Euskeltzaleen oratza

Eskera ARRIETA JOYERO

I.KO, BAT

Saltkalientzat Saneurri bercziak

Legazpi, 10'an - Urrut 13777

DONOSTIA

Parece que la defunción de este desgraciado debió ser producida por inanición, según ha certificado el médico que le reconoció.

SE LE REVIENTA LA ESCOPETA Y RESULTA HERIDO DE SUMA GRAVEDAD

Noticias oficiales recibidas de la alcaldía de Ezprogui dan cuenta de que días pasados, hallándose de caza con varios amigos en la muga de Yesa, término de Moriones, el vecino de aquel pueblo Victoriano Valencia Carrillo, al hacer éste un disparo se le reventó la recámara de la escopeta, y los trozos le dieron en la cabeza, hiriéndole de suma gravedad.

ROBO EN LA VENTA DE CORDOVILLA

En la venta que en el vecino pueblo de Cordovilla posee el vecino Emilio Eransus, se cometió noches pasadas un robo consistente en sesenta pesetas que había en el cajón del mostrador, diez cajetillas de tabaco, otros diez paquetes de cigarros y otros efectos, para lo cual parece ser que el autor del hecho debió quedarse dentro de la venta quizá escondido en la cuadra antes de cerrar la puerta, puesto que en ella no se observó la menor violencia y fué abierta por el interior cuando el ratero o rateros al notar que el dueño de la venta se había apercibido, salieron huyendo a campo traviesa.

LLUVIA DE INFRACTORES DENUNCIADOS

La Benemérita de Puente la Reina ha denunciado a un vecino de la misma por haber cortado del soto municipal "La Isla" una carga de leña gruesa sin estar autorizado para ello; la de Cortes a los dueños de dos establecimientos de bebidas de aquella villa por tenerlos abiertos después de la hora señalada para el cierre; la de Lerín a un vecino de Baquedano por no llevar luz en el farol piloto del coche que conducía; la de Cortes a dos vecinos de la misma, por llevarse varios troncos de árboles del soto comunal "La Mejana"; la de Tudela a un pescador de Milagro por vender anguilas en tiempo de veda; la de Peralta a un vecino de aquella villa por no llevar luz en la bicicleta que montaba; la de Caparroso a un vecino de la misma por meterse a cazar en un acotado sin estar autorizado para ello y la de Cascante a dos vecinos de dicha ciudad y otro de Monteagudo por carecer de las placas de matrículas en los respectivos carros que conducían.

SERVICIOS PRESTADOS POR LOS AGENTES DE LA POLICIA RURAL

Por los Agentes de la policía rural han sido denunciados: dos gitanos por tener dos caballerías abandonadas en unas heredades sembradas en las inmediaciones de las ventas del Zorziko; un vecino del barrio del Mochuelo por tener una vaca y dos cabras pastando en propiedad particular; y según una requisa verificada por los agentes de la policía rural existen actualmente en los barrios extramurales 758 vacas, 95 terneras, 11 toros, 576 ovejas y 50 cabras.

JOVENES MONARQUICOS DENUNCIADOS

El domingo fueron detenidos y puestos a disposición del Juzgado tres jóvenes de esta capital a quienes se les acusa de haber pintado en varias paredes, columnas y postes de esta capital la antigua y vieja bandera del pasado régimen.

NO TODOS VAN A VER EL FUTBOL

También fueron denunciados al Juzgado dos muchachos que causaron daños en una heredad próxima al campo de fútbol el domingo por la tarde; y se denunció el hecho de que al joven Fabio López le sustrajeron una bicicleta que había dejado en un patio cercano al campo de fútbol mientras se dedicaba a ver el partido.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA GUARDIA MUNICIPAL

Ante el señor Alcalde han sido denunciados:

Dos por dejar los vehículos abandonados.

Diez y seis muchachos por jugar al fútbol en la vía pública.

Cuatro vecinas por sacudir ropas después de la hora reglamentaria.

Dos por hacer aguas menores en la vía pública.

Uno por abrir un establecimiento sin el correspondiente permiso.

Diez por embriaguez y escándalo.

Dos por tener los perros abandonados.

Uno por embriaguez y hacer aguas menores.

Varios muchachos por dedicarse a arrebatar a los niños de los colegios y escuelas, lo que llevaban en los bolsillos.

Canas desaparecen sin peligro alguno usando "Hehator".

Venta, Viuda de Lecumberri, Mayor. 5, y principales perfumerías.

J. BEOLA.--TARAZONA DE ARAGON.

Servicio de enfermos

—oOo—

FARROQUIAL

San Saturnino.--Don Teodosio Armendariz, Mayor, 52, cuarto.

San Nicolás.--Don Marino Ayerra. Navas, 3, primero izquierda.

San Juan.--Don Valentín García, Navarrería, 13 tercero.

San Lorenzo.--Don Marcelo Larrainza, Mayor, 118, primero.

San Agustín.--Don Francisco Elordi, San Agustín, 8, primero.

FARMACEUTICO

Señor Ezcurra (don Pío), Nueva, 1.

Señor Ezcurra (don Miguel), Avenida Carlos III, 6.

Señor Sagredo, Mayor 110.

Fábricas de Impermeables

SAN SEBASTIAN, BILBAO Y SANTANDER

Gabardinas para chicos, con forro de seda	30 peseta
Gabardinas formidables para hombre, a...	50 „
Gabanes cuero caballero, a...	60 „
Gabardinas inglesas, tres telas, a...	75 „
Gabardinas (nuevo modelo) lo mejor...	100 „
Chaquetas ganuza, lo mejor que existe...	75 „

Al precio que nosotros vendemos compran nuestros competidores si quiere usted capitas de seis reales, no tenemos. Para eso vaya a otras casas; pero para gabardinas buenas, cueros formidables y chaquetas de ganuza novedad, no encontrará MEJOR CASA en España.

MERCADERES, 9.--JUNTO "ALMACENES AZCARATE

TELEFONO 2204

EL MEJOR PURGANTE LAXANTE

Aguas minerales naturales de **Carabaña** Purgantes, depurativas, antibiliosas antiherpéticas

PROPIETARIOS Hijos de R. J. Chávarri Maura 12, (antes Lealtad)-Madrid

ISASI-PRIETO (Sección de Sastrería) Tafalla

Muy agradecidos siempre de las atenciones de nuestros buenos amigos y queriendo corresponder a ellas hemos adquirido un nuevo cortador, el cual, por su moderno estilo de línea, llena las aspiraciones del más exigente.

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

Lleva sesenta y tres años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excmo. Ayuntamiento de Pamplona.

Intereses que abona a los imponentes

Imposiciones anuales...	3'50 %
Imposiciones semestrales...	3'00 %
Libretas ordinarias	2'50 %
Cuentas corrientes a la vista...	1'25 %

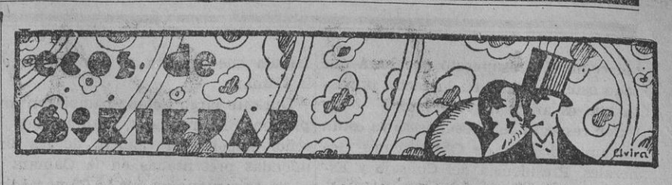
OFICINAS CENTRALES.—Dor a Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), chaflán con la Chap tela. Agencia en el mercado del Matadero.

ANIS LAS CADENAS

De finísimo paladar

Depósito en Pamplona

CONSTITUCION, 12 TELEFONO 2214



VIAJES

Vino de Zaragoza el joven estudiante de Filosofía y Letras don José Ignacio Romeo.

—Llegaron de Madrid las seortas Ella Urbiola y Teresa Asu Perandiet.

—Ha llegado de Madrid el abogado don Joaquín Beunza.

—De Tallafa ha marchado a Tudela señorita María Cajal.

—Regresó de Madrid el conde del Vado.

—De Tafalla salió para Madrid don José Alcalde.

—Marchó a León el joven funcionario de las Aguas de Arteta don Miguel Erroz.

—De San Sebastián han vuelto a Tudela los señores de Garbayo (don Julián).

—Vino de Zaragoza don José R. Galaicc.

—De Madrid ha vuelto a Tafalla doña Justa Dorronsoro.

—Regresó a Vich el factor de la Compañía del Norte don Ignacio Logroño.

NATALICIOS

Con toda felicidad ha dado a luz una hermosa niña doña Celia Fernández, joven y bella esposa del Sobrestante de Vías y Obras de la Compañía del Norte en Irurzun don Vicente Muñoz.

A los venturosos padres y demás familia nuestra felicitación.

PETICION DE MANO

Leemos en un colega barcelonés:

"Por doña Beatriz Rocamora, viuda de Huelin, aristocrática dama barcelonesa, y para su hijo don José María, ha sido pedida la mano de la bella señorita Julia Lanz, hija del ilustre notario don Alejandro Lanz y de su distinguida esposa doña María de las Mercedes de Nadal.

La novia, perteneciente a muy distinguida familia navarra, es una encantadora muchacha, q. goza de merecidas simpatías en nuestros círculos aristocráticos, y el futuro contrayente es uno de nuestros más populares jóvenes, sobradamente conocido en el gran mundo barcelonés.

Con tan feliz motivo, entre los novios se han cruzado valiosos regalos, recibiendo durante estos días muchas felicitaciones, lo mismo que sus respectivas familias, tan apreciadas en nuestra alta sociedad.

ENFERMOS

Se ha restablecido de su indisposición el teniente de alcalde don Ricardo Arrivillaga.

—El Alcalde de Pamplona, don Tomás Mata y Lizaso, ha abandonado ya el lecho.

—Se halla gravemente enfermo y ayer fué viaticado don José P. Gurruchaga, sub-jefe de la Sección de Vías y Obras de la Compañía del Norte.

—Desde hace unos días se encuentra indispuesto el gerente del "Crédito Navarro", don Isaac Goñi.

Continúa mejorando en su enfermedad el funcionario de la Excma. Diputación don Félix Arrarás.

NOTAS TRISTES

Con numerosa evoncurrencia de fieles se celebraron ayer, lunes, en la iglesia parroquial de Lizarraga de Izagaondoa, solemnes funerales por el eterno descanso del alma del virtuoso sacerdote don Eugenio Errea Setuain, Párroco de Izagaondoa, fallecido el 15 del actual a los 57 años de edad, poniéndose así de manifiesto el general sentimiento que ha producido su prematura muerte.

Reciban una vez más sus afligidos hermanos don Felipe y don Luis; hermanas políticas doña Josefa Azparren, doña Javiera Larralde y doña Catalina Echeverría y demás familia, nuestro sentido pésame.

—A las once de la mañana de hoy, martes, día 19, se celebrarán en la parroquia de San Juan Bautista de esta ciudad, solemnes funerales en sufragio del alma del que en vida fué respetable caballero don Carlos Erice y Sagüés (que en paz descanse), fallecido en Goñi el pasado día 16 a los 62 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Ayer lunes al mediodía fué traído su cadáver desde Goñi al cementerio de esta ciudad, siendo seguidamente inhumado en el panteón de la familia.

—×—

—Confortado con los Auxilios Espirituales y la Bendición de S. S. falleció ayer en nuestra ciudad y hora de las tres de la tarde el distinguido caballero navarro don Mariano Arasate.

Fué el ilustre fallecido un cumplido varón de relevantes dotes espirituales que se pusieron de manifiesto en los distintos puesto que ocupó. Actuó en los negocios, en la política, llegando a ser Diputado Foral, distinguióse en la acción católica y manejó también la pluma con soltura, habiéndose publicado novelas en las que hizo resaltar el gran cariño que tenía a Navarra, tanto que puede decirse que fué aquél el que principalmente le decidió a escribir. En todas partes y desde todos los cargos que desempeñó, el señor Arrasate, por su espíritu meticuloso y diligente, por su bondad innata y por su exquisito don de gentes, unido todo ello a un dinamismo infatigable, supo granjearse excepcionales simpatías en todos los sectores sociales. Vivió los últimos años aquejados de una pertinaz dolencia que es la que le ha llevado al sepulcro. Supo resistirla con ejemplar resignación, como competía a su vigoroso temple de navarro y de cristiano. Extensa es sin duda el área de sus relaciones y conocimientos porque don Mariano dejaba en todas partes una estela de simpatía con su afabilidad y trato atrayente. Puede asegurarse, por ello, que en cuanto la noticia se divulgue, muchas gentes encomendarán a Dios el alma de este cumplido caballero que en vida supo efundirse en inquietudes por el bien de los demás. Dios le habrá premiado su generosidad, su vida de merecimientos y esta consideración es, sin duda, un gran lenitivo para la irreparable desgracia que con la pérdida este miembro querido acaba de afligir a la familia del finado.

A su atribulada hermana doña Claudia, primos y demás interesados les hacemos patente la participación que tomamos en la honda pena que les afecta en estos momentos y pedimos a todos nuestros lectores una oración por el alma del que en vida fué espejo de hombres buenos, don Mariano Arrasate y Jurico (d. e. p.).

La conducción del cadáver al cementerio de Lumbier tendrá lugar hoy sobre las tres y media de la tarde y los funerales se celebrarán mañana, miércoles, a las once de la mañana, en San Nicolás.

The y Elixir Pujol

Es el purgante Ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades infecciosas, como son: gástrica, tifus, grippe, etc. Fíjese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre de PUJOL, para no ser engañado.

De venta Farmacias, Droguerías y Herboristerías.

Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A. San Pedro Mártir, número 6, Barcelona.

TELEFONO 75578

- Registro civil -

Nacimientos:

Amparo Osés Moreno.

María de las Nieves Yolanda de Andrés Marañón.

Defunciones

Teófilo Ochotorena, de 44 años, de Iturgoyen, Hospital provincial.

Gregoria Chiviti, de 67 años, de Cintruénigo, Hospital provincial.

Miguel Cebrian, de 3 años, de Pamplona, San Nicolás, 56 quinto.

Julia Pérez, de 57 años, de Isaba, Hospital provincial.

Justi Jiménez, de 35 años, de Puente la Reina, Hospital provincial.

Lo dice, a gritos, la gente: "Usando la insuperable

Crema MARIUS

diariamente queda el calzado impecable".

Clínica Operatoria de S. Francisco Javier

Para el estudio clínico y tratamiento médico y quirúrgico, de las enfermedades del Estómago, Hígado, Intestinos y Hernias.

Director: I. LABAYEN

con la cooperación de otros especialistas.—Rayos X. Diatermia.—Atendida por la Comunidad de la Esperanza.

Servicio médico permanente

Colonia Argaray. Carretera de Villava. eléfnno 2212.

RADIO

nuevos modelos precios sorprendentes.

F. DUMENIEUX

EIBAR

M.C.D. 2022

EL CAMPEONATO DE LIGA

Osasuna consigue una merecida victoria sobre su rival el Hércules de Alicante.=El Betis sufre una severa derrota frente al Athlétic de Bilbao.=El Barcelona, reafirmando su buena forma, vence al Athlétic madrileño por cinco a uno.=En Sevilla se registró un empate entre el titular y el Oviedo. Los "merengues" del Madrid derrotan a los "chicos" del Español.=Los resultados habidos en la segunda división.=El reserva de Osasuna triunfa en Tudela.

EN SAN JUAN

=:OSASUNA, 3;=HERCULES, 0:=

El "once" de Osasuna, que el domingo venció brillantemente a su contrario el Hércules de Alicante (Foto Rupérez)

QUE AGUANTEN

Todos mis compañeros de Redacción son antifutbolistas; por eso no es de extrañar, que el deportivo —como me llaman mis compañeros— tenga que aguantar las cuchufletas más "simpáticas" el día que Osasuna tiene la desgracia de perder.

Y...

En cambio estos lunes que "madrugamos", para ocuparnos en reseñar el partido en que Osasuna supone triunfos voy a la oficina a recibir las "lisonjas" que no equiparan de manera alguna, al abucheo que recibe Osasuna, en mi modesta persona.

Ahí tienen esos señores el cinco a uno de Sevilla "martirio" de la pasada semana, y el tres a cero contra el Hércules alicantino "gloria" de la presente.

Te lo digo a tí querido lector, porque es fácil que te pase algo parecido en el taller, en la oficina o en el lugar donde sacas para el "kurrusko".

Esos "verduguillos" quedan derrotados esta semana, la que viene Dios dirá; mientras tanto, que "aguanten".

LO QUE VALE UN RAMO DE FLORES

Parece que esa buena costumbre, esa galantería, esa cordialidad hacia el equipo visitante expresada en el regalo de un ramo de flores ofrecido por el capitán del equipo propietario del campo, se generaliza.

Por eso Bolico, en nombre de Osasuna y de la afición navarra regaló al capitán del Hércules un precioso ramo, que trasladó a las bellas manos de la señora del presidente de Osasuna, señor Izu.

Naturalmente que este regalo tiene doble significación práctica, ya que ramos de flores "vendidos" a precio de goles, solucionaría muchas veces situaciones difíciles.

El ramo del domingo, se cotizó por el gol que marcó el defensa izquierdo en su propia meta.

Pensamos, si el día que nos visite el Madrid por ejemplo, habrá necesidad de regalar tres o cuatro.

LA LESION DE GOYENECHE

Menos mal...

La lesión del simpático donostiarra Goyeneche, no reviste de la importancia que se le atribuyó en un principio.

Osasuna y nosotros nos apresuramos a trasladar nuestra condolencia al Hércules. Y en la respuesta, además de agradecer la atención se da esa satisfactoria noticia.

Nos alegramos sinceramente.

LAS DUDAS

Ya no hay dudas...

Decimos esto, porque nosotros las teníamos antes y en el primer tiempo del partido sobre si Osasuna conseguiría el triunfo sobre el Hércules.

La cosa no estaba muy clara sin embargo.

Pero se ha aclarado

Otra duda que había era si "Terremoto" podía marcar goles.

Y...

El domingo Julio marcó uno.

¡Albricias!

UN POCO DE PACIENCIA

Las "esperanzas" tienen clase estos días en los mentideros deportivos.

Ahora después de esos minutos de brillante juego osasunista del domingo los aficionados aspiran a más de conservarse en la primera división.

Creen, que después de ese fútbol teórico y práctico se puede conseguir un tercer a cuarto puesto en la clasificación general.

Se pide a todos un poco de paciencia. Y un poco de buena voluntad.

Sin estas dos cosas, no será posible "reprisar" la brillante campaña de la temporada pasada.

¡UN "ASTRONOMO"!

Tenemos un buen amigo que es algo que se sale de lo corriente en cuestiones de astronomía.

Le preguntamos sobre el probable tiempo que iba a hacer el domingo a la tarde y nos contestó.

Agua, mucha agua. Va a llover que es un gusto.

En vista de sus éxitos demostrados en otras ocasiones, no titubeamos en armarnos bien de impermeables, jersey, y botas rusas etc. etc.

Ahora si la tormenta la profetizó por el número de goles reconoceremos un acierto indiscutible.

En cuanto a Astronomía...

Santiaguín ha tenido un "lleno" que espanta.

Vamos a ver, un poco más de vista.

PEQUEÑAS NOTAS

Hemos quedado todos de acuerdo que Julio es un torpón pero es el que mete los tantos con torpeza, pero los mete.

—oOo—

Hay quien cree que Insausti salió disfrazado de Julio; pero no faltan los que aseguran que "Terremoto" jugó de Vergara centro.

—oOo—

No pienso discutir más con ningún amigo esa tragedia de los Bienzobas, como tampoco pienso discutir si "Chupacha" vale o no vale.

¿Verdad Arrastia que nos pelearemos más?

Tendría ahora gracia, que coincidiríamos en cosas de fútbol.

EL INSTANTE DECISIVO

Languidecía el partido Osasuna-Hércules, cuando Vergara logró el primer tanto; a los dos minutos el defensa Maciá aseguraba la victoria y una ventaja que entonces se merecía. Movíanse los "rojillos" como si montaran un escaparete futbolístico, haciendo gala de un empuje y una bravura que iba entrando como euforia, por el cuerpo del "hincha".

Allá en la general, donde se coloca siempre ese simpático "orfeón", se encontraban la mayor parte de los "cantantes" nerviosos y exaltados, pedían a voz en grito ¡el gol! ¡el gol! conquistando en los demás expectadores, un eco ruidoso de entusiasmo y aplauso: ¡aupa rojos!

Y allí entonces mismo, se decidió la suerte adversa para el Hércules. Que hubiera conseguido un empate merecidamente hasta entonces bien, ya que había sabido aguantar con fortaleza todo el primer tiempo, las acometidas de la delantera osasunista y permitirse de vez en cuando arrimarse a los dominios de Zarra. Porque los "rojillos" que estaban dando al partido cierta parsimonia, daban "facilidades" para que nos hubieran marcado el tanto que hubiese sido funesto, para el desarrollo del partido y para envenenar el "ambientecillo" que se respiraba.

LOS MOMENTOS IDEALES

Pero llegó esa segunda mitad preciosa de juego y emoción y los rojillos espoleados por el amor propio y viendo con mal cariz el resultado práctico lanzáronse a la conquista del Hércules que se defendió heróicamente: pero que al cabo se rindió porque futbolísticamente nadie ha puesto sobre el verde tapete la superioridad de Osasuna sobre el equipo de Alicante.

No, no debe sentir esta derrota el Hércules porque los muchachos blanquiazules hicieron lo que humanamente era dable por evitarla aunque hoy estén en posesión del farolillo rojo de la clasificación.

Esa victoria justa, clara, terminante y emocionante y sobre todo deportiva es lo que garantiza la confianza de los aficionados al club de sus ideales.

OSASUNA NO COMPLETO SU ACTUACION

El brioso ímpetu conque de salida nos obsequió la delantera roja, es lo que nos movió a decir: Hoy Osasuna se lleva de calle al Hércules.

Pero no, los rojos replicaron a mi atrevido vaticinio, con un juego desordenado y falto de encaje, que nos exasperaba momentáneamente para volver a la tranquilidad, cuando el ordenador del domingo, Insausti, se hacía con el balón. A pesar de esto, los alicantinos no pudieron dominar netamente a los rojos por la labor tan afinada de nuestra pareja de backs particularmente de Martín José Muguiro que el domingo pueden contarse como aciertos todas sus intervenciones.

No digamos pues, que Osasuna hizo un partido completo; mejor es decir que en la primera parte estuvo en conjunto correctamente sin extralimitarse y una segunda muy bien, de clásico Osasuna.

—oOo—

La vanguardia del Hércules no resultó lo peligrosa que esperábamos. Los extremos abastecen bien de cuero al centro donde desgraciadamente no tiene "puntilleros" de categoría.

Unicamente Blázquez en el centro, fué el "autor" de las molestias que tuvo nuestro meta y los dos "hachones" Bolico y Muguiro.

Como les he dicho todo el partido fué jugado a un tren rapidísimo que terminó sin vencedores ni vencidos. La balanza sobre quien dominó más, se inclina favorablemente a Osasuna que tiró tres corners por cero el Hércules. No por eso hemos de dejar acusar recibo de los peligrosos avances de los alicantinos.

El segundo tiempo se desarrolló favorable a Osasuna, merced gran parte de ello, a la labor defensiva que se dedicadon los del Hércules, táctica que desde luego siempre hemos condenado por creerla perniciosa. El agruparse alrededor de la meta la mayor parte del equipo, estando a la vista 45 minutos de juego, no sirve mas que para desorienta a defensas y portero.

A empujones, a saltos, de cualquier manera había de conseguirse que su puerta quedara inmaculada.

De toda esa ensalada de juego forzado, salió ni más ni menos la lesión de Goyeneche, ya que el mismo al ir a

Fumad con papel
RIZLA
y obtened sus premios mensuales

despegar un balón, se pegó —creemos— en la bota de un compañero.

Por eso —lo hemos dicho muchas veces— la mejor defensiva es una buena ofensiva.

Quizá siendo así, hubieran destruído más juego rojo.

Hubo momento en que solamente contamos en la línea delantera dos jugadores; los demás deambulaban vagamente, desmelenados a la defensa de su "jaula". Se les introdujo el primer gol y enseguida, despavoridos intentaron volcarse encima de la puerta de Zarra. Pero ya era tarde, se habían crecido los rojos de tal manera que era más que difícil "hurtarles" el hueso que roían.

El entrenador señor Suarez, a nuestro juicio metió el remo de una manera colosal.

Y...

Por nuestra parte encantados.

EL PARTIDO

Para ya antes de las tres menos cuarto, la carretera que va al campo de San Juan ofrece un espectáculo imponente. Los aficionados van en masa a presenciar el primer partido de la primera división en nuestro campo.

Todos los comentarios giran alrededor del partido que van a jugar herculinos y osasunistas. La mayor parte se abstienen en dar su opinión sobre el resultado probable. Los más atrevidos pronostican una victoria mínima de los rojos. No hay confianza. La mayor parte después del débil resultado que dió el entrenamiento son suspicaces. Se habla de la sustitución de Pichi por Aranaz, considerándola un acierto indiscutible ya que el vizcaíno viene acusando una baja forma manifiesta y el estellés, está en completa "alegría" de juego. Hay quien asegura que Pichi va a recibir "suela".

En fin, después de oir estas frases recogidas al vuelo en mi viaje hasta San Juan arribamos a la tribuna para cumplir nuestro cometido de informadores.

Poco después salen los equipos al campo, siendo recibidos uno y otro con sendas ovaciones. El campo presenta un aspecto brillante, muchas pesetas de entrada.

Aparece en el campo el árbitro vizcaíno Zabala, con sus auxiliares —dos colegiados navarros— que se encargan de juzgar la pelea.

Después del sorteo de campos "Bolico" hace entrega al capitán del Hércules de un ramo de flores, rasgo que es muy aplaudido por los aficionados. El ramo se lo dedica el jugador alicantino, a la esposa del Presidente de Osasuna doña Blanca de Urmenta.

Los quipos se alinean de la siguiente forma:

OSASUNA: Zarraonaindia; Bolico, Muguiro; Aranaz, Cuqui, Urdiroz; Insausti, Julio, Vergara, Bienzobas y Catachús.

HERCULES: Perez; Goyeneche, Maciá; Salvador, Rosalen, Salas; Mendizábal, Totana, Blázquez, Gomara e Irlo.

Las jugadas más interesantes del primer tiempo son:

Primer avance a cargo de Osasuna por el lado de Insausti, no teniendo resultado alguno por falta de "artillería".

Seguidamente los herculinos se arriman a la meta de Zarra, que se ve obligado a lanzarse en arriesgado "plongeón" a los pies de Blázquez.

En los primeros minutos, el dominio es alterno, siendo los avances de Osasuna ineficaces, por la desgraciada labor que viene realizando Vergara. Julio e Insausti bordan un cambio de juego muy bonito terminando el tolosarra con centro a la puerta que Paco remata de cabeza por alto.

Katatxus pierde lamentablemente el tiempo al pararse con el balón en los pies, dando lugar a que un defensa le arrebate el esférico y soluciona una ocasión de peligro, que se había creado.

Algunas incursiones de los blanquiazules a los dominios de Zarra, pero en general un dominio absoluto de los rojos.

Insausti que es el mejor de los 22, se nos suelta el pelo con un "shot" que dá en el mismo ángulo de la puerta.

Se han tirado en este primer tiempo, tres corners en favor de Osasuna, dos de ellos muy mal y el otro lanzado por Insausti a la misma puerta, "murió" por falta de rematadores. El Hércules no obtuvo ningún saque de esquina.

—oOo—

Al minuto del segundo tiempo, Paco pierde una buena ocasión de marcar en un centro de Katatxus. Poco después Julio hace lo propio.

Vergara recoge un pase de Katatxus, soltando un buen testarrazo que va por alto.

Todo el juego se hace en la puerta del Hércules; los defensas osasunistas juegan adelantados en la misma mitad del campo, rechazando cualquier envío de los jugadores alicantinos.

Férez, el portero forastero, detiene de manera magistral un tiro de Insausti.

A los 22 minutos de esta primera mitad, a consecuencia de un encontronazo con un jugador de su mismo equipo, Goyeneche se lesiona al parecer de bastante importancia. El donostiarra quiere incorporarse y hace intentos por seguir jugando. Sus intentos resultan vanos, retirándose del terreno de juego y poco después del campo.

A los 23 minutos, es castigado el Hércules con un golpe franco. Lo lanza Urdiroz II directo a un costado de la puerta; recoge el balón Julio quien remata a la puerta por alto. El portero quiere desviar el balón a corner, cosa que no puede conseguir, enviándolo con el puño al aire; al bajar la certera "txola" de Vergara lo remata a gol.

Este tanto fué acogido con gran alborozo por los aficionados

A los dos minutos de éste, Insausti envía un centro templado a la puerta: Maciá intenta despejar, pero lo hace con tan mala fortuna, que mete el cuero a su misma puerta.

Repetición del alborozo y de la ovación.

Todos los peligros vienen del lado de Insausti quien templa los centros, de manera prodigiosa.

A los 27 minutos uno de tantos centros del tolosarra, lo aprovecha Julio quien entra en tromba al remate y de un buen cabezazo marca el gol que cerró el marcador.

Osasuna ha lanzado en este segundo tiempo contra la portería de Hércules dos corners, por ninguno los alicantinos.

El partido termino dentro de la alegría natural de los aficionados, que resumían el resultado diciendo: Ya no nos dejan "zapateros". Partido ganado, dos puntos.

CRITICA

EL HERCULES

Nos produjo muy buena impresión el Hércules.

En todas sus líneas.

Es equipo que puede proporcionar grandes sorpresas a través del campeonato liguero.

Su portero Pérez es ágil y con mucha vista; se coloca excelentemente y no puede achacársele en manera alguna, ninguno de los tantos marcados. En la derrota no le cabe ninguna responsabilidad.

La pareja de defensas estuvo enérgica, fuerte y segura, muy valiente en las entradas y tanto Goyeneche como Maciá estuvieron por igual.

La línea medular la que menos nos gustó, ya que los tres hombres estuvieron bastante "abocados" en sus intervenciones. Rosalent quisó multiplicarse para contener la avalancha rojilla, pero no pudo a pesar de su buena voluntad y de lo mucho que bregó.

La delantera, hilvana bien sus avances. De los nudos del quinteto atacante, cabe subrayar al delantero centro Blázquez y a Tatono, junto con el vizcaíno Mendizábal. Claro es que a la hora suprema, a la hora de los desengaños, ninguno "afiló" suficientemente bien el "puñal"

EL OSASUNA

Siendo como debemos de ser ecuánimes, mi mejor expresión para reflejar la verdadera impresión del juego que nos produjo el cuadro osasunista, es el decir que bastaron cuarenta y cinco minutos para que los destacados nos demuestren que Osasuna debe y puede poseer un once de "campanillas".

Zarra teniendo en la defensa una pareja **para todos los partidos**, se basta sólo, para cumplir sobradamente lo que puede exigírsele a un buen meta. Detuvo con seguridad los chuts que la delantera del Hércules le envió. Se jugó en algunas ocasiones la cara, y se compenetró con los baks excelentemente.

Tanto Bolico como Muguiro tienen suficientemente probado que constituyen una pareja de defensas excelente. Si Ilundain estuvo oportuno y seguro en los despejes, Muguiro estuvo más. Por eso a este eterno joven que derrocha el entusiasmo a raudales, le dedicamos en más de ocasión del partido nuestro aplauso de admiración. ¡Bien Martín Joshé.

La línea media en conjunto no existió, fallando calamitosamente el centro. Kuqui no entra en el juego que se puede pedir a un centro medio de primer adivisión. Es necesario que el rubio reconozca donde está su defecto y entonces, sí; Kuqui seguirá siendo el jugador que necesitamos. Urdiroz II no vamos a catalogarlo entre el número de los "malos" pero tampoco entre los buenos. Aranaz, ese portento de voluntad, nervio y tesón, siguió de cerca el juego. Triunfo porque él quería, porque hay deseos de ganarse el puesto. Y... de seguir así, se lo ha ganado de sobra.

En la delantera, como estrella de primera magnitud brilló el "ex-urdiña" Insausti que fue el número uno, de los que estaban sobre el campo. Fué "hambriento" en busca de cuero hasta los medios, corrió con maestría la línea de ataque y si vimos algún pequeño defecto en su actuación, es —lo que le encontramos el primer día en que le vimos actuar— que se interna demasiado a la puerta para su labor de extremo. Nosotros siempre abogaremos, porque se le ponga en el interior y no en el extremo. De todos modos ya hemos dicho que Insausti se presentó al público, que desde el domingo es "suyo" con un éxito completo.

Julio bregó con su acostumbrada "fiereza; a veces eso solo vale para decir que el famoso "Terremoto", se mereció un aprobado bastante amplio. Además, ¡qué caracoles! fué el autor del tercer tanto.

Vergara no sabemos si se encontraba "tocado", o el domingo no le dió por "chuflar", es el caso que su paso por el campo de San Juan resultó mediocre y un tanto "gris". ¡Cómo nos tiene acostumbrado a tanto!...

Paco al igual que su hermano, pasa por la nostalgia de un juego de desaciertos. Katatxus sigue en el plan de hacerse ver con holgura. Recibió en general poco juego y a excepción de esos plantones con el balón, su actuación fué como corresponde al nombre que ha dado tanta gloria al fútbol navarro.

EL ARBITRO

¿Zabala no tuvo dificultad para el desarrollo de su cometido. La rectitud y lo deportivo conque se comportaron los dos equipos contendientes, facilitaron bastente la labor del arbitraje.

No obstante para que se lo lleve a su libro de méritos, manifestaremos que nos gustó como siguió el juego y la rigidez, conque hizo cumplir sus fallos. Está a muchísimos codos de esos "Melcones", cualquiera.

Y... basta señores basta Ha llegado la hora de descansar. Yo creo que es bastante para no entorpecer vuestro desayuno.

PEDRO JOSE

Cuadro de resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION

Racing 6; Valencia, 2.
Sevilla, 1; Oviedo, 1.
Barcelona, 5; Athlétic M., 1.
Madrid, 0; Español, 0.
Osasuna, 3; Hércule, 0
Athlétic de Bilbao 7; Betis, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Madrid	2	2	0	0	7	0	4
Athlétic B.	2	1	1	0	10	3	3
Barcelona	2	1	0	1	5	2	2
Racing	2	1	0	1	6	3	2
Valencia	2	1	0	1	7	6	2
Oviedo	2	0	2	0	4	4	2
Betis	2	1	0	1	5	7	2
Osasuna	2	1	0	1	3	5	2
Athlétic M.	2	1	0	1	2	5	2
Español	2	1	0	1	1	6	2
Sevilla	2	0	1	1	1	5	1
Hércules	2	0	0	2	0	4	0

SEGUNDA DIVISION

Primer Grupo

Avilés, 2; Unión de Vigo, 1.
Deportivo, 0; Zaragoza, 0.
Celta, 8; Valladolid, 1.
Sporting, 3; Nacional, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Zaragoza	2	1	1	0	6	0	3
Celta	2	1	0	1	9	6	2
Nacional	2	1	0	1	7	4	2
Unión de Vigo	2	1	0	1	6	5	2
Sporting	2	1	0	1	6	7	2
Valladolid	2	1	0	1	6	9	2
Avilés	2	1	0	1	2	7	2
Deportivo	2	0	1	1	1	5	1

Segundo grupo

Arenas, 3; Gerona, 1.
Júpiter, 0; Donostia, 0.
Badalona, 3; Sabadell, 1.
Irún, 0; Baracaldo, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Gerona	2	2	0	0	3	0	4
Baracaldo	2	2	0	0	3	0	4
Arenas	2	1	0	1	3	3	2
Badalona	2	1	0	1	3	1	2
Sabadell	2	1	0	1	2	3	2
Donostia	2	0	1	1	2	3	1
Júpiter	2	0	1	1	0	3	1
Irún	2	0	0	2	0	4	0

Tercer grupo

Gimnástico, 1; Jerez, 1.
Elche, 1; Recreativo, 0.
Mirandilla, 0; Murcia, 1.
Malacitano, 3; Levante, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Murcia	2	2	0	0	8	0	4
Jerez	2	1	1	0	3	2	3
Levante	2	1	0	1	9	5	2
Malacitano	2	1	0	1	4	4	2
Gimnástico	2	0	2	0	1	1	2
Elche	2	1	0	1	1	7	2
Recreativo	2	0	1	1	0	1	1
Mirandilla	2	0	0	2	2	8	0

Gran concurso de escaparates
organizado por
Publicidad Tirren

LEA USTED ESTE ANUNCIO QUE LE INTERESA

De las BASES QUE RIGEN ESTE CONCURSO la cuarta dice así:

En el caso de que ningún concursante ACERTASE NINGUNA EQUIVOCACION los premios establecidos se sortearán entre todos los boletines recibidos

Esto quiere decir que las 2.000 pesetas destinadas a los premios no se han de retener y que serán FORZOSAMENTE ENTREGADAS aun en el caso DE QUE NINGUN CONCURSANTE ACERTASE NINGUNA EQUIVOCACION

Esperamos que con este aliciente nadie dejará de tomar parte en este GRAN CONCURSO DE ESCAPARATES.

PRESTAMOS

Particular presta dinero en toda Navarra en operaciones pequeñas y grandes, al 6 por 100 de interés y largo plazo para la amortización.

Para informes escriban manifestando garantías que ofrecen y cantidad que desean adquirir, a señor Castillo. Apartado 12.075, Madrid.

M.C.D. 2022

El Athlétic de Bilbao derrota "escandalosamente,, al Betis

Bilbao.—En San Mamés el Athlétic ha derrotado por siete a cero al Betis de Sevilla, último campeón de este torneo.

El triunfo del Athlétic responde a la calidad del juego desarrollado por este equipo en el que han carburado admirablemente todas sus líneas y especialmente la de medios que ha sido la que más ha contribuido a tan rotunda victoria. El Betis, que en la primera parte realizó algunas jugadas vistosas, sucumbió totalmente en la segunda parte durante la cual los vascos realizaron una labor verdaderamente arrolladora.

A los cinco minutos de juego en una escapada bética Paquirri logra un tanto que es anulado, justamente, por offside. Hasta pasada la media hora de juego no se marca tanto alguno válido. Por fin y después de unos minutos de asedio en el marco bético logra Gorostiza el primer goal de la tarde. Poco antes del final de este tiempo Gorostiza coloca el balón en los pies de Bata y este logra el segundo goal.

En el segundo tiempo domina netamente el Athlétic; la defensa del Betis da muestras de un nerviosismo enorme y esto contribuye notablemente a que los locales creen constantes situaciones de peligro. El tercer goal athlético llega a los siete minutos de esta parte, por obra de Bata. En plena presión local, consigue el Athlétic marcar cuatro goles más, obtenidos por Iraragorri, (dos) Elices y Bata, respectivamente. Uno de los tantos marcados por Iraragorri fué de penalty, pero se da el caso de que el portero bético detuvo dos veces el balón y las dos fué recogido de nuevo por el rematador que, al fin, obtuvo el goal.

MADRID, 6; ESPAÑOL, 0

Madrid.—En el campo de Chamartín el Madrid y el Español no desarrollaron un juego de primera calidad. El equipo catalán hizo bien poco, pues aunque su delantera se mostró rápida en sus avances, careció de habilidad rematadora.

Seis tantos se apuntó el Madrid. El primero rematado por el húngaro Kelemer, de un tiro cruzado; Sañudo, el segundo; Kelemer el tercero de penalty.

Sañudo fué el autor de los otros tres tantos.

El defensa del Español, Pérez fué expulsado del campo por haber dado una patada descarada al delantero centro madridista Sañudo.

El reserva de Osasuna venció por 3 a 1 al Arenas de Tudela

Como lo teníamos anunciado el domingo se trasladaron a Tudela con objeto de contender con el Arenas de aquella ciudad.

Después de un partido muy bien jugado e interesante, vencieron los reservistas rojillos por tres tantos a uno.

Nos informamos sobre la calidad del juego que se practica en Tudela y la impresión que trajeron de los reservistas no pudo ser más favorable.

El Rácing de Santander vence fácilmente al Valencia

Santander.—En el Sardinero se celebró el partido correspondiente a la primera división de Liga entre el Racing de Santander y el Valencia.

Venció el Racing por 6 tantos a 2.

Ha sido un magnífico partido el que ambos onces han realizado, si bien el dominio correspondió por completo al equipo local. Sin embargo, el Valencia, puso de su parte cuanto pudo por contrarrestar el magnífico juego de los locales, pero los montañeses se hicieron dueños en absoluto de la situación.

El primer goal de la tarde es favorable al Racing; se produce a las doce minutos de juego y su autor es Milucho.

A los 13 minutos, este mismo jugador después de una bonita jugada, logra el segundo para el Racing. Seguidamente, a los 30 y 34 minutos, se anulan dos goles al Santander, logrados por Chas y Cisco, respectivamente.

A los 38 minutos, Larrinaga marca el tercer tanto del Racing.

Con el tanteo de 3-0 favorable al Racing se llega al descanso.

En la segunda mitad, apenas puesta la pelota en juego, a los 2 minutos, Chas se apunta un nuevo goal para el Racing. Seis minutos después este mismo jugador logra el quinto, y a los 24 minutos Milucho logra el último para el Racing.

A las 23 y 34 minutos, Amadeo y Lelé marcan el primero y segundo goal, respectivamente, para el Valencia.

Ricardo Alvarez, que hizo un buen arbitraje, alineó de esta forma a los equipos:

VALENCIA: Bermúdez; Melenchón, Juan Ramón; Bertoli, Iturraspe, Goiburu, Arin, Guizarro, Amadeo, Lelé y Domenech.

RACING: Gutiérrez, Ceballos, Ilardia; Ibarra, García, Chaves; Cuca, Milucho, Chas, Larrinaga y Cisco.

A 4 y 5 pesetas kilo
Riquísima longaniza
CASA ARGAL

El Sevilla y el Oviedo empatan a un tanto

Sevilla.—El encuentro Sevilla-Oviedo teminó con el empate a un tanto. El encuentro fué interesante por lo competido, pero malo por la calidad del juego realizado.

El tanto del Sevilla se marcó en el primer tiempo, por obra de Tejada.

El tanto de empate lo marcó el ovetense Emilín en la segunda parte.

Eizaguirre, al comenzar el segundo tiempo sufrió un golpazo en una mano y durante el resto del partido actuó lesionado; no obstante realizó una labor magnífica.

Arbitró bien Torres.

Las alineaciones fueron éstas:

SEVILLA.—Eizaguirre; Joaquín, Deva; Félix, Epeld, Sánchez; López, Torrontegui, Luisín, Tache y Bracero.

OVIEDO.—Florenza; Ibañez, Peña; Sirio, Soladrero, Chus; Alonso, Gallor, Lángara, Herrerita y Emilín.

PRIMERA DIVISION

—oOo—

El Barcelona venció al Athlétic de Madrid por 5-1

Barcelona.—Una gran entrada en las Corts.

Los equipos, a las órdenes de Iturralde, que había de cumplir su cometido a satisfacción, se alinean como sigue:

BARCELONA:—Iborra; Zabalo, Areso; Baldina, Berkesi, Barmañá; Venzolrá, Raich, Escolás, Fernández y Torredeflot.

ATHLETIC: Guillermo; Mesa, Valcarcel; Gabilondo, Mareuleta, Ipiña; Martín, Abdon, Elicegui, Chacho y Peña.

El primer tiempo terminó con el empate a un tanto. Fué el primero en marcar el Athlétic a los ocho minutos, a consecuencia de un enorme chut desde lejos de Chacho. A los 3 minutos llegó el empate a consecuencia de un tiro muy fuerte de Escolá que no pudo sujetar Guillermo y cuyo rebote fué cruzado por Torredeflot a la red.

En la segunda parte dominó por completo el Barcelona, no obstante tener durante mucho tiempo un fuerte viento en contra; en los momentos en que el viento amainaba los athléticos estaban verdaderamente embotellados. A los nueve minutos un centro de Torredeflot lo remató de cabeza al ángulo. A los 20 minutos Escolás coronó un avance del ala izquierda con un tiro que por dar antes en el poste despistó a Guillermo. Un minuto más tarde Valcárcel sujeta un balón con la mano y el penalty lo convirtió Zabalo en gol. Ya los 36 minutos Fernández logró el quinto gol. El Barcelona ha hecho un magnífico partido y únicamente flaqueó el remate de Raich y Escolá; a no ser por esto el tanteo hubiera sido aun superior, pese al magnífico juego desplegado por la línea media del Athlétic. El artífice de la victoria fué realmente Fernández que hizo el mejor juego en los dos tiempos. Del Athlétic sobresalió de manera extraordinaria Ipiña.

En el último minuto se produjo un desgraciado choque entre Arezo y Marín, en el que éste resultó lesionado al parecer seriamente pues fué retirado del campo en brazos de sus compañeros.

Pelota

En el Euskal-Jai

Nos es imposible, por falta de espacio, extendernos acerca de las jornadas de pelota correspondientes al domingo y lunes pasados.

Por ello nos limitamos a dar a ustedes unas ligeras notas sobre los partidos celebrados.

El domingo, por la mañana tuvimos festival pelotístico en honor de Pedro Trinidad.

A pala jugaron Andonaegui y Baleztena contra Jadraque y Areta.

A mano Jesús Tohane, contra Ollo y Lorenzn.

Los dos portidos fueron maravillosamente jugados, producindose en ambos las emocionantes igualadas en última instancia.

Todos fueron ruidosamente aplaudidos.

* * *

Por la tarde hubo remonte a todo pasto.

Así como en los partidos matinales, hubo emoción a raudales. por la tarde pasó todo lo contrario.

Los tres partidos fueron de calle.

Fitero y Plazabona dejaron en 37 tantos a Urzainqui y Bengoechea.

* * *

Azpíroz y Rodríguez cumplieron los 45 tantos cuando sus contrarios Guruceaga y Aldea tenían 28.

* * *

Y, finalmente, Rodríguez II y Jacue dieron la gran paliza a Cildoz y Oyarzábal.

Resumen: Al igual que hizo Osasuna con el Hércules, los "barbos" endilgaron a los "chipas" tres a cero.

* * *

El lunes intervinieron, en primer lugar, Lesaca y Plazabona contra Azpíros y Urtasun. Estos perdieron por cuatro tantos.

* * *

A continuación Rodríguez II y Arbelca fueron vencidos por Etulain y Miquéleiz.

La diferencia fué de dos tantos.

DEPORTISTA.

CICLISMO

—oOo—

El campeonato infantil.-Unas eliminatorias llenas de interés y entusiasmo.-La final, el próximo domingo

Anteayer domingo y como estaba anunciado, se celebraron estas pruebas eliminatorias, para sacar de sus vencedores el grupo que en la final se disputará el título de Campeón Infantil.

A las nueve de la mañana y en el domicilio social de la Sociedad organizadora, se procedió al sorteo de los 16 participantes que se presentaron de los 24 inscriptos.

A las 10,15 y sobre el circuito trazado (20 vueltas, 10 kilómetros) y la cual se hallaba muy animada de numerosísimo público, y no digamos de "infantiles", se dá la salida a la primera eliminatoria, que la componen:

Carroza, Goñi; Sucunza, Aos, Larrañegui y Azpilicueta.

Desde un principio Carroza, coje ventaja sobre los demás, pero en general pegan todos muy fuerte y haciendo esta muy interesante y reñida, consiguiendo la siguiente clasificación:

1. Angel Carroza, en 16 m. 50 s.
2. Genaro Sucunza, en 18 m. 50 s.

A continuación se corrió la segunda que la componen:

Amézqueta, Llorens, Hernández, San Martín y Gutiérrez.

Esta resultó muy competida y reñida luchando Gutiérrez y Hernández, hasta las últimas vueltas que el "peque" Hernández consigue despegarse.

En ésta por caida y abandono solamente se clasificaron 2.

1. Alfonso Hernández, en 17 m. 27 segundos.
2. Jesús Amézqueta en 18 m. 15 s.

Se pasa a correr la tercera y última eliminatoria que está integrada por Orbaiceta, Burguete, Vigor, Agudo y Urra.

Se pone en cabeza Urra, pero a la segunda vuelta le pasa Burguete que lleva el mando hasta la vuelta octava: pero aquí le pasa Urra que consigue ponerse en cabeza hasta el momento de entrar en la meta, que confiado ya ser el primero sin darse cuenta de que le seguía Vigor, consigue éste pasarle al pisar la cinta, resultando esta clasificación:

1. Angel Vigor en 20 m. 15 s.
2. Burguete a un largo.

Por tanto quedan clasificados para participar en la final los tres primeros puestos de cada eliminatoria, que sobre el mismo recorrido y 20 vueltas se celebrará el próximo domingo día veinticuatro.

—oOo—

Fué un espectáculo muy simpático por la calidad de sus participantes, y muy aplaudido por sus espectadores.

Hemos de consignar que el profesor del Instituto Francés Sr. Lamane, que se hallaba presenciando estas pruebas, y dando muestras de interés en este deporte, cedió una prima de 5 pesetas para el último clasificado, al mismo tiempo que se ofreció a la Sociedad Organizadora para ayuda de este deporte. Muy agradecidos por el rasgo de dicho señor.

En esta semana daremos a conocer los premios de la final, así como el programa que completará a esta y que probablemente será a base de alguna carrera a la americana, y al sprint, en la que intervendrán nuestros mejores corredores de la provincia, y que irán representando a los industriales adheridos a esta Sociedad. También es posible se lleve a cabo una prueba de consolación, en la que participarán los clasificados en segundo puesto de estas eliminatorias, y el Campeón Infantil de Estella, y el que resulte vencedor de la misma entrará en la final.

—oOo—

El orden fué cuidado admirablemente por fuerzas gubernativas y municipales, a las ordenes de sus celosos jefes. Nuestros agradecimiento a estas fuerzas.

—oOo—

La sociedad organizadora ruega a cuantos han ofrecido enviar premios lo hagan lo más breve posible, a fin de ir clasificando los mismos.

Cultivadores remolacha

Se pone en conocimiento de los que conmigo tienen remolacha contratada que el próximo lunes, día 25 Noviembre, desde las 8 de la mañana, se recibirá en mi báscula de Pamplona la remolacha, tanto de los que la tenían contratada para traerla a la báscula de Pamplona, como de aquellos que tuvieran el contrato para entregar la remolacha en cualquiera otra de mis básculas.

Carlos EUGUI.

J. A. Sagüés Irujo
ODONTOLOGO
RAYOS X
Sarasate, 20 1.º Teléfono 1448

Marino Huder
Partos y enfermedades de la mujer. JOSE ALONSO, 2, segundo derecha
PAMPLONA

Carbones
Hullas, antracitas, cock
LUIS REVESTIDO SAGARDOY
Sarasate 24. Teléfono 2979
Pamplona

AL CABO DE UN AÑO

El proceso en que perecieron Barthou y el rey Alejandro

Son tres los procesados, pues no se consiguió la extradición del croata Ante Pavelitch, el jefe de los tenebrosos nastachis que tenían su cuartel general en la frontera húngara

Ayer, lunes, día 18, comenzó a verse en la audiencia de Air-en-Provence, en Francia, la causa seguida por el atentado de Marsella, ocurrido el día 10 de octubre del año pasado, y del que resultaron víctimas el rey Alejandro I de Yugoeslavia, y el ministro francés de Negocios Extranjeros monsieur Barthou.

Como se recordará, acababa el rey Alejandro de pisar tierra francesa, y, acompañado por el ministro que salió a recibirle, en un automóvil se dirigía hacía la Prefectura.

Apenas el cortejo se puso en marcha, al llegar frente al edificio de la Bolsa, un individuo saltó al estribo del coche, y con un revólver-ametralladora, capaz de hacer 300 disparos por minuto, hizo fuego contra los ocupantes del vehículo. Después intentó suicidarse, pero no llegó a consumarlo, pues se lo impidieron un coronel de la escolta que le hirió con el sable, y unos guardias que dispararon contra él sus pistolas matándolo.

El rey, gravemente herido, falleció al ser conducido a la Prefectura. Monsieur Barthou murió en el hospital, a consecuencia de la hemorragia sufrida.

Logró identificarse el caráver del agresor: era un croata de origen húngaro. Con sus disparos había acabado con el rey servio, que se proclamó dictador para atajar la cuestión croata, y con el ministro francés que, en el Parlamento rumano, había hecho declaraciones hostiles a las reivindicaciones territoriales de Hungría.

En efecto, el drama de Marsella parece ser consecuencia del movimiento separatista croata, visto con simpatía por Hungría, y, en particular, por los separatistas de la restauración de los Habsburgos.

La política de éstos, desde antes de la Gran Guerra, tendió a evitar una posible aproximación de los croatas hacia los servios, sus hermanos de raza y lengua, y, para ello, fomentó ciertas divergencias, religiosas especialmente, que existían entre los dos fracciones, protegiendo la formación de un partido "frankista", del nombre de su fundador Ivan Frank, de origen alemán.

Terminada la Gran Guerra, y al ser desmembrado el imperio austro-húngaro, se premió la ayuda prestada por Servia, a los aliados, concediéndole amplios territorios, entre los que se hallaba comprendida la Croacia. Con el asenso de la mayoría de los habitantes de ésta, se firmaba el tratado de paz que fundía a todos los eslavos en un mismo Estado, bajo el nombre de "Reino de los servios, croatas y eslovenos". Ocupó el trono del nuevo Estado, denominado más tarde al organizarse Yugoeslavia, el rey Alejandro de Servia, con el título de Alejandro I.

El partido frankista, ya sin razón de existir, se dispersó.

Pero hubo croatas que no se resignaron a aceptar el nuevo estado de cosas. Entre ellos, un abogado de Zagreb, llamado Ante Pavelitch, nacido hacia 1890 en una localidad de Croacia, antes austriaca y a la sazón yugoeslava.

Orador subyugante, hombre enérgico y político hábil, aprovechó en 1921 las disensiones surgidas entre servios y croatas sobre la Constitución—los primeros eran partidarios de un Estado centralizado, en tanto que los segundos propendían a un Estado federal—y resucitó el antiguo partido extremista frankista, fundando la unión nacional croata. Este fué un partido poco importante al principio integrado principalmente por estudiantes, funcionarios destituídos y antiguos oficiales croatas.

Un lugarteniente de Pavelitch, llamado Pertchetz, ex oficial de los húsares húngaros, y croata germanófilo, fué el gran organizador de la actividad terrorista, apoyándose en las amistades con q. contaba en las organizaciones secretas alemanas, "Konsul" y la "Santa Wehme".

Estrechamente unidos, Pavelitch y Pertchetz intensificaron su actividad, aunque sin éxito durante varios años. Pero, en 1927, el partido de los autonomistas croatas tuvo su primer éxito al ser elegido por Zagreb el propio Pavelitch, con el apoyo franco del líder agrario Stephan Raditch, violento adversario del Gobierno.

En el Parlamento yugoeslavo o "Skupchina", destacó enseguida Pavelitch, sentándose en los bancos de la oposición, pero pronto halló un rival en el propio Raditch, líder agrario y jefe de los republicanos, elocuente y de gran ascendiente sobre las masas. Pavelitch se declaró partidario de una Croacia independiente, libre de agregarse después a Austria y Hungría, reunidos en un solo Estado bajo el cetro de los Habsburgos, mostrándose favorable a esta dinastía por la benevolencia con que trató a los croatas, aquellos caballeros indomables que salvaron la corona en la revolución de 1848. El viejo Raditch apostrofó en pleno Parlamento a Pavelitch, acusándole de traidor a la causa eslava, y de agente a sueldo del extranjero.

En 1928, un fanático de la Gran Servia, asesinó a tiros a Raditch y su sobrino.

La enemiga entre croatas y servios en el décimo aniversario de la constitución del Estado Yugoeslavo, fué ocasión de sangrientos disturbios en la ciudad de Zagreb. Numerosos incidentes marcaron este divorcio entre los miembros de un mismo Estado. El ardiente yugoeslavo Tonny Schlegel, director de un periódico de aquella ciudad fué asesinado.

Pevelitch fué acusado de complicidad, se registró su domicilio de Zagreb, mientras él huía a Sofía. El rey Alejandro en enero de 1929 disolvió la Cámara, en la que con frecuencia se ventilaban las cuestiones a tiros, y el régimen constitucional era abolido en Yugoeslavia.

En Sofía, el separatista croata Pevelitch, organizó manifestaciones que le valieron ser acusado del delito de alta traición en abril de 1929, siendo después condenado a muerte en rebeldía en Belgrado el 18 de julio del mismo año. Pavelitch había huído a Austria.

Dos años más tarde, los separatistas croatas contrajeron una alianza con los "comitadjis" macedonios, agrupados en la O. R. I. M. (Organización revolucionaria interior Macedonia). De común acuerdo decidieron pasar a la acción directa organizando atentados terroristas en el territorio yugoeslavo.

A partir de este momento se registraron abundantes agresiones a tiros de revólver, con bombas y máquinas infernales. Comenzaban los efectos de la Ustava, organización terrorista que Ante Pavelitch manejaba desde Austria. Con su lugarteniente Perchtz vivía en Viena llevando una vida ostentosa. Considerado como indeseable, acabó trasladándose a Hungría.

En este momento organiza, cerca de la frontera yugoeslava, el famoso campamento de Janka-Pustza, criadero de ustachis o terroritas croatas.

Aquella finca misteriosa era una vasta extensión de terreno en plena estepa húngara, rodeada de hierbales más altos que la estatura humana. Pertchetz lo arrendó al propietario el conde Bethlen.

Pronto empezaron a llegar croatas por docenas, procedentes de Szengadin. Pronunciado el santo y seña, se abría la gran puerta cochera. Tras ella, dos guardias armados velaban.

Los recién llegados eran conducidos a un gran pabellón aislado y rodeado de alambradas, donde permanecían rigilados, mientras se comprobaban sus antecedentes. Sólo una vez verificado esto escrupulosamente se comenzaba educación política.

Se les inculcaba que la finalidad de sus vidas era la libertad de Croacia, sin que, para conseguir esto, fuera obstáculo el sacrificio de aquéllas, ni la muerte de sus adversarios.

Dura era la vida en Jankaputsza. Con el alba todo el mundo estaba en pie, y tras una corta oración en común, se tomaba un frugal desayuno. Después, lección de tiro y lanzamiento de granada. Una hora corriendo por el campo y nuevos ejercicios de revólver, fusil y granda. Se hacían unos maniquíes de cartón figurando enemigos que se hacían avanzar por medio de alambres. Los ustachis en plena carrera, habían de derribarlos a tiros o con granadas. Había también en el aprendizaje, lecciones de tiro con ametralladoras y hasta con pequeños cañones.

Un tribunal especial, presidido por el mismo Pertchez, regía la disciplina del campamento. A las expulsiones de los indeseables acompañaba la advertencia de que la menor indiscreción sería para ellos la muerte. Y a menudo ni esta indiscreción era siquiera precisa para que nada volviera a saberse del expulsado.

Si en la finca se descubría algún agente yugoeslavo, se le ahorcaba, pero no sin antes someterle a científicas torturas para que confesara todo cuanto supiera de la represión terrorista en Belgrado. Sólo Pertchetz y dos incondicionales sabían el lugar a donde estos cadáveres iban a parar.

Seis meses de este aprendizaje, hacía de los candidatos, ustachis completos, aptos para dirigir una revuelta o ejecutar una sentencia.

A fines del verano de 1934, cuatro de estos ustachis, recibieron separadamente la orden de trasladarse a Suiza, y acudir a determinada cita. Estos cuatro convocados eran Georgieff Tchernozevsky, que se hacía llamar Suck y Kalemen; Kralj, alias Malny; y otros dos sujetos pospichel y Rastich que decían llamarse respectivamente Benes y Novak, precisamente como el famoso político checo, y el policía encargado de su custodia.

El llamado Malny estuvo en Munich y de allí pasó a Suiza, donde se reunió con sus otros tres compañeros y un jefe, Kramer, estudiante de 24 años, natural de Zagreb, hijo de un antiguo coronel austriaco.

Los cinco penetraron en Francia, dividiéndose en dos grupos. El integrado por Malny y Kalemen recibió orden de matar al rey. Malny se asustó pero Kalemen consumó su misión, pagando con la vida su obediencia.

Cometido el regicidio el jefe Kramer logró cruzar la frontera italiana y fué detenido en Turín, cuando se hallaba en compañía del famoso Ante Pavelitch, el caudillo de los "ustachis".

Malny fué detenido en Marsella, y en Fontainebleau cayeron en poder de la policía Pospichel y Rastich.

Este es el proceso del delito cometido, y estas son las figuras que han de ser juzgadas. Pero los debates de la vista no descubrirán, bien seguro, las potencias ocultas del drama. No se pondrá de manifiesto quién fomenta el malestar de los croatas, y no llegará a saberse de dónde salía el dinero que sostenía la organización de la temible sociedad terrorista de Jankapustza.

Su marido

no tendrá nada que reprocharle, porque su ropa estará siempre limpia y como nueva, si emplea para limpiar sus vestidos el prodigioso producto

Nettosol

que quita en pocos minutos toda clase de manchas de **grasas, aceites, pinturas, espermas, alquitrán,** etc. etc. en **vestidos, corbatas, sotanas, manteos,** etc. La ropa dura más y siempre va nueva.

Frascos a 2'50 y 4'50 • EN TODAS LAS DROGUER

DE A. CATOLICA

—oOo—

Juventud F. de la Parroquia de San Juan

Con motivo de la inauguración, bendición de su Centro Parroquial y de la solemne imposición de insignias, la Junta de Juventud Femenina de Acción Católica de la Parroquia de San Juan Bautista invita a todas sus asociadas a los actos que tendrán lugar el domingo 24 de Noviembre.

Por la mañana, a las ocho, misa y comunión general; dirigirá la palabra el señor Párroco.

A las doce bendición del Centro por don Félix Ros, Párroco de San Juan Bautista, en quien ha delegado el Ilustrísimo señor Obispo de la Diócesis para que lo represente en este acto.

A las siete de la tarde, solemne función religiosa: exposición de S. D. M., estación, rosario, plática a cargo de don Pablo Gúrpide, Consiliario de Unión Diocesana de Juventud Femenina de A. C., reserva y al final imposición de insignias.

Se suplica a todas las asociadas tomen parte en los cánticos para dar más solemnidad a la fiesta.

La Junta, así mismo, invita a las asociadas de las demás parroquias para que realcen con su presencia dichos actos.

ACCION CATOLICA

—oOo—

Concentración de juventudes en Estella

Sigue la Comisión organizadora aunando la cooperación de los jóvenes, sus trabajos de propaganda y organización

La Comisión, dividida en dos grupos con sendos autos, se ocupó el pasado domingo desde el amanecer hasta entrada la noche en recorrer, invitar oficialmente y conferenciar con los jóvenes de cincuenta pueblos.

* * *

La óptima impresión de este recorrido ha movido esta comisión a contratar un tren especial, que hará su salida de Acedo a las siete y media de la mañana.

* * *

Un dato de alta significación es el grandioso número de los que anuncian su venida a comulgar.

* * *

La Juventud Femenina ha tomado el pesadísimo e importante trabajo de confeccionar más de mil escudos para las colgaduras especiales del día veinticuatro.

* * *

Se ruega muy encarecidamente a todos los grupos que piensen acudir a esta concentración avisen a la mayor brevedad el número exacto o muy aproximado de los que han de venir a comulgar, para que se pueda atender convenientemente a la consecuencia de los desayunos.

Oficinas de la Comisión, Mayor, 35.—Teléfono 91, Estella.

SALCHICHAS
fabrica diariamente
CASA ARGAL

Para consultas técnicas y muestras, dirigirse al
CONSULTORIO AGRONÓMICO
DE LA
Unión Química y Lluch, S. A.
Calle El 12 de Abril, 2 - VALLADOLID
APOLINAR AZANZA.-- Pamplona
Agente Regional..... ESPARZA

F. Salaverri
ORTOPEDICO DE LA CLINICA
Doctor M. SALAVERRI
BILBAO.--PLAZUELA DE SAN JOSE, 2

Estará en Pamplona el día 3 de Diciembre en el Hotel la Perla, de 11 a 1 y de 3 a 5, a cuantos pacientes que por indicación médica deben atender a la corrección de sus deformidades de la espalda y de sus miembros por tumores blancos, raquitismo, parálisis infantil, etc., así como a los HERNIADOS y AMPUTADOS que deben proveerse de aparatos ortopédicos, bragueros, piernas y brazos artificiales, construídos en los talleres de la

Clínica Ortopédica de Bilbao
EN SAN SEBASTIAN TODOS LOS MESES EL DIA 1.º EN EL HOTEL ARANA

M.C.D. 2022

Anuncios oficiales

PITILLAS

El Ayuntamiento autorizado por la Excma. Diputación ha acordado emitir un empréstito de DOSCIENTAS DIEZ MIL PESETAS para pago de la deuda existente y otros gastos en obligaciones de 500 pesetas al 5 y medio por ciento libres de todo impuesto.

La suscripción estará abierta en Secretaría municipal depositando en el acto el diez por ciento del capital suscripto mediante resguardo que se entregará al interesado, y el desembolso total y definitivo se verificará en Depositaría Municipal el día 31 de Diciembre entregando en el acto el título correspondiente devengando intereses desde el día 1 de Enero próximo.

Los intereses se pagarán en 31 de Diciembre a partir del año 1936, como así mismo la amortización previo sorteo en 42 años.

Las bases de este empréstito están de manifiesto en la Secretaría.

Pitillas, a 15 de Noviembre de 1935

El Alcalde, Emilio Arizaleta.—Por S. M. José María Aldaz, Secretario.

AYUNTAMIENTO DE LODOSA

El Ayuntamiento de esta villa, con acuerdo de la Junta de Veintena y debidamente autorizado por la Excelentísima Diputación ha resuelto emitir un empréstito de 74.500 pesetas a interés de 5,50 por ciento anual libre de impuestos y con cupones pagaderos por anualidades vencidas en 31 de diciembre de cada año.

Las obligaciones serán de 250 pesetas y su amortización total se llevará a cabo en un plazo máximo de treinta anualidades, para lo cual se consignará en el primer presupuesto ordinario y en los sucesivos las cantidades necesarias.

Dicho empréstito se destina a sufragar los gastos que ocasione la construcción de un nuevo Cuartel para la Guardia Civil; y tanto del capital como de sus intereses responderá el Municipio con todos sus bienes.

La suscripción de obligaciones podrá hacerse en la Alcaldía el día 31 de diciembre próximo.

Lodosa, 15 de noviembre de 1935.

El Alcalde,
Lucio Tapia

Tanque

CON CARGADORES
es lo más moderno y rápido para la defensa
(Pida catálogo). Ptas. 78 en armerías
OJANGUREN Y VIDOSA.-Eibar
Representantes de la Casa "Vinchester", armas, municiones, patines, linternas y pilas secas

Mapa de Abisinia
A DOS PESETAS
Hecho en la imprenta de BERA de Etiopía, propiedad de los misioneros Capuchinos
A beneficio de aquella Misión.
Se vende en esta Administración.

Rafael Viñes Iberrula
MEDICO
Laboratorio. Análisis Clínicos.
Mayor, 80, 2.º.-Tel. 1154.-Pamplona

Sí... pero
LOS CALZADOS "EUREKA" son los mejores.
San Nicolás, 2.—Plaza del Castillo, 25.
PARA SALDOS BIEN
Javier, 1 (Bajada de San Agustín)
CALZADOS DE OCASION

Legarda

DOS PLAGAS DE LA SOCIEDAD ACTUAL.—EL TRABAJO EN LOS DIAS FESTIVOS, Y LA BLASFEMIA

Triste y lamentable es el tener que preocuparse uno de la triste forma en que la Sociedad moderna se desenvuelve hoy día, dejándonos llevar de ese egoísmo en las cosas materiales, sin preocuparnos en una palabra, más que de trabajar, de acumular riquezas; de todo menos del negocio más importante que el hombre tiene que resolverlo durante sus días de existencia en este mundo, sea a su favor o contra suya. Por eso pues, viendo cada vez que las buenas costumbres que aprendimos de nuestros padres, van desapareciendo, sin muchos darse cuenta de lo que ocurre, no podemos menos de dar el grito de alerta, en primer lugar con respecto al trabajo festivo, por lo que hoy tanto se abusa en los pueblos grandes y en los pequeños, y hasta en las ciudades; se trabaja cada vez más, pues llega el domingo y vemos donde quiera por el campo hombres trabajando con sus caballerías y sus arados, amos de casas fuertes, que por muchos pretextos que quieran sacar, no tienen casi nunca necesidad de trabajar; sólo lo hacen por rutina y so pretexto de aprovechar (los días buenos), etc, sin acordarse de aquellas palabras del Evangelio que dice: "De qué aprovecha al hombre ganar todo el mundo, si pierde su alma". Nada de eso se tiene en cuenta, sólo el trabajar, sea el día que sea.

Estamos viendo por nuestras carreteras cualquier domingo pasar, entrar más camiones cargados hasta los topes, de fábricas y otros industriales, que a pesar de presumir de muy católicos consienten sin embargo que sus camiones anden el domingo por las carreteras, dando el consabido escándalo.

Luego los labradores lamentamos los malos mercados de nuestros productos, los precios tan bajos de muchos de los artículos del campo y los fabricantes e industriales lamentan también la poca salida de sus géneros y la venta tan deficientes de los mismos; pues no nos extrañe que cada vez se nos presente a todos más difícil el problema de la vida, pues por más vueltas que le demos al asunto siempre lo encontraremos difícil mientras no reflexionemos un momento nuestro modo de vivir.

* * *

La segunda de las principales plagas y que tan contaminada de ella se halla la humanidad, es la blasfemia.

Vergüenza da tener que hablar de esto en Navarra en que nos tenemos por netamente católicos; pero hay mucha distancia de las apariencias a los hechos del concepto en que nos tienen a las acciones que ejecutamos.

Hoy, por desgracia, se blasfema en todas partes; se blasfema en la calle, en público, se blasfema en el café, en el automóvil, en los deportes en general y se blasfema en la familia, padres en presencia de sus hijos, hermanos delante de otros hermanos, y se blasfema por toda clase de gente; lo mismo el pobre que el rico; igual el mal trajeado que el señorito de guante.

Así pues son los frutos que producen esos dos volcanes, que así pudiéramos llamarlos, sin equivocarnos.

Así estamos viendo cada día más miseria y hambre, más atracos, y en una palabra, más calamidades efecto de las mencionadas plagas que enrarecen a le Humanidad.

Hagamos pues cuanto esté de nuestra parte por corregir esos males que tan enormes daños producen a la Sociedad, poniendo cada uno cuanto esté de nuestra parte sin miramiento alguno, pues si esto lo contemplamos impasibles, día llegará en que será imposible desarraigar estos vicios, y habremos comenzado a vivir en una nueva Rusia Soviética.

P. B.

Cera EL CUCO
ES LA QUE MAS BRILLO DA

Anuncios breves

Alquileres

DESEO arrendar dos gabinetes bien amueblados, Navas de Tolosa, 11, primero izquierda.

Colocaciones

IMPORTANTE casa de lubrificantes desea representante muy activo, persona de prestigio y bien relacionada, para Pamplona y pueblos limítrofes, que sea conocedora del asunto, prefiriendo tenga coche. Escribir a L. M. en esta Administración.

MODISTA se ofrece a domicilio, calle Ciudadela, 7.—Primero.

Traspasos

TRASPASO taberna muy aparroquiada por no poder atenderla. Poco precio. Informes Descalzos 23, primero.

TOMARIA traspaso de panadería en la Ciudad o pueblo importante. Informes en esta administración.

SE TRASPASA un bonito negocio. Bar Taberna con bodega y piso en la misma casa, poco pago de local. Informes Bar Irañeta.

Pérdidas

PERDIDA de un pendiente de brillante. Razón Ansoleaga 16, bis, primero. Se gratificará.

Ventas

POR AUSENCIA vendo vestíbulo y butaca. Informes en esta Admón.

HERREROS vendo utensilios de cerajería y estufas par aserrín, Santo Andía, 31, segundo izquierda.

VENDO por junto o separado, importantes máquinas para trabajar la madera, herramientas de fragua en general y materiales procedentes del taller de carruajes de Andrés Iraizoz.

SE VENDE vaca recién parida, tercer parto. Raza superior. Gran rendimiento de leche. Informes Calle Don Rodrigo, 122, Puente la Reina.

VENDO a cinco minutos bonita casa recién construída, dos pisos, con terreno. Informes, Descalzos, 23, 1.º

RENAULD ocho caballos, recién reparado, patente, seis ruedas, vendo barato. Fonda Europa Espoz y Mina.

Varias

INMEJORABLES teñidos, limpiezas y planchados, a precios baratísimos hace la Tintorería "El Aguila". Bajada San Agustín, 8.

VENDO casa con 450 robadas tierra, pié carretera, abundantes hierbas cercanías Pamplona entrega inmediata casas y chalets llave en mano en Pamplona y extramuros. Cándido Sainz, Zapatería, 42, primero derecha.

CHALETS PISOS económicos en Nuevo Ensanche, pago por mensualidades. Colocación de capitales. Leránoz, Iturralde, 12, cuarto.

PELUQUEROS. Se vende baratísimo un magnífico sillón-americano en inmejorable estado. Razón Peluquería de F. Moreno. Javier 8, Pamplona.

URGE VENTA

Coche 4 puertas, 7 HP, seminuevo. Pesetas 4.250. Razón: Marcos Hidalgo, 9 a 12 mañana.

HERNIADOS

CURACION RADICAL
DE LA HERNIA
EN CUALQUIER EDAD O ESTADO
Sin operaciones-Sin aparatos-Sin medicamentos
ALGO NUEVO Y SENSACIONAL

INFORMES GRATIS ENVIANDO EL BOLETIN ADJUNTO AL APARTADO 10.009 MADRID.

Don..... domiciliado en..... provincia de..... calle de..... núm. ..... que padece hernia (indíquese la que padece)..... desea recibir informes gratis y sin compromiso alguno.

NOTAS JUDICIALES

Absolución de acusados por imprudencia temeraria

Sentencias:

Se vió la causa instruída contra Serapio Samitier Borao, de 32 años, casado, de Nevardún (Zaragoza), vecino de Aibar, chófer, quien el día siete de mayo último iba conduciendo una camioneta por la carretera de esta capital a Sangüesa, guardando las precauciones que exige la más elemental prudencia, cuando, al salir de Sangüesa una niña pretendió cruzar la carretera, siendo alcanzada por el vehículo, y resultando con lesiones de las que curó después de 32 días de asistencia médica.

El Tribunal ha dictado sentencia absolviendo al procesado del delito de imprudencia temeraria de que venía siendo acusado por el representante del Ministerio público.

—oOo—

También fueron absueltos del delito de imprudencia temeraria Manuel Moreno Sánchez, de diecinueve años, y Francisco Amatria Marcilla, de diecisiete, ambos de Azagra, labradores, quienes el día seis de enero último estando cazando en término de Azagra, hicieron un disparo cada uno contra una paloma, alcanzando casualmente un perdigón a Máximo Muñoz quien sufrió una lesión con pérdida considerable de la visión del ojo derecho.

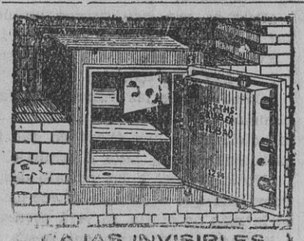
Dos meses gratis

NOVIEMBRE Y DICIEMBRE puede usted recibir "La Hormiga de Oro", suscribiéndose desde esta fecha por todo el año 1936 y pagando la suscripción por adelantado. Revista semanal de actualidad gráfica del Hogar Católico. Impresa en papel couché, ampliada y reformada en este año, 44 páginas de texto, grabados y dos novelas, en junto 2.500 páginas al año.

PRECIO DE SUSCRIPCION: Año, 25 pesetas.

NO PIERDA USTED TIEMPO, escriba al Apartado 26, Barcelona, utilizando el cupón adjunto y mandándolo en sobre abierto y franqueado con un sello de 2 céntimos.

D. .....
Suscriptor o lector de LA VOZ DE NAVARRA.
Domicilio en .....
Calle .....
Provincia de .....
desea recibir un número de muestra.
Desea suscribirse para 1936 y envía 25 pesetas por Giro postal.



CAJAS INVISIBLES
Empotrada la Caja en la pared, ésta queda lisa y sin salientes. La caja se puede tapar con el papel o la pintura del decorado y colocar encima un cuadro. Así quedará del todo oculta. Tengo estas cajas en muchos tamaños. Pedid catálogo á
MATTHS. GRUBER
Apartado 185, BILBAO
VICTOR GRUBER Y C.º S. L.
Depositarios para Navarra:
ILUNDAIN Y COMPAÑIA
Apartado 450.—Bilbao

DE ENSEÑANZA

Centro de Colaboración de Ucar

Este Centro, en sesión celebrada el día 9 de los corrientes en la Escuela nacional de niñas de Enériz, acordó por unanimidad lo siguiente:

"Proponer a la Directiva de la Sociedad de Socorros Fraternidad busque normas conducentes a que todos los maestros y maestras de la provincia puedan ingresar en esa entidad, dando para ello las mismas facilidades que en ocasiones extraordinarias anteriores, evitando de ese modo que las indemnizaciones sean tan exiguas como desgraciadamente lo son en la actualidad, y que muchos compañeros contribuyan con sus descuentos a una Sociedad a la que no pertenecen, organizando una campaña que lleve al convencimiento de todos las ventajas de la ayuda mutua, para que no se den más casos como el ocurrido recientemente.

Fraternidad tiene la palabra.

Ucar 16—XI—935.—El Presidente, José del Hoyo.

Domingo Beunza Saez
Goya, 24.--Teléfono 57942.--Madrid. Procurador de los Tribunales

Espectáculos

Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde:

FITERO y ALDEA
contra
AZCONA y BENGOECHEA

Teatro GAYARRE

Hoy martes no hay función

Mañana miércoles

Día Gráfico

Cine NOVEDADES

Teléfono 1601

Martes 19 de Noviembre de 1935

Matinée a las 7'15.—Noche a las 10'30

ESTRENO de la reciente producción del gran director europeo RENE CLAIR

EL ULTIMO MILLONARIO

¡Un programa extraordinario!

Campos Elíseos de Lérida
GRAN CENTRO DE PRODUCCIONES AGRICOLAS
CASA FUNDADA EN 1864
Dirigido por D. SILVIO VIDAL PEREZ
Diploma de poveedor efectivo de la Asociación de Agricultores de España, Centros Agronómicos, Sindicatos y Confederaciones Agrícolas.
Especialidades que recomienda esta antigua y acreditada casa
ARBOLES FRUTALES De las especialidades y variedades más superiores que se cultivan con garantía de exito.
Arboles frutales, arbustos, coníferas, rosales, semillas de forrajeras.
Vides americanas, injertos, barbados, estacas.
Informes y catálogos gratis.
REPRESENTANTE: JULIAN ASTIZ, MERCADERES, 15

Folletín de LA VOZ.-Núm 13

David Copperfield

Por Carlos DICKENS

(Guión cinemático para Metro-Goldwyn - Mayer por Beatriz Faber)

(Continuación)

—¡Oh, Doady, estaba tan impaciente por verte!—exclamó, descubriendo un paquete que David traía en la mano. —¡Qué bueno eres conmigo! ¡Me traes un regalo! ¡Jip, Jip!—dijo llamando al perro que ladraba alborotado. —¿No es Doady cariñoso y amable? Siempre me trae regalos. ¿Qué es eso, Doady, qué es eso?

David la estrechó, acariciándola la mejilla.

—Espero que tengas una buena cena para la tía Betsy y para Dick y que todo vaya bien.

—¡Oh, Dios mío!—repuso Dora haciendo un gesto cómico. —¡Qué aburrido te pones a veces Doady! La cena estará magnífica ¿Qué hay en el paquete?

—Mujercita querida—contestó David besándola una vez más. —Es el último libro de cocina.

—¡Oh, Doady, qué inteligente eres! Ahora podremos tener viandas deliciosas.

Y se puso a ojear el libro con visible interés.

—Amor mío—le dijo David con tono de benevolente reconvención. —Me ha sorprendido la cuenta del carnicero. ¿Dónde está el libro de cuentas?

—Está en... algún sitio—, repuso ella distraída, sin apartar los ojos de la obra sobre el arte culinario.

El cuarto se hallaba en completo desorden, y David habiase puesto a arreglarlo mientras buscaba el libro de cuentas.

—¡Dora, vida mía! ¡Qué desorden! —exclamó. —Este no era el sitio del caballete, querida. ¡Y mira dónde has dejado tus cuadros! No puedo encontrar el libro de cuentas...

—Tal vez lo hallas bajo la casita de Jip... o en la caja de mi guitarra—dijo Dora.

Mas David lo había descubierto ya bajo un montón de papeles.

—Querida—protestó—, las cuentas no están al día. ¡Mira todo estos dibujos de flores y buques... y esta cara se asemeja a la mía... y Jip... parece haber caminado sobre el libro... y las cuentas son muy extrañas!

Dora se prendió de él seductoramente rodeándole el cuello con los brazos.

—¿No soy afectuosa contigo, Doady? —preguntó haciendo pucheros. —¡Esas cuentas son tan obstinadas! ¡Nunca puedo sacar la suma! ¡No te enojes conmigo, Doady!—rogó a David al ver que él fruncía el entrecejo. —¡Te pareces al terrible Barbazul! ¡Oh, Doady, mira esas arrugas!—añadió palmeando, pues había pintado gruesas arrugas con un lápiz en la frente de David.

El se miró al espejo, y el efecto era tan cómico que la travesura lo desarmó por completo. Se echó a reir, y pocos momentos después el nido de amor resonaba de alegría.

A pesar de las promesas de Dora, la cena estuvo abominable y el agasajo preparado para la tía Betsy resultó un fracaso. Mariana, la cocinera, no había abierto las ostras. El asado estaba crudo por un lado y negro como el carbón por el otro. Para remate de males, Jip, el faldero engreído de Dora, no cesó de molestar a los convidados, ladrándoles y amenazando morderlos. La tía Betsy, como de costumbre, no guardó para sí su desagrado.

—¡Magnífica ha estado la cena!—exclamó David exasperado, volviéndose hacia Dora.

—¡Oh, Dios mío! ¡Dios mío!—contestó ella rompiendo a llorar. —¡Quisiera estar muerta!

Y salió del comedor.

CAPITULO XI

—oOo—

EL DESASTRE DE YARMOUTH

La tía Betsy se acercó a David, quien permanecía mudo y sombrío en una silla, la cabeza tomada entre ambas manos.

—Debes tener paciencia, David— le reconvino con suavidad.

—Por cierto, —contestó él—, no deseo ser injusto.

—No, no. Dora es una flor muy delicada, y el viento debe ser manso con ella. Recuerda que su salud requiere cuidado.

—Sí, lo sé... pobre mujercita... a menudo me inspira inquietud, —dijo David con pesadumbre, y agregó después de reflexionar por algunos momentos: Pero ¿no crees, tía Betesy, que podrías aconsejarla de vez en cuando?

La tía se irguió, mirando a David con su austeridad habitual.

—No, David, no me pidas semejante cosa. Cuando pienso en el pasado, recuerdo a personas que hoy están en la tumba y con quienes podría haber mantenido relaciones más gratas. Solía ser yo una mujer regañona y entremetida; pero hoy... no causaré división entre tú y Dora.

—¿División?

—Has elegido una mujer bonita y afectuosa, —continuó la tía Betsy. Apréciala por las cualidades que posee... y no por las que le faltan. Tendrás que cultivar en ella las virtudes que no posee, y si no puedes lograrlo, acostúmbrate sin ellas. —Y con su peculiar ademán, se restregó la nariz.—Recuerda que estás unido a Dora por el matrimonio, David... ¡y el Cielo los ampare a ambos que sólo son un par de criaturas!

Después de besar a su sobrino, salió de la casa.

Algo más tarde estaba David sentado a su escritorio trabajando, cuando apareció Dora con paso vacilante. Al verla, David le abrió los brazos.

—¡Ven aquí, querida mía!

Ella se arrodilló a su lado y él la rodeó con los brazos.

—Tú fuiste muy severo... y yo desconsideración; pero todo ocurrió por culpa mía—, dijo ella.

—No, yo tuve la culpa, —repuso David—. He tratado de hacer otra persona de ti...

—Otra persona cuerda... ¿no es cierto, Doady? Pero no lo conseguirás. ¡Ya sabes que loquita soy!

—¡Te amo tiernamente así como crees; —exclamó David. —Y voy a aliviarte de algunos de tus quehaceres. Mi vieja Pegotty vendrá a vivir con nosotros y a cuidarnos. La vi ayer. Y ahora, querida... debes sentirte cansada...

—No me mandes a la cama, —protestó Dora. —Por favor, no lo hagas.

—¿No están fatigados esos hermosos ojos?

—¿Son hermosos? Me agrada el oírlo.

—¡Engreída! —dijo David sonriendo.

—Doady, —murmuró tímidamente ella. —¿Puedo pedirte un favor muy... disparatado... más que de costumbre?

—¿De qué se trata ahora?

—Quisiera ayudarte cuando estás atareado... Yo tendré las plumas en la mano y te las daré cuando las necesites. ¿Me lo concedes? —preguntó mirando anhelosamente a David.

—Sí, querida.

Dora reunió todas las plumas, sosteniéndolas en una mano.

—Ahora... no haré más ruido, —prometió sentándose mientras David reanudaba el trabajo. Durante un largo rato no se oyó en la habitación sino el rasguño de la pluma con que escribía el joven. Dora se mantuvo tan quieta y silenciosa como una gatita soñolienta cerca de la lumbre. Y ambos, conscientes de su mutuo amor, se sintieron dichosos una vez más.

A partir del momento en que Peggotty asumió sus deberes de ama de llaves en el hogar de la joven pareja, las cosas se compusieron notablemente y todo marchó en orden en casa de los Copperfield. Peggotty era la misma criada leal y amorosa, y sentíase feliz al lado de David.

Un día entró acalorada al estudio de David para referirle que Dan, su hermano, había encontrado a Emilita. Después de enterarse del paradero de Dan, David no demoró un instante en ir a verlo.

—Niño Davy, —dijo Dan solemnemente, —doy gracias al Divino Padre por haber realizado mis sueños. Le agradezco por haberla guiado de nuevo hacia mí. ¡Pobre criatura! Me contó que había estado en tierras extranjeras donde yo también fuí a buscarla. En Nápoles mi pobre Emilita, desengañada, echó de menos su propia tierra y decidió regresar. Allí fué donde él la abandonó, cansado de ella. Al cabo de muchos contratiempos... y de muchos meses ...llegó a Inglaterra. Hemos pasado la noche juntos, ella con los brazos alrededor de mi cuello y la cabeza reclinada aquí... y ahora sabemos bastante bien que siempre podremos confiar el uno en el otro. Cuando Emilia esté bien de nuevo, me la llevaré lejos... adonde nadie tenga nada que reprocharle.

Después de hacer una pausa, el viejo pescador habló a David acerca de Ham. El golpe resultó tan fuerte para el muchacho, que había cambiado por completo, mostrando una negligencia temeraria de su persona y de su vida. En días tempestuosos era el más arrojado de los tripulantes en barcos pesqueros, como si buscara la muerte.

—¿Podría usted ir a Yarmouth, niño Davy, a darle la noticia? —preguntó Dan. —Dígale que Emilia lo recuerda con gratitud ,le pide perdón y se despide de él.

David contestó que iría en la primera diligencia que encontrara.

Un fuerte viento soplaba al anochecer de aquel día en camino a Yarmouth, y en el cielo amenazaba la borrasca. Al aproximarse a la playa, David, divisó, a la luz de la la almenara, grupos de pescadores que miraban ansiosamente hacia el mar, embravecido por la tormenta. A corta distancia de la playa, se veía una goleta que el vendaval había impelido contra las rocas, y que estaba a merced de los elementos. El viento arrancó una de las velas, rompiendo el mástil en dos pedazos. En la playa se oyó el clamor de angustia.

Ham y otros pescadores intentaron echar al agua un bote salvavidas; pero el bote, azotado por furiosas olas,

(Continuará)

M.C.D. 2022

La Voz de Navarra

Suscripción anual en Pamplona a "La Voz de Navarra" TREINTA PESETAS

PAMPLONA, MARTES 19 DE NOVIEMBRE DE 1935. DIARIO INDEPENDIENTE AÑO XIII.--NUM. 3.894. --APARTADO 29.-- TELEFONO 1737

TRUCO ADELANTE

Gil Robles y Calvo Sotelo, antifueristas

He de comentar sendos discursos pronunciados en San Sebastián por dos políticos españoles de alto relieve en las derechas. En las derechas ya incrustadas en el Régimen establecido y en las del que intenta restablecerse. Interesantes, por tanto, para que los vascos podamos columbrar las perspectivas que los gobernantes derechistas —deseables por otra parte desde nuestro punto de vista, primordial, de católicos—ofrecen ante el problema de la restauración de la soberanía foral de nuestra tierra. Me refiero a Gil Robles y a Calvo Sotelo. Y he de referirme también a los loadores indígenas de entrambos personajes de la España castellana.

En estas mismas columnas de EL DIA escribí, en tono de alerta, cuando el Cedismo comenzó a infiltrarse en Guipúzcoa. No se habían instalado todavía sino pocas gotas de él en "Derecha Autónoma Vasca" y me apresuré a resaltar la contradicción irreductible que yo advertía entre afirmaciones rotundas de "Acción Popular" y de su caudillo referentes al Regionalismo y el Fuerismo vasco de que sinceríssimamente me parecía garantía el apellido, en ese y en otros aspectos prestigiado, del más eficiente animador de aquella organización política guipuzcoana. En efecto, los textos aducidos probaban que, con realización estricta de los ideales del Gilroblismo, ni siquiera el régimen de conciertos económicos podría subsistir con la extensión y plenitud que le son propias Por eso, sin duda, el Jefe o Presidente de "Derecha Autónoma Vasca" formuló reservas y salvedades al incorporar aquella organización a la "Ceda".

Al observar, posteriormente, que la unión de una y otra se afirmaba, reflexioné sobre ello. Y me preguntaba ¿Quién transigirá? ¿D. A. V. o C. E. D. A.? ¿Gil Robles o Lojendio? No descartaba de plano la hipótesis de que transigiera Gil Robles, aunque su transigencia con un fuerismo vasco más o menos intenso, desde luego no habría de alcanzar a la doctrina, sino que se encuadraría en el marco, más modesto, del conocido tacticismo pragmatista del "jefe" que a tantas, tan graves y... tan caras concesiones le ha conducido. Abonaba además, esa posibilidad, cuanto el señor Lojendio dijo en la conversación que se publicó en "El Día" en agosto último.

Verdad es que, glosándola, ya dije que, si no era incrédulo u hosco a priori, tampoco era a priori confiado. Aseguraba Lojendio que Gil Robles comprendía el problema de nuestro país y yo glosaba esa afirmación así: "Amén, amén, amén. Pero hemos de verlo... Y admito la posibilidad de verlo, porque reconozco el sentido realista con que ve los problemas políticos el señor Gil Robles. Ese sentido realista le ha llevado a profundas rectificaciones. Le llevará a la que es imprescindible para comprender el problema vasco? Porque— digámoslo con lealtad— la rectificación ha de ser transcendentalísima. "Ha de consistir en estimar que se trata de un problema de soberanía. Que esto, soberanía, ha sido siempre y es el Fuero sin adulteraciones. El Fuero auténtico". Y una vez comprendido y "reconocido" esto — agregaba yo— podemos, señor Lojendio, tratar de todas las consideraciones que quieran formularse sobre "adaptación", sobre "circunstancias" y sobre "posibilidades". Sabremos distinguir, en Fuero como en todo, la "Tesis" y la "Hipótesis", el ideal y la realidad, la meta y las etapas del camino".

En esta posición, nada extremista, sino—me parece— prudente, discreta, de brazos abiertos, de gesto cordial, esperábamos el discurso de Gil Robles en San Sebastián. Y tenemos que mudar el gesto. Con él— con Gil Robles— y con Derecha Vasca Autónoma. Esta queda enrolada totalmente con la "Ceda". Ya sin reservas. Y el "jefe" ha hablado con la suficiente claridad— es justo reconocer esta cualidad en su conferencia — para que hayamos aprendido una cosa transcendental, a saber: Que Gil Robles y la Ceda y las organizaciones políticas del País Vasco integradas en la Ceda, que ya sin reservas asienten a las doctrinas del "jefe", son radical, fundamental, esencialmente antifueristas. Para ellos el Fuero no es "soberanía propia del País Vasco", sino "delegación de la soberanía del Estado español". Esa es la idea fundamental del Fhürercito español, bien avenida por cierto con el unitarismo del Fhürer grande de Alemania. Podrá ser verdad que Gil Robles conoce y comprende nuestro problema. Tanto peor si lo conoce. Porque lo niega, entonces, deliberadamente. Sinceramente, lamento que la Ceda sea antifuerista y más todavía, me duele que, sin reservas, se embrique con Acción Popular en un mismo plano de antifuerismo la "Derecha Vasca Autónoma", a la que le han a sobrar lo de Vasca y lo de Autónoma si no se aparta del Fhurercito palmanticense.

Después de Gil Robles ha venido Calvo Sotelo. Es decir, Don Pepe "el Implacable". Se ha mostrado, rotundamente, unitario y antifederal. Antifederal, sobre todo. El federalismo no se lleva ya en Europa, Suiza. Alemania... Pero es que ¿se ha de mirar siempre, a lo que se lleve por ahí? Entonces hicieron una cosa cuerda los liberales españoles trayendo el Parlamentarismo, porque el Parlamentarismo estaba en boga en Europa. Y habrá de oirse entre Bolchevismo ateo y estatismo pagano, porque esos son los dos sistemas que se llevan y se van a llevar en Europa. ¿No fuera mejor mirar a la Historia y... a las realidades de nuestra Península? Mas, aunque antifederal y antinacionalista, el "Implacable" ha dicho que no es antivasquista, ni antifuerista, ni antiregionalista y ha propugnado la subsistencia del Concierto económico. Ya ésta, la única concreción que ha hecho de su fuerismo y de su vasquismo. Parvo, desmedrado, enteco fuerismo es el que se satisface con el concierto económico. Aspiración comunmente sentida en el país ha sido la restauración de la soberanía foral anterior a las leyes abolitorias del siglo XIX y aquella soberanía foral se ejercitaba en campo de administración y de política más, muchísimo más extenso que el Concierto económico... y que el de los Estatutos "separatistas". Torpe, incongruente y contradictorio es propugnar fuerismo y refocilarse con la decadencia del Federalismo. Porque la solución, no separatista, del Fuerismo cabalmente ha de darse en un Estado federativo. Y sino el camino único del fuerismo integral sería... el que más repugna a los hispanistas castellanistas, esto es, la independencia. De donde infiero que Calvo Sotelo y Gil Robles al repugnar el Federalismo nada hacen por su España. Sino contra ella. Y, consiguientemente, ayudan al nacionalismo independentista. Porque— no lo duden— el problema de la autonomía, de la soberanía, del Fuero de los vascos se tiene que resolver. En la Federación o en otra manera. ¡Elijan! El truco, ese truco de combatir el Nacionalismo para embaucar a los vascos antinacionalistas será de efímera eficacia. Sólo en épocas de confusionismo como la presente tiene éxito. En horas de claridad, no. Y ya verán— Gil Robles y Calvo Sotelo — cómo cualquier día donde menos lo esperen se encontrarán con... federalistas.

Jesús ETAYO.

De "El Día".

NOTAS MUSICALES

—ooo—

Próximo concierto en la Cultural

Hoy podemos poner en conocimiento de los asociados de la Cultural, que esta Asociación inaugurará el nuevo curso de conciertos el próximo sábado, día 23, con uno muy interesante, que ha de ser del completo agrado de los socios.

Se quiso que el concierto inaugural hubiera tenido lugar en el pasado Octubre, para continuar todos los meses sin interrupción durante el invierno, y para ello estaba comprometido ya el pianista austriaco Kurt Engel, pero hubo de desistirse de ello ante la imposibilidad de compaginar las fechas disponibles en su turnée por España, con las de nuestro teatro.

Por ello se empezará este curso en Noviembre, estando el concierto a cargo del eminente guitarrista español Regino Sanz de la Maza, ya conocido ventajosamente en nuestra capital, donde hay gran deseo de volverle a oir por parte de un núcleo de socios entusiastas de este bello instrumento.

Para el mes de Diciembre prepara la Cultural una verdadera novedad para sus socios, pues el próximo concierto estará a cargo del Cuarteto Vocal "Lel", un cuarteto femenino que cultiva con extraordinaria perfección lo mismo la música "a capella" que las canciones populares rusas, ukranianas, etcétera.

Oportunamente daremos a conocer detalles de estos conciertos, que exclusivamente para sus socios organiza la Asociación de Cultura Musical de Pamplona.

Emakume Abertzale Batza

La Junta ruega a todas las emakumes, aunque no pertenezcan a Eusko-Abesbatza, acudan a los ensayos de la Misa de Réffice que empiezan hoy, martes, a las ocho y media de la noche.

COMO VIENE

—ooo—

Pamplona y la mendicidad

Al Excmo. Sr. Alcalde de Pamplona y al pueblo en general:

Todos los días por la Prensa local nos enteramos de haber sido denunciado algún individuo por dedicarse a la mendicidad.

¿Pero es que esto supone un delito?

Yo creo que no.

Pero hay más todavía.

¿Cómo es que las autoridades pamplonesas se resisten a autorizar la mendicidad en una época en que tan extendida está la falta d etrabajo

¿No les parece a las autoridades de Pamplona que aquel que carece de todo lo más necesario, se verá precisado a buscarlo de la forma que le sea posible, y que al impedirle encontrarlo por el citado procedimiento de la mendicidad u otro medi olegal cualquiera irá a buscarlo de formas más reprobables?

Yo así lo cero.

¿Por qu pues no tratar de poner un remedio eficaz con el que se evite, al mismo tiempo, el espectáculo siempre vergonzoso y aún en muchos casos denigrante, de la mendicidad, y el de que al no poder satisfacer las necesidades más perentorias se vea obligado a emplear las normas indicadas más arriba y que todos coincidimos en condenar?

Para ello, según mi modesto entender, muy bien podía aplicarse el procedimiento empleado ya, o a punto de emplearse, en Madrid, que no puede ser más sencillo ni de mayor utilidad, ya que se trata de establecer una cuota voluntaria que cada uno de los que la aportaban podía entregar semanal o mensualmente, según las propias conveniencias, en las oficinas del Ayuntamiento, o bien pasar un empleado de éste por los domicilios de las referidas personas, y que la Corporación municipal podí arepartir según las necesidades de cada familia.

Se me dirá quizá que ya existen o se abrirán en fecha próxima los Comedores Sociales, pero a esto debo responder que en ellos no come más que una persona, por lo que todo nuestro argumento queda en pie, ya que, díganme ustedes:

¿Qué se hace una familia compuesta del matrimonio y seis de ocho hijos, si el que puede asistir a las citadas comidas es solo el pade?

Indudablemente nada

Además, ¿es que el obero sin trabajo no tiene otras necesidades que la de alimentarse?

De todas formas brindo esta idea al Excmo. yuntamiento y a las autoridades en general, así como al pueblo pamplonés, siempre tan dispuesto a remediar las desgracias ajenas.

Pablo Iriarte.

PRUEBEN las morcillas de CASA ARGAL

Se compran jamones y magros frescos

S. T. V.

—ooo—

Constitución de la Cooperativa de consumo de Iruña

Ayer celebró sus anunciadas reuniones la Federación local de Solidaridad de Trabajadores Vascos. Primeramente se reunieron en Asamblea los afiliados de Iruña para proceder al examen del estudio presentado por la Comisión pro Cooperativa Vasca.

Se acordó conceder autorización a los accionistas para llevar adelante su obra, esto es, la constitución de la Cooperativa de Iruña, con la adición de que la Junta directiva de la Cooperativa dé cuenta a la de la Federación de los acuerdos en firme, en orden a la instalación de la misma.

A continuación se reunieron los suscriptores de acciones para la creación de la nueva Cooperativa.

Se leyó el Reglamento de la nueva entidad, que fué aprobado por unanimidad.

A continuación, el señor Oñatebia dirigió a los asambleistas unas breves palabras expresando su satisfacción ante la celebración de aquel acto, haciendo resaltar la gran transcendencia del mismo, y exhortó a sus oyentes a trabajar con todo entusiasmo por el triunfo del cooperativismo en Navarra, ya que laborar en ese terreno es ir al triunfo de Solidaridad de Trabajadores Vascos.

Acto seguido, se procedió a la designación de la Junta Directiva de la Cooperativa de Iruña, que quedó constituída en la siguiente forma.

Presidente, don Felipe Oñatebia Carmona.

Vicepresidente, don Angel Ochotorena.

Tesorero, don José Eneriz.

Vicetesorero, don Julio Intxaurraga.

Cantador, don Eloy Argaiz.

Vicecontador, don Mariano Astiz.

Secretario, don Enrique Ayarra.

Vice secretario, don Bernardo Arcelus.

Vocales, don Fermín Etxeberria, don Secundino Farado y don José Ardanaz.

F. Jadraque

ODONTOLOGO

RAYOS X

Paseo de Sarasate, 6 y 8

Teléfono 1461

DECVS

MUEBLES-DECORACION

Proyectos y presupuestos gratis. Casa completa, muebles, lámparas, alfombras, etc.

Florida, 62.—VITORIA

Ciclistas

"Orbea ha lanzado el último modelo de la temporada

Exclusivista en Navarra

Antonio Martinena.--Tafalla

Dra. ARIZ ELCARTE

Médico Puericultor Titulado

Médico del Consultorio Municipal de Niños

Medicina Infantil y Señoras

Paulino Caballero, 4

Teléfono 1215

MOS - COLITIS - HEMORROIDES VARICES, etc.

Hipertrofia de la Próstata "Prostatitis"

Curación radical sin dolor ni operación

Electroterapia, Fisioterapia, Rayos X

Florida, 117.—VITORIA.— Tel. 1417

Médico, ANGEL DE GARAIZABAL

Almorranas, Varices, Ulceras

Curación científica radical "SIN OPERACION" NI DOLOR

Procedimiento más moderno

Consultorio: Dr. JAIME LEDESMA NAVARRO

Enfermedades de la Piel Venereo y Sífilis

Especialista del Hospital de la Cruz Roja. Consulta de 11 a 1

Alfonso I, núm. 16 entresuelo ZARAGOZA

MANTAS para Campo de cuadros a 4 Ptas; Mantas para Cama, grandes a 6 Ptas; Mantas de Lana buenas de Caja de Antequera, a 20 Ptas, en Almacenes Arcárate

-:Crédito Navarro:-

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864

Capital social ... ... 15.000.000 de pesetas
Capital desembolsado ... ... 10.000.000 "
Fondo de reserva ... ... 6.011.740 "

Con SUCURSALES en Alsasua, Aoiz, Buñuel, Caparroso, Cascante, Cintruénigo, Corella, Elizondo, Estella, Fitero, Irurzun, Lerín, Los Arcos, Lumbier, Milagro, Ochagavía, Peralta, Puente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafranca.

DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER

Realiza toda clase de operaciones bancarias

INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES

(Márimos autorizados por las disposiciones legales vigentes para toda la Banca operante en España)

A las cuentas corrientes y Depósitos... ... ... 1'25 %
Imposiciones a plazo de 3 meses... ... ... 2'50 %
Imposiciones a plazo de 6 meses... ... ... 3 %
Imposiciones a plazo de un año... ... ... 3'50 %

Libretas en Caja de Ahorros al 2,50 por 100

EL DOMINGO EN EL EUSKAL-JAI

Imposición de las insignias de la Cruz de Beneficencia al obrero Pedro Trinidad

Dió motivo a una cariñosa demostración de simpatía al heróico iruñsheme.-Dos interesantes partidos de pelota.

EL HOMENAJE A PEDRO TRINIDAD

El domingo se celebró con gran solemnidad y brillantez el anunciado homenaje al popular obrero e hijo benemérito de Pamplona, que tantas veces alegró las calles de nuestra ciudad haciendo danzar airosamente a "su" gigante, y que, dando ejemplo de heroísmo, expuso su vida por salvar, hasta seis veces, la vida de sus semejantes.

A las once de la mañana, las calles de San Agustín y Calderería ofrecían un bullicioso aspecto. Era que los gigantes después de hacer un recorrido por la ciudad, llegaban a las puertas del "Euskal Jai", donde sentaban sus reales. Los chicos llenaron de alborozo los alrededores. Unos desafiaban— desde lejos ¿eh?— las iras de kilikis y zaldiko-maldikos; pero en cuanto éstos se aprestaban a la carrera, huían despavoridos, cual si tuvieran alas en los pies. Otros, los que se las echaban de hombricos, aguantaban impávidos los vergazos y se quedaban impasibles como diciendo: ¿Pero hay quien se asuste de esto? Un público numerosísimo se apresuraba a penetrar en el frontón, cuyas localidades eran acupadas rápidamente, hasta quedar ocupadas totalmente.

Había gentes de todas clases, edades y condiciones, y el frontón ofrecía un magnífico aspecto. El pueblo de Pamplona se asociaba gozoso al homenaje que se ofrendaba al popular obrero que con su ejemplaridad se había hecho digno de ser honrado con un preciado galardón: la Cruz de Beneficencia

Comenzó la fiesta con un hermoso partido a pala en el que compitieron Balcztena y Andonaegui, azules, contra Jadraque y Areta, rojos.

Ya en la cancha los pelotaris, hizo su aparición el homenajeado, Pedro Trinidad, que fué saludado con una cariñosa ovación. Se adelantó hasta los pelotaris y lanzó al aire una moneda para decidir el saque. El partido fué muy competido, registrándose numerosas igualadas, predominando en un principio los azules. Hubo algunos tantos muy competidos y se vieron preciosas jugadas. Las igualadas fueron en los tantos 3, 4, 11, 13, 16, 19 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 33, 34 35, 36 y 39. El último tanto se jugó con gran nerviosismo. El público seguía con gran expectación la trayectoria de la pelota. Finalmente, fué ganado por los rojos, que fueron galardonados con una clamorosa ovación

Cuando todavía resonaban los aplausos, sonó la gaita e hicieron su aparición unos diminutos gigantes— valga la paradoja— de carne y hueso que imitan, algunos con mucha sombra, a los de cartón. Los "giganticos" pertenecientes a la agrupación "Mutikoalaiak" ejecutaron varias danzas siendo muy aplaudidos.

Seguidamente salieron a la cancha cuatro muchachos dispuestos a disputarse a mano limpia el triunfo. Los pelotaris eran: el popular "Sardirilla" y Tohane, que ostentaban faja azul, y sus contrincantes los villaveses Ollo y Garayoa, que ceñían la roja. Fué un partido muy bonito. Los cuatro contendientes lucharon denodadamente. Comenzaron dominando los azules y parecía que el partido iba a ser suyo. Hubo igualadas a 1, 2, 7 y 16. A partir de este tanto se rehicieron los villaveses, cambiaron un poco de táctica y llegaron hasta el tanto 21, penúltimo del partido. Pero en este momento hay un cambio de saque a favor de los azules. Hacen éstos un gran esfuerzo y van ganando tantos hasta igualar a 21. La ovación fué clamorosa. Como en el partido anterior, el tanto 22, último del partido, se jugó en medio de una gran expectación. Los cuatro ponían todo su empeño en ganarlo. Se prolongó largo rato y fué, por fin, ganado por los villaveses, que fueron aclamados.

Una vez terminado el partido entró en la cancha Pedro Trinidad del brazo del señor Gobernador civil, acompañados de otros señores anteriormente condecorados, de los miembros de la comisión organizadora del homenaje y de otras varias personalidades

Estacionados en el centro de la cancha, de cara al público, el Gobernador pronunció un breve y elocuente discurso en el que enalteció las virtudes del pueblo navarro y manifestó cuán grande satisfacción sentía en aquellos momentos al recordar que durante el tiempo que ha permanecido en el Gobierno de Navarra había tenido que intervenir en cinco actos de la misma índole del que se celebraba en aquellos momentos.

Hizo unas breves y atinadas consideraciones sobre el heroísmo y los héroes, ponderó la ejemplaridad del obrero homenajeado y terminó abrazándole con efusión, diciendo que al hacerlo creía interpretar el sentir de Pamplona y de Navarra.

Seguidamente impuso las insignias al homenajeado, mientras el público les tributaba una gran ovación.

A continuación, don Baldomero Barón, miembro de la Comisión organizadora, leyó unas cuartillas en las que, en nombre del homenajeado dió las gracias a todos: a las autoridades, al público que había honrado con su presencia aquella fiesta, y a cuantos contribuyeron con sus donativos a engrosar la suscripción en favor del homenajeado.

Los gigantes— esta vez los auténticos, que habían sido introducidos en el frontón— comenzaron a bailar al son de las dulzainas, mientras Pedro Trinidad recibía multitud de felicitaciones, y el público desfiló muy complacido del esplendor de tan simpática fiesta.

—ooo—

Pedro Trinidad, acompañado por el gobernador, el Presidente de la Comisión Municipal de Hacienda y otros invitados al acto de imponerle las insignias de la Cruz de Beneficencia Foto Rupérez

El popular Pedro Trinidad instantes después de serle impuestas las insignias de la Cruz de Beneficencia por el señor gobernador civil, don Emilio de Sola (Foto Rupérez)

M.C.D. 2022